

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Освітня програма	39897 Болгарська мова і література та англійська мова
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	41
Повна назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Ідентифікаційний код ЗВО	02070944
ПІБ керівника ЗВО	Бугров Володимир Анатолійович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	https://knu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/41>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	39897
Назва ОП	Болгарська мова і література та англійська мова
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.032 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - болгарська
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Повна загальна середня освіта
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра слов'янської філології
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Філософський факультет, Історичний факультет, Навчально-науковий інститут високих технологій, Навчально-науковий інститут права, Факультет соціології, Навчально-науковий центр «Інститут біології та медицини», Кафедра зарубіжної літератури ННІФ, Кафедра історії української літератури, теорії та літературної творчості ННІФ, Кафедра англійської філології та міжкультурної комунікації ННІФ, Кафедра загального мовознавства, класичної філології та неоелліністики ННІФ, Кафедра української мови та прикладної лінгвістики ННІФ.
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	бульвар Тараса Шевченка, 14, Київ, 01601
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	не передбачає
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	відсутня
Мова (мови) викладання	Українська, Англійська, болгарська, хорватська
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	334289
ПІБ гаранта ОП	Чмир Олена Романівна
Посада гаранта ОП	доцент
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	o.chmyr@knu.ua
Контактний телефон гаранта ОП	+38(067)-406-30-45
Додатковий телефон гаранта ОП	+38(044)-239-33-73

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна денна	4 р. 0 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

ОП «Болгарська мова і література та англійська мова» розроблена на кафедрі слов'янської філології ННІФ Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Програма є продовженням багатолітньої традиції викладання болгарської мови, літератури, історії і культури, започаткованої створенням у 1842 р. кафедри історії і літератури слов'янських нарід. Викладачі кафедри до 1917 р. – О.О.Котляревський, Т.Д.Флоринський, А.І.Степович, К.Ф.Радченко, О.О.Лук'яненко, М.Л.Туницький – навчали студентів, досліджували болгарську мову, літературу, історію перекладали твори класиків болгарської літератури, знайомили громадськість з маловідомою на той час болгарською культурою. Славистична (болгаристична включно) традиція була перервана у 20-х рр. ХХ ст. Багато викладачів і студентів зазнали репресій. Кафедра відновила свою роботу після закінчення Другої світової війни у 1947 р. завдяки зусиллям видатного українського слависта Л.А.Булаховського. З 1963 р. розпочалося викладання болгарської мови, а в 1973 р. відбувся перший набір на спеціальність «болгарська мова і література». Набір на спеціальність відбувався зазвичай раз на два роки. Підготовка з болгарської мови і літератури та української мови і літератури відкривала широкі можливості для працевлаштування в академічних установах, закладах освіти, туристичних організаціях; після відновлення Незалежності багато випускників перейшли на дипломатичну роботу. При розробці ОП враховано багатолітній досвід викладання болгарської мови і літератури на кафедрі слов'янської філології; аналіз практики роботи у межах попередньої освітньо-професійної програми освітнього рівня «Бакалавр» «Болгарська мова і література та переклад; українська мова та література» (Рішення Акредитаційної комісії від 27.06.2013 р. протокол №105 (Наказ МОН України від 01.07.2013 р. №2494а); зміст затвердженого Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» (Наказ Міністерства освіти і науки України №869 від 20.06.2019 р.); тенденції розвитку ринку праці; консультації з роботодавцями; результати опитування студентів. Вимоги часу, передусім законодавчо закріплені вектор європейського розвитку України, покликали до життя розробку унікальної для нашої країни ОП. Глибоке оволодіння болгарською (офіційна мова ЄС) та англійською мовами, можливість обрання блоку вибіркових дисциплін, які дозволяють поглибити підготовку здобувачів освіти за напрямками міжкультурної комунікації та перекладу та ролі болгарської мови і літератури у духовному житті суспільства, можливість застосування набутих теоретичних знань на практиці під час фахово-виробничої практики створюють надійне підґрунтя для успішної професійної реалізації випускників ОП. Освітньо-професійну програму «Болгарська мова і література та англійська мова» затверджено Вченою радою Київського національного університету імені Тараса Шевченка 2.12.2019 року, протокол № 4, введено в дію наказом ректора від 25.08. 2020 року № 545-32.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року	У тому числі іноземців
			ОД	ОД
1 курс	2023 - 2024	0	0	0
2 курс	2022 - 2023	3	3	0
3 курс	2021 - 2022	0	0	0
4 курс	2020 - 2021	4	4	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	28330 Індонезійська мова і література та переклад, західноєвропейська мова 39898 Польська мова і література, англійська та литовська мови 49527 Чеська мова і література та англійська мова 18364 Кримськотатарська мова і література, англійська мова та переклад 1757 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: індонезійська та англійська

1762 Слов'янські мови і літератури та переклад, українська мова та література: болгарська
1813 Українська мова і література. Мова і література (англійська)
1859 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: турецька та англійська
18397 В'єтнамська мова і література та переклад, французька мова
18401 Індонезійська мова і література, західноєвропейська мова та переклад
23227 Сербська мова і література та українська мова і література
23235 Шведська філологія, англійська мова та нідерландська мова
23252 Індонезійська мова і література та переклад, англійська мова
27052 Російська мова та переклад (для іноземців) (мова навчання російська) / Русский язык и перевод
1889 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: арабська та французька
31505 Польська мова і література та переклад, українська мова і література
31512 Словенська мова і література та переклад, українська мова і література
36429 Українська мова та переклад (для іноземців; мова навчання українська)
36434 Англійська філологія та дві іноземні мови (освітня програма для іноземців; мова навчання англійська) / English Studies and Two Foreign Languages
59200 Індонезійська мова і література та переклад, англійська мова
1922 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: перська та англійська
31516 Італійська мова та переклад, англійська мова та друга романська мова
1929 Класична філологія та іноземна мова
39314 Літературна творчість, українська мова і література та англійська мова
39897 Болгарська мова і література та англійська мова
39900 Сербська мова і література та англійська мова
23224 Болгарська мова і література та українська мова і література
49526 Хорватська мова і література та англійська мова
1991 Західноєвропейська мова і література та переклад / французька та англійська
1994 Західноєвропейська мова і література та переклад / шведська та англійська
39245 Російська мова та переклад (для іноземців)
2024 Кримськотатарська мова і література, англійська мова
2025 мова і література англійська
28124 Новогрецька філологія та переклад і англійська мова
29837 Військовий переклад (за мовами)
36433 Російська мова та переклад (для іноземців; мова навчання російська) / Русский язык и перевод
49528 Словенська мова і література та англійська мова
2055 Переклад з французької мови та англійської мови
28130 Новогрецька філологія та переклад і англійська мова
2088 Українська мова і література, іноземна мова
2123 English Studies and Translation/ Англійська філологія та переклад (англомовна програма) English, Literature and 2 Western European Languages / англійська мова та література та дві західноєвропейські мови
24604 Українська мова і література та західноєвропейська мова (на основі ОКР молодшого спеціаліста)
24778 Фольклористика, українська мова і література та іноземна мова (на основі ОКР молодшого спеціаліста)
31329 Літературна творчість, українська мова і література та західноєвропейська мова
325 Прикладна лінгвістика та англійська мова
2185 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: японська та англійська
2219 Переклад з іспанської мови та англійської мови
329 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: корейська та англійська
330 Західноєвропейська мова і література та переклад / новогрецька та англійська
332 Мова іврит, англійська мова та переклад
2226 Переклад з англійської мови та західноєвропейської мови
2528 Російська мова і література та іноземна мова
23222 Білоруська мова і література, українська мова і література, англійська мова

23225 Польська мова і література та українська мова і література
23226 Російська мова і література та англійська мова
23229 Англійська філологія та переклад, дві західноєвропейські мови
23231 Переклад з англійської та другої західноєвропейської мови
23232 Переклад з німецької та англійської мов
23233 Німецька філологія та переклад, англійська мова
23236 Іспанська мова та переклад, англійська мова та друга романська мова
23238 Переклад з іспанської та з англійської мов
23239 Переклад з італійської та з англійської мов
23240 Переклад із португальської та з англійської мов
23242 Французька мова та переклад, англійська мова та друга романська мова
23243 Переклад з французької та з англійської мов
23245 Арабська мова і література та переклад, французька мова
23249 Мова і література гінді та переклад, англійська мова
18360 Українська мова і література та західноєвропейська мова
23253 Китайська мова і література та переклад, англійська мова
23254 Корейська мова і література та переклад, англійська мова
23255 Перська мова і література та переклад, англійська мова
23256 Турецька мова і література та переклад, англійська мова
23257 Японська мова і література та переклад, англійська мова
18363 Літературна творчість та українська мова і література
18365 Білоруська мова і література, українська мова і література, англійська мова
18366 Польська мова і література та українська мова і література
18367 Російська мова і література та англійська мова
18369 Чеська мова і література та українська мова і література
18370 Хорватська мова і література та українська мова і література
18371 Англійська філологія та переклад, західноєвропейська мова
18372 Переклад з англійської та другої західноєвропейської мови
18373 Шведська філологія, англійська мова та нідерландська мова
18375 Переклад з німецької та англійської мов
18376 Німецька філологія та переклад, англійська мова
18377 Французька філологія та переклад і англійська мова
18379 Іспанська філологія та переклад і англійська мова
18380 Італійська філологія та переклад і англійська мова
18381 Переклад з французької та з англійської мов
18382 Переклад з іспанської та з англійської мов
18383 Переклад із португальської та з англійської мов
18384 Мова і література гінді та переклад, англійська мова
18386 Перська мова і література та переклад, англійська мова
18387 Арабська мова і література та переклад, французька мова
18390 Турецька мова і література та переклад, англійська мова
18391 Китайська мова і література та переклад, англійська мова
1182 Західноєвропейська мова і література та переклад / німецька та англійська
18393 Корейська мова і література та переклад, англійська мова
18394 Японська мова і література та переклад, англійська мова
1310 Літературна творчість і українська мова та література
39924 Новогрецька мова і література та англійська мова
18403 Класична філологія та англійська мова
18407 Фольклористика, українська мова і література та іноземна мова
18411 Прикладна (комп'ютерна) лінгвістика та англійська мова
1311 Західноєвропейська мова і література та переклад / новогрецька та англійська
47506 Російська мова та переклад (для іноземців)(мова навчання російська)/Русский язык и перевод
1486 іспанська мова і література та переклад
1527 Переклад з португальської мови та англійської мови
1531 Слов'янські мови і літератури та переклад, українська мова та література: сербська
27045 Українська мова та переклад (для іноземців) (мова навчання українська)
1575 Переклад з німецької мови та англійської мови
27053 Англійська філологія та дві іноземні мови (мова

	<p>навчання англійська) (для іноземців) / English Studies and Two Foreign Languages 1618 Українська література і фольклор та іноземна мова 1649 Слов'янські мови і літератури та переклад, українська мова та література: польська 31335 Українська і англійська мови: переклад та редагування 1653 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: гінді та англійська 31510 Хорватська мова і література та переклад, українська мова і література 31511 Чеська мова і література та переклад, українська мова і література 1685 Західноєвропейська мова і література та переклад /іспанська та англійська 31514 Шведська філологія та переклад, англійська мова та третя германська мова 19074 Українська мова та переклад (для іноземців)(мова навчання українська) 19076 Російська мова та переклад (для іноземців)(мова навчання російська)/Русский язык и перевод 19095 Англійська філологія і переклад (мова навчання англійська)/English Studies and Translation 1712 Переклад з італійської мови та англійської мови 1713 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: китайська та англійська 53288 Українська мова та юрислінгвістика, англійська мова 42030 Англійська філологія та дві іноземні мови (мова навчання англійська) / English Studies and Two Foreign Languages 1719 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: в'єтнамська та французька 2126 Російська мова і література (для іноземців) 23258 Новогрецька філологія та переклад і англійська мова 23247 В'єтнамська мова і література та переклад, французька мова 56505 Прикладні східнослов'янські студії та англійська мова:технології мовного впливу і переклад</p>
<p>другий (магістерський) рівень</p>	<p>23273 Кримськотатарська філологія, англійська мова та переклад 23286 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: польська та українська мови і літератури 23291 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: сербська, та українська мови і літератури 23370 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: в'єтнамська мова і література 23371 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: мова і література гінді 23386 Прикладна лінгвістика (редакторсько-перекладацька та експертна діяльність) 18910 Класичні студії та західноєвропейська мова 18911 Фольклористика, міжкультурна комунікація, іноземна мова 18848 Літературно-мистецька аналітика та західноєвропейська мова 23293 Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and two Western European Languages (викладання іноземними мовами) 23297 Усний та письмовий переклад з англійської та другої західноєвропейської мови 23298 Художній переклад з англійської мови, літературне редагування та менеджмент перекладацьких проєктів 23302 Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент 23311 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з французької та англійської мов 23368 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: арабська мова і література 23379 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література 23382 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: японська мова і література 25134 Українська філологія та західноєвропейська мова 26976 Російська мова та література (для іноземців) (мова навчання російська) / Русский язык и литература 26997 Англійська мова та література (мова навчання англійська) / English Language and Literature 31639 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан:</p>

теоретичні та прикладні студії: хорватська та українська мови і літератури;
36446 Українська мова та література (для іноземців; мова навчання українська)
49268 Міжкультурна германістика (німецька та англійська мови)
23381 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: турецька мова і література
28135 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад
49272 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з португальської та англійської мов
49273 Франкофонні студії та переклад, англійська мова
53169 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад
23307 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з іспанської та англійської мов
23309 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з італійської та англійської мов
23372 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: індонезійська мова і література
23375 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: китайська мова і література
23377 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: корейська мова і література
29838 Лінгвістичне забезпечення військ
31653 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: чеська та українська мови і літератури
49269 Германська філологія і переклад (шведська мова та англійська мова)
49270 Іспаномовні студії та переклад, англійська мова
49271 Італомовні студії та переклад, англійська мова
333 Лінгвістика у суспільній комунікації: українська мова та іноземна мова
1068 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії білоруська, українська
1187 Українські філологічні студії та іноземна мова
1339 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: китайська мова і література
1345 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література
1366 Російська мова і література (для іноземців)
1424 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з німецької мови та англійської мови
1425 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан (теоретичні та прикладні студії): сербська та українська мови і літератури
1426 Російська мова і література та іноземна мова: сучасні теоретичні і прикладні студії
1467 Etudes Francophones et Traduction / Франкофонні студії та переклад (франкомовна освітня програма) *французька філологія, англійська мова
1485 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан (теоретичні та прикладні студії): польська та українська мови і літератури
1526 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: в'єтнамська мова і література
1576 Загальне і порівняльне літературознавство та українська мова і література
1656 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: корейська мова і література
1688 Іспанська філологія та англійська мова: комунікація, інтерпретація та переклад (викладання іноземними мовами)
1717 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з італійської мови та англійської мови
1752 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан (теоретичні та прикладні студії): болгарська та українська мови і літератури
1759 Літературно-мистецька аналітика та іноземна мова
1808 Класичні мови, теорія мовознавства та західноєвропейська мова
1814 English Communication Studies and Translation /Сучасна англійська мова комунікація та переклад (англійська мова освітня програма) English, Literature and 2 Western European Languages / англійська мова та література та дві західноєвропейські мови
1932 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: індонезійська мова і література
1958 Елліністика, англійська мова та переклад (викладання новогрецькою мовою)
1961 Українська література постфольклор
2019 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з англійської мови та другої західноєвропейської

МОВИ

- 2023 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з іспанської мови та англійської мови
- 2026 Germanistik. Interkulturelles Management and Translation / Германістика. Міжкультурний менеджмент та переклад (із зазначенням мови) (німецькомовна освітня програма) / німецька мова, англійська мова
- 2082 Художній переклад, літературне редагування та менеджмент перекладацьких проєктів
- 2086 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: японська мова і література
- 2154 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: арабська мова і література
- 2184 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з французької мови та англійської мови
- 2530 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: турецька мова і література
- 18834 Українські філологічні студії та західноєвропейська мова
- 18847 Лінгвістика у суспільній комунікації: українська мова та західноєвропейська мова
- 18853 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: польська та українська мови і літератури
- 18857 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: чеська та українська мови і літератури
- 18860 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: хорватська та українська мови і літератури
- 18861 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії: білоруська та українська мови і літератури
- 18862 Сучасна англійська мова і література та дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation – English, Literature and two Western European Languages (викладання іноземними мовами)
- 18863 Германська філологія і переклад (німецька мова та англійська мова) / Germanistik and Translation (викладання іноземними мовами)
- 18865 Усний та письмовий переклад з англійської та другої західноєвропейської мови
- 18866 Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент
- 18867 Художній переклад з англійської мови, літературне редагування та менеджмент перекладацьких проєктів
- 18868 Франкофонні студії та переклад (французька філологія, англійська мова) / Etudes Francophones et Traduction (викладання іноземними мовами)
- 18869 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з французької та англійської мов
- 18870 Іспанська філологія, англійська мова та переклад (викладання іноземними мовами)
- 18880 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з іспанської та англійської мов
- 18883 Італійська філологія, англійська мова та переклад (викладання іноземними мовами)
- 18886 Прикладна лінгвістика (редакторсько-перекладацька та експертна діяльність)
- 18904 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: мова і література гінді
- 20331 Російська мова та література (для іноземців)(мова навчання російська)/Русский язык и литература
- 22048 Англійська та російська мови, як іноземні (мова навчання російська)/Английский и русский языки
- 22260 Філологія, мова і література українська
- 23283 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії: білоруська та українська мови і літератури
- 23284 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: болгарська та українська мови і літератури
- 23285 Славістичні теоретичні та прикладні студії: польська та українська мови і літератури, переклад (Програма подвійного дипломування)
- 23289 Російська мова і література та іноземна мова: сучасні теоретичні і прикладні студії
- 23296 Англійська мова та література (мова навчання англійська) / English Language and Literature
- 23299 Синхронний та послідовний усний переклад з

	<p>англійської мови</p> <p>23301 Германська філологія і переклад (німецька мова та англійська мова) / GermanistikAndTranslation (викладання іноземними мовами)</p> <p>23304 Германська філологія і переклад (шведська мова та англійська мова) (викладання іноземними мовами)</p> <p>23305 Іспаномовні студії та переклад, англійська мова (викладання іноземними мовами)</p> <p>23310 Франкофонні студії та переклад, англійська мова (викладання іноземними мовами)</p> <p>23384 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад</p> <p>26546 Англійська мова та література</p> <p>26972 Українська мова та література (для іноземців) (мова навчання українська)</p> <p>26996 Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and two Western European Languages (викладання іноземними мовами)</p> <p>27000 Англійська та російська мова як іноземні (мова навчання російська) / Английский и русский язык как иностранные</p> <p>27001 Германська філологія і переклад (німецька мова та англійська мова) / Germanistic and Translation (викладання іноземними мовами)</p> <p>28331 Франкофонні студії та переклад, англійська мова (викладання українською та іноземними мовами)</p> <p>28332 Іспаномовні студії та переклад, англійська мова (викладання українською та іноземними мовами)</p> <p>28333 Германська філологія і переклад: шведська мова та англійська мова (викладання українською та іноземними мовами)</p> <p>31595 Українська філологія та західноєвропейська мова</p> <p>31599 Літературно-мистецька аналітика та західноєвропейська мова</p> <p>31654 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії: словенська та українська мови і літератури</p> <p>31680 Германська філологія і переклад (шведська мова та англійська мова; викладання іноземними мовами)</p> <p>31692 Італомовні студії та переклад, англійська мова (викладання іноземними мовами)</p> <p>31704 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: китайська мова і література</p> <p>31708 Фольклористика, міжкультурна комунікація, іноземна мова</p> <p>32293 Англійська мова та література (мова навчання англійська) / English Language and Literature</p> <p>35127 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: словенська та українська мови і літератури</p> <p>36447 Російська мова та література (для іноземців; мова навчання російська) / Русский язык и литература</p> <p>36448 Російська та західноєвропейська мови (для іноземців; мова навчання російська) / Русский и западноевропейский язык</p> <p>36449 Англійська мова та література (для іноземців; мова навчання англійська) / English Language and Literature</p> <p>36450 Англійська та російська мови як іноземні (для іноземців; мова навчання російська) / Английский и русский язык как иностранные</p> <p>46468 Англійська та російська мови як іноземні (мова навчання російська) / Английский и русский язык как иностранные</p> <p>50513 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: словенська та українська мови і літератури</p> <p>56504 Прикладна лінгвістика: експертна аналітика у галузі стратегічних комунікацій та переклад</p>
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	37106 Філологія

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	542665	67681
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського	542665	67681

відання або оперативного управління)		
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	2485	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>ОПП Болгарська мова і літ. та англ.м..pdf</i>	N85RhqlveZgng4UKSTTQzOKIFR5IZpeHoVQIUxODifl=
Навчальний план за ОП	<i>НП 2020 Болгарська мова і література та англійська мова.pdf</i>	Mbi7ReKTB/D3ClWaNwQvPogAsppNFop8RaGt3m8LnrQ=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія Албул.pdf</i>	HNpxl//YmffD98IA+rwrudmPnozoiZCPRZSCjMLOsQ=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія Єрмоленко.pdf</i>	1Z1AIfmHdYryY1g9m5sdJ3XqoQPqT8WB+yxAqVtPWaU=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук Тертичного.pdf</i>	Eqo6GXMyYg71rMVXRrsSZeib/Fy32ABGBUbvO7OXhRQ=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Метою програми є комплексна підготовка філологів, фахівців з болгарської мови та літератури, які досконало володіють англійською мовою і здатні вирішувати складні спеціалізовані задачі і практичні проблеми, пов'язані з аналізом, творенням, перекладом, а також оцінюванням письмових і усних текстів різних жанрів і стилів. Унікальність програми полягає у можливості поєднати ґрунтовну теоретичну підготовку, набуття практичних умінь та навичок з болгарської мови і літератури з досконалим оволодінням англійською мовою. Підготовка фахівців з такою комбінацією мов відповідає заявленому курсу на інтеграцію України до ЄС, відкриває хороші перспективи на сучасному ринку праці. Важливою рисою програми є поєднання кращих традицій викладання болгаристичних дисциплін з новітніми підходами до вивчення болгарської мови і літератури, які знайшли відображення у дисциплінах вибіркового блоку. Ці дисципліни дають змогу студентам формувати власну освітню траєкторію у відповідності з баченням майбутньої професійної реалізації.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Цілі ОП повністю відповідають місії та стратегії КНУ імені Тараса Шевченка - підготовка висококваліфікованих і конкурентоспроможних фахівців, утвердження національних, культурних і загальнолюдських цінностей (п. 2.1 Статуту) (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>); стратегії ННІФ - підтримка сформованих традицій гуманітарної освіти, всебічний розвиток інноваційних підходів до викладання, практичної підготовки майбутніх фахівців <https://philology.knu.ua/wp-content/uploads/2023>

Основні функції КНУТШ, спрямовані на втілення його місії, визначені у Стратегічному плані розвитку Університету на період 2018-2025 року (<https://knu.ua/pdfs/official/Development-strategic-plan-22-12-12.pdf>), та у Програмі розвитку ННІФ (<https://philology.knu.ua/struktura-if/prohrama-rozvytku/>). ОП передбачає досягнення цілей:

- «Освіта» - «Забезпечення різнобічного розвитку здобувачів освіти»; «Інтеграція в міжнародний освітній простір»;
- «Запровадження і дотримання міжнародних стандартів викладання іноземних мов», «Забезпечення викладання здобувачам освіти з України окремих навчальних компонентів та їх блоків мовами Європейського союзу»;
- «Міжнародне співробітництво» - «Розширення співпраці в рамках існуючих і найбільш плідних партнерств»;
- «Створення (за підтримки відповідних Посольств) центрів з дослідження окремих регіонів/країн або пов'язаної з ними проблематики з метою підготовки спеціалістів, відповідного напрямку; надання методичної підтримки кафедрам україністики в університетах-партнерах.

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:

- здобувачі вищої освіти та випускники програми

-здобувачі вищої освіти та випускники програми

При розробці нової освітньої програми, формулюванні її цілей та програмних результатів навчання враховувалися думки здобувачів освіти, які висловлювалися під час спілкування з викладачами в ході навчального процесу, у неформальному спілкуванні, а також під час зустрічей з випускниками попередньої освітньої програми. Випускники попередньої освітньої програми неодноразово підкреслювали, що широка філологічна підготовка, ґрунтовні знання з болгарської мови, літератури, історії культури, досвід навчання в Болгарії (літні семінари, включене навчання в Софійському університеті, навчання за програмою Еразмус+) дозволили їм успішно реалізуватися професійно (А.Бірюк). Їхні побажання зберегти у максимальному обсязі викладання болгаристичних дисциплін, розширити викладання перекладацьких дисциплін були враховані при формуванні дисциплін вибіркових блоків та відповідних ПРН.

- роботодавці

-роботодавці

До складу проєктної групи з розробки ОП входить Тертичний О.В., магістр філології, співвласник ТОВ «Алеско Україна». Його думка щодо необхідності розробки освітньої програми, у якій би поєднувалися кращі традиції підготовки фахівців-болгаристів у КНУІШ з фаховою підготовкою здобувачів вищої освіти з англійської мови, була врахована під час обговорення цілей та програмних результатів навчання на засіданнях кафедри. У відгуку О.Тертичного відзначена актуальність цілей ОП у зв'язку з євроінтеграційним рухом України. Про важливість підготовки фахівців, які досконало володіють болгарською мовою, добре знають культуру і історію Болгарії, для розбудови українсько-болгарських відносин, для швидкого входження України до ЄС йшлося і на зустрічі у Посольстві України в Болгарії з Послом України п. Олесею Ілащук, студентів-болгаристів та О.Р.Чмир 19.10.2023 р. На зустрічі були присутні п.Анна Тертична, радник з політичних питань, п. Ірина Козік - перший секретар. Під час зустрічі особливо наголошувалося на унікальності поєднання вивчення саме болгарської мови та англійської мови(https://www.facebook.com/ukr.embassy.bg/?locale=uk_UA).

- академічна спільнота

Під час розробки ОП, її цілі, програмні результати обговорювалися на нарадах проєктної групи, засіданнях кафедри, НМК. Неодноразово обговорювалися можливі зміни до програм підготовки фахівців-болгаристів з колегами Львівського національного університету імені Івана Франка, де також здійснюється підготовка з болгарської мови і літератури, зокрема, під час Міжнародної наукової конференції «Болгаристика і словакістика: традиції та виклики сучасності», присвяченої 45-річчю спеціальності «Болгарська мова та література» та 30-річчю спеціальності «Словацька мова та література», яка відбулася 2-3 листопада 2023 року. Проєкт ОП обговорювався з провідним спеціалістом відділу слов'янських мов Інституту мовознавства ім. О.О.Потебні НАНУ професором Ермоленком С.С., який прорецензував підготовлену ОП, відзначивши, що дисципліни вибіркових блоків відображають найсучасніші тенденції у розвитку мовознавства та літературознавства, містять компоненти, що мають міждисциплінарний характер. Випускниця попередньої програми О.Малаш, к.філол.н., м.н.с. Інституту мовознавства ім.О.О.Потебні, у своєму відгуку відзначила ґрунтовну філологічну підготовку, отриману під час навчання, підкреслила як перевагу ОП можливість вибору між двома різноспрямованими блоками дисциплін.

- інші стейкхолдери

Випускники кафедри, які працюють перекладачами, у своїх відгуках (О.Хвостенко,М.Мацюк, перекладачі Посольства Республіки Болгарія в Україні) відзначають ґрунтовність підготовки за попередньою освітньою програмою, у неформальному спілкуванні висловлюють побажання збільшити кількість перекладознавчих дисциплін, особливо практичних занять з різних видів перекладу. Такі побажання були враховані при розробці вибіркового блоку «Болгаристика: міжкультурна комунікація і переклад»

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Цілі ОП та програмні результати навчання, які забезпечують їхнє досягнення, сформульовано з урахуванням тенденцій розвитку ринку праці, динамічних змін, що відбуваються на ньому. У зв'язку з євроінтеграційним курсом України, глобалізаційними процесами затребуваними є фахівці, здатні розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі слов'янської філології та англійської мови, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов. На ринку праці існує попит на послуги перекладу (усного та письмового) з/на болгарську для державних органів, різноманітних інституцій, міжнародних компаній, приватного бізнесу, медичних установ тощо. Затребуваним є викладання болгарської мови (з лютого 2022 попит дуже зріс у зв'язку з великою кількістю українців, які знайшли прихисток у Болгарії). Попри те, що це відносно невеликий ринок, на ньому постійно відчувається дефіцит фахових перекладачів. Про це свідчать часті звернення на кафедру слов'янської філології з проханнями надати перекладачів з державних органів, інституцій, фірм. Випускники ОП можуть професійно застосовувати знання англійської мови; працювати з другою слов'янською (хорватською) мовою. Програмні результати ОП орієнтовані на знання новітніх наукових підходів до вивчення мови та літератури, оволодіння уміннями застосовувати сучасні методи науково-дослідної та професійної діяльності.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

Цілі та програмні результати освітньої програми враховують галузевий контекст і спрямовані на підготовку фахівців у галузі болгарської мови та літератури та англійської мови, які можуть працювати в науковій, літературно-видавничій та культурно-освітній галузях: в інститутах гуманітарного сектору, адміністративних установах, музеях, бібліотеках, архівах, творчих спілках, мистецьких та культурних фондах і центрах; на викладацьких посадах; у друкованих та електронних засобах масової інформації, PR-технологіях; компаніях, малих підприємствах у різних галузях господарства; де потрібні послуги з перекладу, створення, аналізу та оцінювання текстів. ОП є унікальною, єдиною в Україні, за якою готують фахівців з болгарської мови і літератури та англійської мови. При її розробці не враховується регіональний контекст. Вона зорієнтована на всі регіони, на ній навчаються здобувачі освіти з різних регіонів. Водночас працевлаштування випускників найчастіше відбувається в установах та на підприємствах, які розташовані в Києві (інститути НАНУ, ЗВО, Міністерство закордонних справ України, Посольство Болгарії в Україні, представництва болгарських компаній).

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм. Під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід ОП Львівського національного університету імені Івана Франка, а також досвід закордонних славистичних програм, передусім Софійського університету імені Св.Климента Охридського. Програми переглядалися на інтернет-сторінці університету, обговорювалися з колегами під час перебування за програмою Еразмус+ (жовтень 2023 р.). Важливий досвід щодо новітніх стратегій викладання болгарської мови, який буде врахований у новій редакції ОП, було отримано під час участі у Літньому семінарі з болгаристики для іноземних болгаристів та славистів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.). Під час стажування гаранта програми у Інституті мовознавства ім.О.О.Потебні (20.01. - 20.05. 2020 р.) обговорювалися перспективи розвитку болгаристики в Україні, шляхи оновлення і удосконалення ОП, співвідношення традиційного і новітнього у ОП. Дисципліни вибіркового блоку значною мірою були сформульовані як результат цих обговорень.

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

Освітня програма розроблена із урахуванням вимог стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 869). Усі компетентності та РН, передбачені Стандартом, досягаються через вивчення обов'язкових дисциплін, заявлених в ОП, що відображено у матриці відповідності програмних компетентностей компонентам ОП та матриці забезпечення ПРН відповідними компонентами ОП. Відповідно до Стандарту, цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема, перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. Мета ОП – підготувати фахівців з болгарської мови і літератури та англійської мови з умінням читати, аналізувати, інтерпретувати та перекладати тексти, що повністю корелює з визначеними Стандартом цілями. Досягнення зазначених у Стандарті та в описі ОП цілей та відповідних результатів навчання забезпечується збалансованим співвідношенням обов'язкових компонентів (загальноосвітні дисципліни, загальнофілологічні дисципліни та вузькоспеціалізовані фахові дисципліни); оптимальною логікою викладення освітніх компонентів (відображено у Структурно-логічній схемі ОП); результати навчання ОП розширюються та поглиблюються дисциплінами вибіркового блоку: 1) «Болгаристика: міжкультурна комунікація і переклад»; 2. «Мова і література в духовному житті суспільства (болгаристика)» Опанування зазначених ОК, проходження обов'язкової фахово-виробничої практики та захист кваліфікаційної роботи бакалавра забезпечить досягнення здобувачами освіти визначених у Стандарті результатів навчання. Для досягнення визначених цілей і ПРН застосовуються відповідні методи, засоби навчання та викладання, а також використовуються необхідні кадрові і матеріально-технічна база.

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти був затверджений наказом Міністерства освіти і науки України 20.06.2019 р. № 869.

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

60

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Стандарт вищої освіти України для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 03 «Гуманітарні науки» зі спеціальності 035 «Філологія» (затверджений наказом Міністерства освіти і науки України 20.06.2019 р. № 869) визначає, що теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології, а об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мова(и) (в теоретичному/практичному, синхронному/діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. Об'єктом вивчення ОП є болгарська мова та література, друга слов'янська мова та англійська мова в аспектах, визначених стандартом. Теоретичний зміст ОП сформовано на основі базових наукових теорій, апробованих мовознавчих, літературознавчих, фольклористичних та перекладознавчих концепцій, актуальних дослідницьких принципів (об'єктивність, логічність, системність, пріоритетність та ін.). Освітні компоненти ОП чітко структуровані і складають логічну взаємопов'язану систему. До блоку обов'язкових ОК входять дисципліни, які забезпечують набуття загальних компетентностей (ОК 1 – 7); дисципліни, метою яких є формування загальних фахових компетентностей (ОК 12,13,24), дисципліни мовознавчого (ОК 8,10,11,15,16,19,20), літературознавчого (ОК 9,17,18,23), країнознавчого та перекладознавчого (ОК 2,14,17,18,21,22,23) спрямувань. Ці дисципліни забезпечують теоретичний зміст предметної області, формують у здобувачів освіти філологічне мислення, розуміння культурних та міжкультурних процесів, дозволяють виробити компетентності та навички різнопланового аналізу тексту (творення, переклад). Блоки вибіркових дисциплін спрямовані на розширення й поглиблення результатів навчання, на отримання здобувачами додаткових фахових компетентностей.

Зміст ОП відповідає предметній області заявленої спеціальності першого кваліфікаційного рівня, оскільки основним завданням ОП є підготовка фахівця, який завдяки набутим у процесі навчання знанням й умінням володітиме інтегральною, загальними й фаховими компетентностями, зокрема зможе розв'язувати складні нестандартні комплексні завдання та практичні проблеми в галузі філології, здійснювати професійну діяльність, пов'язану із аналізом, творенням, перетворенням і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, застосовувати сучасні інноваційні навчальні підходи при здійсненні педагогічної діяльності, організовувати комунікацію різними мовами.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>) передбачає, що здобувачі освіти мають право формувати індивідуальну освітню траєкторію. ОП надає можливість обрати один з двох вибіркових блоків в залежності від особистих зацікавлень студента, його бачення майбутньої професійної реалізації («Болгаристика: міжкультурна комунікація і переклад» та «Мова і література в духовному житті суспільства (болгаристика)»), які складають 25% дисциплін навчального плану (60 кредитів ЄКТС), а також ОК з інших ОП. Також здобувачі освіти користуються правом вільного вибору теми курсової та кваліфікаційної (бакалаврської) роботи, наукового керівника згідно зі своїми навчальними та науковими зацікавленнями. Завдяки договору про співпрацю з Софійським університетом ім.Св.Климентя Охридського, який залучає КНУ до програми академічної мобільності Еразмус+ студенти мають змогу взяти участь у програмі міжнародної мобільності.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Процедура вибору здійснюється згідно з Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (процедура 3.7) <http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Quality-2020.pdf>. Вибіркові компоненти ОП об'єднані у два блоки: 1) «Болгаристика: міжкультурна комунікація і переклад»; 2. «Мова і література в духовному житті суспільства (болгаристика)». Згідно зі своєю індивідуальною освітньою траєкторією студенти мають можливість обрати один із блоків. Обираючи ОП, вступники знайомляться з обов'язковими дисциплінами та блоками на вибір (ОП наявна у вільному доступі на сайті Інституту філології (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opysy-op-ta-proh-nd/035-032-b-bolm/>)); остаточно реалізують своє право вибору навчальних дисциплін, зазвичай, не пізніше початку весняного семестру, що передуює навчальному року, під час якого передбачене їх вивчення. Процедура вибору навчальних дисциплін складається з кількох етапів: ознайомлення студентів із порядком, термінами та особливостями вибору; ознайомлення студентів із переліком дисциплін вибору; подання ними заяв на вивчення обраного блоку; опрацювання заяв студентів, перевірка контингенту, попереднє формування груп. Навчальна частина Інституту філології інформує студентів про вибіркові блоки та перелік навчальних дисциплін, терміни здійснення вибору, викладачі кафедри консультують студентів, пояснюючи зміст і спрямування кожної дисципліни. В Університеті діє система автоматизації для забезпечення освітнього процесу та онлайн-кабінети для студентів Triton (<https://student.triton.knu.ua>) за допомогою якої студенти реалізують свій вибір.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої

освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Професійна діяльність після завершення навчання за ОП передусім пов'язана з використанням болгарської та англійської мови. Практичне оволодіння цими мовами, а також другою слов'янською (хорватською) мовою передбачається ОК 8, 10, 11, 19. На набуття студентами практичних навичок і вмінь, необхідних для майбутнього фаху, спрямовані практичні заняття у межах інших ОК. Обов'язковим компонентом ОП є Фахово-виробнича практика (ОК 25), яка проходить у 8 семестрі з відривом від навчання і має обсяг 8 кредитів ЄКТС. Фахово-виробнича практика спрямована на оволодіння студентами сучасними методами, формами організації і знаряддями праці у сфері майбутньої професії. Організація та методичне забезпечення практики здійснюється відповідно до "Положенням про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка" (підрозділ 4.5) (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhenniapro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) та "Положенням про навчальні та виробничі практики студентів Навчально-наукового інституту філології" (<https://drive.google.com/file/d/13JQpfNBaBvR2ShE5bNb4WmqmM78i3WG/view>). Здобувачі освіти за цією ОП проходять практику на базі структурних підрозділів університету.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

Види діяльності бакалавра-філолога в процесі навчання та проходження практики передбачають здобуття, формування та розвиток відповідних соціальних навичок (soft skills). Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні – формується та вдосконалюється у межах освітніх компонентів «Вступ до університетських студій», «Соціально-політичні студії» та ін. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності – у межах освітніх компонентів «Філософія», «Науковий образ світу», «Українська та зарубіжна культура» та ін. Навчальні заняття з фахових ОК передбачають активну участь студентів у дискусіях, розвиток уміння обґрунтовувати свою думку, знаходити шляхи вирішення проблемних питань, працювати у команді, використовувати інформаційні й комунікаційні технології у професійній діяльності, уміння презентувати власні професійні проекти, конструктивно сприймати критику, виважено діяти в конфліктних ситуаціях, здійснювати самоконтроль; управляти своїм часом, дотримуючись графіка навчального процесу, дедлайнів у виконанні завдань тощо. Участь у міжнародній мобільності поглиблює здатність до міжкультурної комунікації.

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Професійного стандарту не передбачено.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Організація освітнього процесу в Університеті регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в КНУ ім. Тараса Шевченка (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Відповідно до нього співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП з фактичним навантаженням здобувачів розраховується в кредитах ЄКТС (з 30 год. одного кредиту ЄКТС, не менше ніж одна третина відводиться на роботу в аудиторії, решта – на самостійну роботу). Кредитний обсяг дисциплін визначається за колегіальною експертною оцінкою укладачів і перевіряється при погодженні програми НМК і Вченою радою Інституту, до складу яких входять студенти.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

За цією ОП підготовка здобувачів за дуальною формою не здійснюється

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

<https://vstup.knu.ua/>

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Особливості прийому на ОП вказані у Правилах прийому до Київського національного університету імені Тараса Шевченка <http://vstup.univ.kiev.ua/> Інформація для абітурієнтів міститься також на сайті Інституту філології <https://philology.knu.ua/vstup-do-if/bakalavrat/>. 2023 р. набір на 1 курс даної ОП не було оголошено. У 2022 р. конкурсний відбір здійснювався у формі національного мультипредметного тесту або за результатами ЗНО 2019–

2021 років. Проходили вступне випробування у формі вступного іспиту замість зовнішнього незалежного оцінювання з конкурсних предметів особи, зазначені у пунктах 4-7 Додатка. 5 до Правил прийому до Київського національного університету імені Тараса Шевченка
<https://drive.google.com/file/d/1wX4dEF3FYEMYPvXDBIW7KDZe55ceGctp/view>.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, регулюється такими документами Університету:

1. Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ від 11.04.2022 р. (зокрема Розділ 7 та Розділ 11):
https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf

2. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність КНУТШ від 10.05.2023 р.:
https://mobility.knu.ua/?page_id=804&lang=uk

3. ПОРЯДОК поновлення та переведення здобувачів вищої освіти (студентів, слухачів, курсантів) у КНУТШ визначається:

<http://vstup.univ.kiev.ua/userfiles/files/instruction.pdf>

4. Положення про порядок перезарахування результатів навчання у КНУТШ: http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=798&lang=uk

5. Наказ Ректора від 12.07.2016 року за №603-22 "Про затвердження Порядку проведення в КНУТШ атестації для визнання здобутих кваліфікацій, результатів навчання та періодів навчання в системі вищої освіти, здобутих на тимчасово окупованій території України після 20 лютого 2014 року:

http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Nakaz_atestaciya_PK_2016.jpg

Зазначені документи розміщені на сайті університету, здобувач може отримати консультацію при особистому зверненні.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

У КНУТШ діє визначена процедура застосування правил визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО. Відповідно до Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ передбачається, що на підставі результатів оцінювання під час семестрового контролю за весь період навчання на відповідній ОП всіх здобувачів освіти, формується розподіл оцінок освітньої програми для відповідного року вступу. Згідно з рекомендаціями ЄКТС, основою прийняття рішень при перезарахуванні оцінок, що отримані в іншому закладі освіти, є порівняння статистичних розподілів оцінок у різних закладах освіти. Досвід застосування правил визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, на ОП «Болгарська мова і література та англійська мова» відсутній. В Університеті є успішною практика реалізації академічної мобільності, що дозволяє здобувачам розширювати результати навчання за рахунок курсів, що викладаються в ЗВО інших країн. Процедура визнання здобутих таким чином результатів навчання здійснюється на основі Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність КНУТШ.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Після набрання чинності наказу Міністерства освіти і науки України за №130 від 16 березня 2022 року «Про затвердження порядку визнання у вищій та фаховій передвищій освіті результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти» в Університеті було розроблено і введено в дію наказом ректора №86-32 від 07.02.2023 Положення про валідацію і визнання результатів навчання здобутих у процесі неформальної та/або інформальної освіти у програмах вищої та фахової передвищої освіти Київського національного університету імені Тараса Шевченка <http://senate.univ.kiev.ua/?p=2271>

Університет не обмежує права здобувачів освіти на розвиток своїх компетентностей поза освітніми програмами шляхом неформального та/або інформального навчання в Університеті і за його межами, сам розробляє і пропонує такі програми.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

Випадків перезарахування не було.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Форми організації освітнього процесу, які застосовуються в Університеті, визначені в Розділі 4 "Положення про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка" (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Робочими програмами більшості освітніх компонентів ОП передбачені лекції, які дозволяють студентам набувати знання (ПРН

7, 8, 10, 11, 16); семінарські та практичні заняття, які дозволяють формувати навички збору та аналізу мовного/літературного матеріалу, навички проведення наукових досліджень, комунікативні навички (ПРН 2, 12, 13, 15, 17). Самостійна робота під керівництвом викладача передбачає набуття умінь та навичок організації свого навчання і самоосвіти, управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності, нести відповідальність за прийняття рішень (ПРН 3, 18, 19). На освітній програмі застосовується поєднання традиційних та інноваційних форм і методів навчання та викладання, які в своїй сукупності сприяють досягненню програмних результатів навчання, серед них - пояснювально-ілюстративні, проблемні, інтерактивні методи. Активно застосовуються проблемні лекції, дискусії, проектна робота. За умов карантину, військового стану використовуються технології дистанційного навчання із застосуванням власних університетських ресурсів (платформа knu. ua) та ресурсів електронних засобів на платформах Zoom, Scype тощо.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Університет провадить освітню діяльність відповідно до вимог студентоцентрованого підходу. Це відображено у "Статуті Київського національного університету імені Тараса Шевченка" (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>);

"Положенні про організацію освітнього процесу"

(https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) (п.1.3);

"Положенні про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу" (<http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Quality-2020.pdf>). Під час підготовки та реалізації ОП враховуються як сучасні вимоги до вищої освіти, так і пріоритети її здобувачів. Студентоцентрований підхід передбачає, зокрема, побудову індивідуальних освітніх траєкторій шляхом надання здобувачам можливості обирати навчальні дисципліни та брати участь в академічній мобільності; можливість здобувачів впливати на форми й методи викладання шляхом участі в анкетуваннях. Навчання засноване на розвитку та підтримці постійного діалогу і співпраці викладача і здобувача освіти – на лекціях, семінарах, практичних заняттях, консультаціях із самостійної роботи, при написанні творчих чи аналітичних робіт, курсової чи кваліфікаційної роботи бакалавра. Це дає можливість узгоджувати здобувачу освіти власні дослідницькі інтереси, а також сприяє формуванню навички ведення фахової дискусії, співпраці та ін.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Етичний кодекс університетської спільноти (<http://www.knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>) визначає академічну свободу, наріжний етичний принцип діяльності, як самостійність, незалежність членів університетської спільноти у здобуванні й поширюванні знань та інформації, проведенні наукових досліджень і застосуванні їх результатів. Академічна свобода науково-педагогічних працівників Київського національного університету імені Тараса Шевченка реалізується шляхом права вільно обирати змістове наповнення форм і методів викладання та оцінювання в межах вимог освітньої програми й навчального плану. Науково-педагогічні працівники можуть відкрито презентувати матеріали власних досліджень та розробляти й запроваджувати авторські навчальні дисципліни для обрання здобувачами вищої освіти. Академічна свобода здобувачів вищої освіти передбачає право на вільний вибір дисциплін (блоків) задля формування індивідуальних освітніх траєкторій, складання індивідуальних навчальних планів, обрання тем курсових і кваліфікаційних (бакалаврських) робіт відповідно до власних інтересів, вибір установ проходження практик.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

Інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, а також щодо порядку та критеріїв оцінювання містяться у РНП дисциплін, які розміщені на сайті ННІФ. Викладач на першому навчальному занятті з кожної дисципліни знайомить студентів зі змістом, цілями, очікуваними результатами вивчення дисципліни, критеріями оцінювання, вимогами до порядку та часу виконання практичних робіт; інформація щодо практики надається до початку практики під час настановчих зборів студентів і керівників практики; інформація щодо курсової та бакалаврської робіт надається на початку навчального року. Для покращення взаємодії студенти отримують контакти (адресу електронної пошти) викладача. Графік консультацій викладачів затверджується на засіданні кафедри і розміщується на інформаційній дошці кафедри. Програми підсумкового іспиту та кваліфікаційної роботи бакалавра затверджуються й оприлюднюються на офіційному сайті Університету за 6 місяців до проведення підсумкової атестації. Тоді ж гарант освітньої програми проводить зі здобувачами консультацію щодо вимог до іспиту та підготовки до нього.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Статут Університету (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>) визначає одним із основних завдань Київського національного університету імені Тараса Шевченка здійснення наукової діяльності шляхом проведення наукових досліджень, забезпечення творчої діяльності учасників освітнього процесу, підготовки наукових кадрів вищої кваліфікації і використання отриманих результатів в освітньому процесі, забезпечення органічного поєднання в освітньому процесі навчальної, наукової та інноваційної діяльності. Організація дослідницької діяльності здобувачів і науково-педагогічних працівників регламентована "Положенням про науково-дослідну роботу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка" (<https://science.knu.ua/upload/iblock/ac8/ac863585f8fed22f8f19d1b5fab6537e.doc>). Освітня програма першого рівня

вищої освіти передбачає поступове залучення здобувачів освіти до наукової роботи. У ОК, робочі програми яких передбачають написання рефератів, викладачі інформують студентів про вимоги до написання таких навчально-наукових робіт, рекомендують звертатися до підготовлених у ННІФ «Вимог до підготовки та написання навчально-наукових і кваліфікаційних робіт (для студентів-філологів). Методичні рекомендації» (<https://drive.google.com/file/d/1ybQZwbRd6U2uGzxXR1BC5IMNhrCTt7EL/view>). Наступним етапом поєднання навчання і наукових досліджень є підготовки курсової роботи; кваліфікаційної роботи бакалавра. Дослідження при написанні курсової роботи відбувається під керівництвом викладача. Для таких дослідницьких робіт пропонується перелік актуальних тем (студент має можливість вибирати), розробка яких має значення у відповідній філологічній галузі. Студент може доповнити цей список відповідно до власних наукових зацікавлень. Це створює передумови до відповідального ставлення студента до свого наукового дослідження та сприяє результативності роботи. Кваліфікаційна робота бакалавра передбачає проведення самостійного наукового дослідження в галузі мовознавства/літературознавства. Під час роботи на нею студент актуалізує, систематизує, поглиблює отримані протягом навчання знання, розвиває навички самостійної дослідницької роботи, удосконалює уміння оцінювати досліджувані явища з позицій новітніх наукових концепцій, формулювати самостійні висновки.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Моніторинг робочих програм навчальних дисциплін відбувається регулярно. Перед початком нового навчального року за необхідності оновлюється зміст програм, списки рекомендованої літератури. Якщо зміни не вносяться, пролонгується дія затвердженої робочої програми навчальної дисципліни, але не більше, ніж на 2 роки поспіль. При оновленні змісту РПНД враховуються результати новітніх наукових досліджень, передові практик викладання мови. Оновлені програми навчальних дисциплін обговорюються на кафедрі, науково-методичною комісією ННІФ, затверджуються заступником директора Інституту. Оновлення змісту освітніх компонентів ґрунтується на наукових та науково-методичних напрацюваннях викладачів, їхньому власному викладацькому досвіді, новому досвіді, набутому під час стажувань та участі у програмах міжнародної викладацької мобільності.

Чмир О., систематизуючи напрацювання у галузі історії слов'янознавства, аналізуючи зміни, які відбуваються у славистиці, підготувала навчальний посібник «Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології” (електрон.). К., 2023, який представляє внесок українських вчених у розвиток слов'янської філології. Посібник забезпечує викладання ОК13. Доценко Т. підготувала навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. К., 2023, в якому робиться акцент на складних для засвоєння носіями української мови явищах болгарської мови. Посібник використовується при викладанні ОК8, ОК21. Чмир О. у складі авторського колективу підготувала «Українсько – болгарський розмовник. Українсько-български разговорник за пристигащи в България украинци». София, 2022. Матеріали розмовника використовуються в ОК8, ОК21. Важливим посібником у викладанні болгарської мови є «Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології». К., 2021, серед укладачів якого НПП кафедри Т. Доценко, О.Паламарчук, Л.Петровська. Лекції, які були прослухані О.Чмир під час участі у Літньому семінарі з болгарської мови і культури для зарубіжних болгаристів та славистів (2023), обговорення їх з болгарськими колегами дозволили внести зміни до змістової частини ДВС1.08, ДВС1.09.

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

Навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані зі взаємодією кафедри слов'янської філології з болгарськими партнерами: Софійським університетом ім. Св.Климента Охридського, Посольством Республіки Болгарія в Україні (стейкхолдер). Відповідно до договору про співпрацю з СУ ім.Св.Климента Охридського відбувалися обміни групами студентів-болгаристів, які упродовж місяця навчалися у Софії, та студентів-україністів, які приїжджали до КНУ. Карантин та війна призупинили цю практику, але в жовтні 2023 р. до Софійського університету поїхала група студентів, що навчаються на ОП. З 2015 р. Софійський університет запрошує КНУ як партнера до участі у програмі Еразмус+. За попередньою ОП участь у програмі обмінів для навчання взяли 5 студентів, до КНУ теж приїжджало 5 студентів. Викладачі ОП Чмир О.Р. та Доценко Т.С. брали участь у програмі «Erasmus+ Teaching Mobility». Чмир О.Р. – у жовтні 2023 р. У КНУ за цією програмою викладали доц. Стаменова А., д-р Камберова Р., д-р Колев В. Важливою формою інтернаціоналізації діяльності є участь студентів і викладачів ОП у літніх семінарах з болгарської мови та культури для зарубіжних болгаристів. 2023 р. у семінарах взяли участь Чмир О.Р. та Гончарук М. (маг.ік.) (Софія) та Ком'яхова Дарина (2 к.) (В.Тирново). Чмир О.Р. є членом редколегії альманаху «Българска украинистика». Закордонні публікації викладачів відображені у Табл.2. Викладачі беруть участь в міжнародних конференціях. Кафедра слов'янської філології має найвищий показник по ННІФ за мобільною активністю.

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін передбачені підрозділом 4.6 “Положення про організацію освітнього процесу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). До них належать - поточний семестровий контроль (виконання завдань контрольних робіт, тестування, експрес-опитування – на лекції, презентації, усні виступи, доповіді, реферати, розв'язання практичних завдань, творчі роботи), семестровий

контроль у формі іспиту або заліку, семестровий контроль у формі диференційованого заліку (захист курсової роботи) та підсумкова атестація здобувачів (комплексний підсумковий іспит, захист кваліфікаційної роботи бакалавра). В робочих програмах ОК визначені форми контрольних заходів, розрахунки балів за кожен вид роботи. Поточний контроль здійснюється для всіх видів аудиторних занять упродовж семестру і має на меті перевірку рівня успішності здобувачів (досягнення окремих результатів навчання) та корегування методів навчання для покращення його результатів.

Проведення поточного контролю передбачене у формі усних опитувань, виконання практичних завдань, письмових контрольних робіт, тестів, підготовки рефератів, презентацій, написання есе. Різні форми контрольних заходів дають змогу забезпечити і перевірити досягнення передбачених програмою результатів навчання. Підсумкове оцінювання відбувається шляхом проведення іспитів (письмових, усних, змішаної форми), а також заліків, диференційованих заліків, комплексних підсумкових іспитів, захисту кваліфікаційної роботи бакалавра.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Система оцінювання результатів навчання ґрунтується на принципах об'єктивності, доступності та зрозумілості методики оцінювання, прозорості, неупередженості, обґрунтованості, тематичності, індивідуальної можливості студентів та дозволяє комплексно перевірити ПРН. Процедура оцінювання результатів навчання регулюється Розділом 7 “Положення про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). На початку викладання навчальної дисципліни викладач ознайомлює студентів із робочою програмою, у якій детально прописано процедуру оцінювання, вагу кожного результату навчання, критерії оцінювання, визначено форми контрольних заходів, описано процедуру накопичення балів упродовж семестру. До відома кожного студента обов'язково доводиться кількість балів, набраних при поточному контролі у різних його формах, а також терміни оцінювання. Таким чином, студент може самостійно контролювати свої показники результатів навчання та впливати на результати навчання. Додаткові роз'яснення надаються на консультаціях (очних та он-лайн, через засоби комунікативного зв'язку). Усе це дозволяє здобувачеві вищої освіти самостійно контролювати свої кількісні показники результатів навчання, що значною мірою мотивує його та впливає на підсумковий контроль знань з конкретної дисципліни (залік, іспит).

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводиться до здобувачів вищої освіти?

Інформація про форми контрольних заходів, терміни та критерії оцінювання, а також строки надання цієї інформації здобувачам вищої освіти представлена у “Положенні про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). На першому занятті викладач ознайомлює студентів з робочою програмою навчальної дисципліни, яка містить відомості про зміст та обсягом навчального матеріалу, формами, критеріями та термінами проведення поточного та підсумкового контролю. Ця інформація оприлюднена в описі ОП на сайті Навчально-наукового інституту філології <https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opysy-op-ta-proh-nd/035-032-b-bolm/>. Інформація про терміни проведення контрольних заходів доводиться до здобувачів через оприлюднення на сайті ННІФ графіків навчального процесу (відповідно до щорічного наказу про підготовку до навчального року за внутрішнім графіком, але не пізніше початку семестру), сесії, захисту звітів з практик, проведення підсумкової атестації (ЕК) (за місяць до початку заходів із семестрового контролю результатів навчання). (<https://philology.knu.ua/studentam/navchalnyi-protses/>). Про суму балів за поточною успішністю здобувачі обов'язково інформуються на консультації перед формою підсумкового контролю.

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?

Стандарт вищої освіти за спеціальністю «Філологія» (бакалаврський рівень) передбачає атестацію здобувачів вищої освіти у формі атестаційного іспиту. Подвійне спрямування ОП «Болгарська мова і література та англійська мова» – поглиблене вивчення болгарської мови та літератури та англійської мови – передбачає складання комплексного підсумкового іспиту з болгарської мови та літератури та комплексного підсумкового іспиту з англійської мови. Комплексний підсумковий іспит з болгарської мови і літератури спрямований на перевірку фахових знань з болгарської мови та літератури. Під час іспиту перевіряються: ПРН1, ПРН7, ПРН8, ПРН9, ПРН10, ПРН11, ПРН12, ПРН13, ПРН14, ПРН15, ПРН16. Підсумковий іспит з англійської мови спрямований на перевірку функціональної мовної та мовленнєвої компетентностей. Програмні результати навчання, що перевіряються під час іспиту: ПРН1, ПРН10, ПРН11, ПРН12, ПРН14, ПРН15. ОП передбачає додаткову форму атестації – захист кваліфікаційної роботи бакалавра. Кваліфікаційна робота бакалавра з мови представляє науково-дослідну роботу студента, спрямовану на самостійний аналіз мовних явищ (ПРН2, ПРН7, ПРН12, ПРН17, ПРН19). Кваліфікаційна робота бакалавра з літератури представляє науково-дослідну роботу студента, спрямовану на творче виконання поставленої літературознавчої задачі (ПРН2, ПРН7, ПРН13, ПРН15, ПРН19). Публічний захист кваліфікаційної роботи відбувається у формі презентації з використанням різних форм візуалізації доповіді.

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів регулюється Розділом 4 і Розділом 7 “Положення про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), а також, у частині,

яка не суперечить цьому положенню, “Положенням про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (<http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polojennya%20pro%20DEK.doc>). Крім того, в умовах пандемії та воєнного стану процедура проведення контрольних заходів регламентується “Положенням про тимчасовий порядок проведення заліково-екзаменаційної сесії та підсумкової атестації з використанням технологій дистанційного навчання у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Poryadok%20zal_ekz%20sesii%20dyst_techn.pdf). Доступність інформації щодо процедури проведення контрольних заходів для учасників освітнього процесу забезпечується шляхом розміщення на веб-сторінці Університету зазначених документів. Контрольні заходи за окремими освітніми компонентами наведені в робочих програмах навчальних дисциплін, які також розміщені у відкритому доступі і про зміст яких викладач інформує здобувачів на першому занятті.

Яким чином ці процедури забезпечують об’єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Об’єктивність екзаменаторів та процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів регулюються процедурами, встановленими Положенням про організацію освітнього процесу (п.п. 7.1.7.-7.1.9.) і Порядком вирішення конфліктних ситуацій у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Procedure-for-resolving-conflict-situations-in-University.pdf>.) Іспити приймаються комісіями у складі 2 осіб, як правило, до числа екзаменаторів входить викладач, який не брав участі у викладанні дисципліни студентам, що екзаменуються, відповідно до розкладу іспитів. Навчально-методичний відділ Університету (<http://nmc.univ.kiev.ua/>) здійснює вибірково моніторинг дотримання процедури проведення іспитів. Для запобігання конфлікту інтересів у разі наявності скарг від студентів щодо необ’єктивності поточного чи підсумкового оцінювання за рішенням директора створюється комісія, до складу якої входять заступник директора з науково-педагогічної роботи, завідувач кафедри та викладач зі складу групи забезпечення ОП. Задля запобігання та врегулювання конфлікту інтересів упродовж установлених термінів зберігаються чіткі та достовірні записи процедур і рішень з оцінювання (залікові та екзаменаційні відомості); роботи студентів зберігаються упродовж семестру). За час функціонування ОП конфлікту інтересів або порушення процедур проведення контрольних заходів не було зафіксовано.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів в Університеті урегулюється процедурою, передбаченою Положенням про організацію освітнього процесу у КНУТШ (розділ 7 та інші): http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf. В Університеті не дозволяється перескладання позитивних оцінок. У випадку незадовільних оцінок здобувачеві, який на момент завершення семестрового контролю одержав не більше двох незадовільних оцінок, дозволяється ліквідувати академзаборгованість до початку наступного семестру. Повторне складання семестрового контролю допускається не більше двох разів з кожної дисципліни: один раз викладачеві, другий – комісії, яка створюється Директором ННІФ. У випадку порушення процедури оцінювання, якщо в ході семестрового контролю мали місце порушення, що вплинули на результат іспитів і не можуть бути усунені, здобувач/здобувачі, або оцінювачі можуть подати відповідну заяву. Якщо створена за цією заявою розпорядженням Директора ННІФ (або Проректора) комісія виявить факти цих порушень, Ректор, не пізніше, ніж упродовж шести місяців після завершення контролю, може прийняти рішення щодо скасування його результатів і проведення повторного оцінювання для одного, кількох або всіх студентів. Досвід застосування цих процедур на ОП відсутній.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів регулюється «Положенням про організацію освітнього процесу» (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), «Положенням про Апеляційну комісію» та «Положенням про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка» від 03.11. 2014 р. (<http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polojennya%20pro%20DEK.doc>). В Університеті передбачено порядок оскарження здобувачем процедури та результатів контролю для різних випадків. При оскарженні оцінки поточного контролю здобувач не пізніше 12:00 наступного робочого дня після роз’яснення викладача (але до початку семестрового контролю) може звернутися до Директора ННІФ із заявою. За рішенням Директора може бути створена комісія для розгляду заяви. За незгоди з оцінкою за підсумковий іспит і/або захист кваліфікаційної роботи здобувач вищої освіти має право подати апеляцію на ім’я ректора. У разі надходження апеляції розпорядженням ректора (проректора з науково-педагогічної роботи) створюється комісія для її розгляду. Апеляція розглядається протягом трьох робочих днів після її подання. За період дії освітньої програми оскаржень здобувачами вищої освіти процедури проведення та результатів контрольних заходів не було

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності регулюються “Положенням про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (підрозділами 9.8, 10.7 та окремими пунктами розділів 7 і 8) (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) та “Положенням про забезпечення дотримання академічної доброчесності у Київському

національному університеті імені Тараса Шевченка (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=2104>). Важливими документами, які визначають види порушень і відповідальність здобувачів вищої освіти та науково-педагогічних працівників є “Етичний кодекс університетської спільноти” (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>); “Положення про систему виявлення та запобігання академічному плагіату Київського національного університету імені Тараса Шевченка” (<http://senate.univ.kiev.ua/wp-content/uploads/2020/03/Положення-про-систему-виявлення-та-запобігання-академічному-плагіату-у-КНУ.pdf>); Ухвала Вченої ради Університету “Про репутаційну політику Київського національного університету імені Тараса Шевченка” (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=937>) та Ухвала Вченої ради Університету “Вимоги етичної компетентності та запобігання неетичної поведінки представників університетської спільноти” (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1733>).

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Київський національний університет імені Тараса Шевченка використовує технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності відповідно до “Положення про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка” (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Зокрема за допомогою програмного забезпечення (онлайн-сервісу) Unicheck (<https://unicheck.com/>) проводиться обов’язкова перевірка кваліфікаційних робіт на унікальність (відсутність академічного плагіату, самоплагіату, фабрикації результатів дослідження). До захисту допускаються лише ті студенти, які не містять плагіату та мають показник унікальності роботи не менше 60%. У випадку нижчого відсотка унікальності робота повертається на доопрацювання з умовою повторної перевірки. За проведення перевірки відповідальна доцент кафедри слов’янської філології Деркач О. Випадкам недоброчесності запобігає також формування індивідуальних завдань, ситуаційних вправ, використання ІТ-технологій для проведення оцінювання, щорічне оновлення тем кваліфікаційних досліджень, курсових робіт, створення репозитарію кваліфікаційних робіт тощо.

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Популяризація академічної доброчесності серед здобувачів Київського національного університету імені Тараса Шевченка, тих, хто навчаються на цій ОП, зокрема, відбувається шляхом формування умов для розвитку взаємної довіри й поваги між учасниками освітнього процесу. Про це йдеться під час вивчення ОК1 «Вступ до університетських студій» та ОК13 «Вступ до слов’янської філології». Викладачі роз’яснюють студентам правила здійснення наукової роботи, необхідність використовувати у навчанні та наукових дослідженнях лише перевірені та достовірні джерела інформації, правильно покликатися на них; подавати на оцінювання лише самостійно виконану роботу тощо.

Університет традиційно бере участь у міжнародних проєктах спрямованих на впровадження принципів академічної доброчесності в практику вищої освіти України і популяризує їх результати серед учасників освітнього процесу. Наприклад, один з останніх - проєкт «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти» (Academic Integrity and Quality Initiative – Academic IQ) від Американських Рад з міжнародної освіти, який мав на меті об’єднати професійну спільноту освітян для обміну досвідом та співпраці задля підтримки академічної доброчесності та якості освіти й сприяння розвитку культури академічної доброчесності. <https://academiq.org.ua/pro-proekt/>.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Види реагування ЗВО на порушення академічної доброчесності визначені у Положенні про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (п.9.8.3). Прикладів порушення академічної доброчесності ні за цією, ні за попередньою ОП не було. Керівники кваліфікаційних робіт інформують здобувачів освіти про неприпустимість таких порушень ще на етапі підготовки до написання роботи і стежать за дотриманням принципів під час написання роботи.

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Конкурсний добір на вакантні посади науково-педагогічних працівників відбувається згідно з “Порядком проведення конкурсного відбору на посади науково-педагогічних працівників у КНУ імені Тараса Шевченка” (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1863>) та “Положенням про порядок проведення конкурсу на заміщення вакантних наукових посад у КНУ імені Тараса Шевченка” (<https://science.knu.ua/upload/iblock/35d/35d232242b24a0d67b42a49bea2b2ea7.pdf>). Оголошення про проведення конкурсу, терміни та його умови розміщуються на офіційному сайті Університету (<http://senate.univ.kiev.ua/?cat=9>). Зарахування викладачів здійснюється не на окремі освітні програми, а на кафедри, які забезпечують реалізацію програм. Для добору викладачів для реалізації ОК освітніх програм проводиться моніторинг відповідності претендентів основним кваліфікаційним вимогам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1187-2015-%D0%BF>), визначається достатність (для відповідної навчальної дисципліни) кваліфікаційного рівня викладача. Необхідний рівень професіоналізму під час конкурсного

добору забезпечується врахуванням досягнень претендентів у науковій, викладацькій та професійній діяльності, Враховуються зокрема курси підвищення кваліфікації, стажування, кількість публікацій, зокрема індексованих у наукометричних базах Scopus і Web of Science. Кандидатури претендентів обговорюються на засіданнях кафедр за їх присутності.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

В Університеті діє «Положення про ради роботодавців у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка» (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Poloz_Rad-Robotodavc_2020.pdf). Роботодавців залучають до організації та реалізації освітнього процесу на рівні як структурних підрозділів, так і окремих освітніх програм. Університет забезпечує можливість залучення роботодавців до роботи у складі екзаменаційних комісій шляхом погодинної оплати їхньої праці. У 2019 -2020 рр. головою ДЕК була В.І.Ярмак, провідний науковий співробітник Інституту мовознавства ім.О.О.Потебні НАНУ, з 2023 р. - М. Ю.Карацуба, ст. наук. співробітник Інституту мистецтвознавства, фольклористики та етнології імені М.Рильського НАНУ. У ННІФ існує досвід залучення роботодавців до організації освітнього процесу на рівні матеріально-технічного забезпечення. За сприяння Посольства Республіки Болгарія в Україні у 2013 р. було обладнано і відкрито Центр болгарської мови, літератури, історії і культури. Посольство надало (подарувало) необхідне навчальне обладнання, забезпечило навчальною, навчально-методичною, художньою літературою. Співпраця з Посольством триває, Центр отримує літературу, відеоматеріали тощо. У 2018 р. у рамках реалізації болгарської програми «Допомога для розвитку» у Центрі славистики було відкрито інтерактивний кабінет для інтенсивного вивчення мов та синхронного перекладу. Студенти, які навчалися за попередньою ОП, неодноразово проходили практику у Посольстві Республіки Болгарія в Україні.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Університет забезпечує можливість залучення професіоналів практиків (експертів галузі, представників роботодавців) до викладання, керівництва практикою і кваліфікаційними роботами шляхом зарахування на частину ставки і погодинної оплати їх праці, а також за сумісництвом. Фахівцям-практикам надається дозвіл на читання лекцій незалежно від наявності у них наукового ступеню. Лекції у рамках викладацької мобільності Еразмус+ про особливості перекладу з української на болгарську читали А.Стаменова, Р.Камберова. Викладачі ОП Чмир О.Р. та Доценко Т.С. є перекладачами-практиками, які мають досвід усного перекладу на найвищому державному рівні.

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Університет сприяє професійному розвитку викладачів ОП відповідно до Положення про підвищення кваліфікації педагогічних та НПП КНУ (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1997>) шляхом: надання творчих відпусток для підготовки навчальних публікацій; направлення на стажування і звільнення від занять на цей період; встановлення завдань щодо професійного зростання в контрактах; проведення короткотермінових тренінгів щодо різних аспектів якості освіти. Можливості для підвищення кваліфікації створюють: Інститут післядипломної освіти (<http://www.ipe.knu.ua/>); відділ академічної мобільності КНУ (http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=2&lang=uk); відділ міжнародних зв'язків (<http://international.knu.ua/>). О.Чмир з січня по травень 2020 р. проходила стажування в Інституті мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; у липні 2023 р. брала участь у програмі Еразмус+ Мобільна активність з метою викладання (2023), Літньому семінарі з болгаристики для іноземних болгаристів та славистів у Софійському університеті імені Св.Климентя Охридського (17 кредитів ЄКТС); Т.Доценко була у творчих відпустках (2019, 2021), брала участь у програмі Еразмус+ Мобільна активність з метою викладання (2018, 2019), пройшла Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (2020, КНУІТШ), професійний курс навчання з програмного забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (2020, КНУІТШ).

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

Університет стимулює розвиток викладацької майстерності шляхом преміювання (наказ Ректора № 71-32 від 31.01.2014 р. «Про затвердження Положення про стимулювання співробітників КНУТШ за результатами наукової діяльності», розпорядження ректора «Про створення комісії з матеріального заохочення» від 10.12.2018 р. за №113(<http://science.univ.kiev.ua/news/official/3247/>), визначення і відзначення кращих викладачів року, дипломування з відзначенням. Зокрема, у 2022 р. Черниш Т. була відзначена Грамотою за видатні заслуги в Київському університеті імені Тараса Шевченка. Т.С.Доценко відзначена Грамотою Київського національного університету імені Тараса Шевченка за успіхи у навчальній, науковій і виховній роботі, № 1070 (28.03.2023). Університет є учасником програми вдосконалення викладання у вищій освіті України (Ukraine Higher Education Teaching Excellence Programme) та проєкту: «Якісне навчання через якісне викладання», мета якого полягає у покращенні якості викладання навчальних дисциплін та в підвищенні ефективності навчального процесу шляхом впровадження сучасних методик і технік. За результатами Університет удосконалив Положення про підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників завдяки передбаченню для них можливості різних траєкторій професійного зростання. В Університеті розвиваються власні сертифікатні програми, проводяться тематичні воркшопи на платформі професійного розвитку викладачів <https://www.facebook.com/KNUpersonals/about>, де викладачі мають змогу обмінятися досвідом.

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Здобувачі освіти мають доступ до матеріально-технічних ресурсів КНУ та ННІФ, які забезпечують набуття фахових компетентностей здобувачами - Наукова бібліотека імені М. Максимовича, бібліотека з читальною залом у приміщенні ННІФ, сучасні аудиторії для проведення лекційних, семінарських і практичних занять, лінгвістичні лабораторії. Університет забезпечує безкоштовний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або науково-дослідної діяльності в межах освітньої програми. При кафедрі слов'янської філології, на якій розроблена ОП, з 2013 р. існує Центр болгарської мови, літератури, історії та культури, створений за сприяння Посольства Республіки Болгарія в Україні, Центр славістики з обладнанням мультимедійним класом для вивчення іноземних мов. Заняття з фахових дисциплін, зазвичай, відбуваються у Центрі болгарської мови. Центр має необхідне технічне обладнання (комп'ютер, телевізор, проєктор, мультимедійну дошку), яке дозволяє ефективно опановувати болгарську мову (ПРН1, 10, 14). У бібліотеці Центру є підручники з болгарської мови, граматики, історії та історичної граматики болгарської мови, історії болгарської літератури (ПРН 8, 10, 12, 13, 14, 16), академічні видання, тлумачні, перекладні, енциклопедичні словники; критична література, художні видання (класичні і сучасні); видання з теорії і практики перекладу твори болгарських авторів, перекладені українською мовою (ПРН 2, 11, 15, 20.1).

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

Освітнє середовище, створене у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка, спрямоване на якнайповніше задоволення інтересів та потреб здобувачів освіти, яке сприяє гармонійному розвитку особистості, навчанню та фаховому становленню здобувачів, є безпечним для життя і здоров'я молодих людей. Здобувачі освіти ОП мають змогу користуватися сучасними гуртожитками, спортивним комплексом, стадіоном та спортивними майданчиками, комп'ютерними клубами, бібліотеками, читальними, конференц-залами та актовими залами, пунктами громадського харчування тощо. Окремим структурним підрозділом є Молодіжний центр культурно-естетичного виховання, у численних художніх колективах якого можуть займатися студенти. Здобувачам освітньої програми надається безкоштовний доступ до технічної інфраструктури та інформаційних ресурсів, до участі в наукових заходах, до публікацій у фахових виданнях Навчально-наукового інституту філології тощо. Під час пандемії та війни в Університеті було створено сприятливі умови для безперервної освітньої діяльності, організовано дистанційне навчання, придбано ліцензії для систем відеоконференц-зв'язку на платформах Zoom, Microsoft Teams для здобувачів та викладачів. В Університеті проводяться анкетування з метою визначити рівень задоволеності освітнім процесом та середовищем, результатами навчання, інфраструктурою тощо, що допомагає виявити нагальні потреби і вирішувати їх (http://unidos.univ.kiev.ua/?q=uk/zvity_pro_doslidzhennya).

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Створення безпечного для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я) освітнього середовища – одне з важливих завдань Стратегічного плану розвитку Університету на період 2018-2025 року, затвердженого Вченою радою Університету 25 червня 2018 року, що містить заходи з соціально-педагогічного супроводу для забезпечення сприятливих умов навчання (<https://knu.ua/pdfs/official/Development-strategic-plan-22-12-12.pdf>). У Стратегічному плані окремий розділ присвячений створенню безпечних умов у ході російсько-української війни. Університет забезпечує дотримання Правил внутрішнього розпорядку КНУ (<http://www.prof.univ.kiev.ua/prof/2011-06-14-16-17-19/2011-06-24-09-01-42/634-2015-03-02-18-09-54.html>), Положення про студентське містечко та студентський гуртожиток КНУ, правил внутрішнього розпорядку в студентських гуртожитках університету (<https://studmisto.knu.ua/management1/documents/regulation-documents/466-pravyla-vnutrishnoho-rozporiadku-2>), які гарантують належні умови праці та навчання відповідно до вимог законодавства про охорону праці. Захист здоров'я здобувачів освіти забезпечують Психологічна служба КНУ, послуги якої доступні і безкоштовні, клініки Університету (<http://univ.kiev.ua/ua/departments/uc>), Інституту психіатрії Університету (<http://univ.kiev.ua/ua/departments/psychiatry>). У період дії карантинних обмежень організація освітнього процесу відбувається з дотриманням протиепідеміологічних заходів.

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань? Освітній простір у ННІФ розбудовується на засадах співпраці науково-педагогічних працівників та здобувачів освіти. Освітню підтримку здобувачів вищої освіти забезпечують гарант освітньої програми та викладачі, які працюють на освітній програмі, під час аудиторних занять, консультацій (графік оприлюднено на кафедрі), спілкування зі студентами у різних формах.

Організаційну підтримку здобувачам вищої освіти надають кафедри, навчально-організаційний відділ забезпечення освітнього процесу та інші підрозділи ННІФ. Інформаційну підтримку забезпечують численні ресурси та підрозділи Університету: сайт КНУ (<https://www.knu.ua>), сайт Навчально-наукового інституту філології (<https://philology.knu.ua>), інформаційно-обчислювальний центр, бібліотеки, Наукове товариство студентів та аспірантів (<http://ntsa.univ.kiev.ua/>) та Центр комунікацій (<https://knu.ua/ua/departments/dc/>). Для здобувачів цієї ОП надзвичайно важливою є інформаційна та організаційна підтримка відділу академічної мобільності КНУТШ (<https://knu.ua/ua/dep/academic-mobile>), оскільки вони часто беруть участь у студентській мобільності.

Консультативну підтримку здобувачів освіти забезпечують куратори академічних груп, гарант освітньої програми, психологічна служба, юридична консультативна служба та підрозділи Навчально-наукового інституту філології в межах своєї сфери відповідальності.

Консультації щодо працевлаштування можна одержати у Відділі сприяння працевлаштуванню (<http://jobs.knu.ua>).

Соціально-побутова сфера університету спрямована на забезпечення основних соціальних гарантій та створення належних умов щодо навчання та відпочинку викладачів і студентів у відповідності до вимог чинного законодавства. Йдеться про комфортні умови проживання у студентських гуртожитках, безплатне медичне обслуговування в студентській поліклініці та медичних пунктах, організацію харчування, виділення матеріальної допомоги. Здобувачі освіти можуть відвідувати різноманітні секції у Спортивному комплексі (<http://sport.univ.kiev.ua/>), розвивати таланти у творчих колективах та студіях Молодіжного центру культурно-естетичного виховання (<http://www.univ.kiev.ua/ua/dep/molod-center/>).

Навчальна лабораторія соціологічних та освітніх досліджень (<https://sociology.knu.ua/uk/department/navchalna-laboratoriya-sociologichnyh-ta-osvitnih-doslidzhen>) здійснює опитування, веде аналітичну роботу, сприяючи стійкому і збалансованому соціальному розвитку університету.

Відповідно до результатів опитувань рівень задоволеності здобувачів позитивний. Загальноуніверситетські результати опитувань http://unidos.univ.kiev.ua/?q=zvity_pro_doslidzhennya

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

З метою забезпечення реалізації права на освіту особами з особливими потребами в Університеті розроблено концепцію розвитку інклюзивної освіти "Університету рівних можливостей" (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/equal-opportunities/Concept-of-inclusive-education-development.pdf>), "Пам'ятку про правила комунікації із людьми з інвалідністю" (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/equal-opportunities/Pamyatka-pro-pravylo-komunikaciyi-iz-lyudmy-z-invalidnistyu.pdf>). Додаток 3.2 до Правил прийому (<https://vstup.knu.ua/rules>) визначає спеціальні умови участі в конкурсному доборі осіб з особливими освітніми потребами. У приміщенні Навчально-наукового інституту філології облаштований інклюзивний простір з пандусами для вільного пересування осіб з інвалідністю на візках, тактильними стрічками, вказівниками зі шрифтом Брайля. Передбачена можливість навчання в аудиторіях першого поверху. Супровід здобувачів з особливими потребами для забезпечення комфортних умов їх перебування врегульовано "Порядком супроводу осіб з інвалідністю" (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/equal-opportunities/Poryadok-suprovodu-osib-z-invalidnistyu.pdf>). Пункт 12.3.8 "Положення про організацію освітнього процесу" передбачає забезпечення учасникам освітнього процесу (зокрема з особливими потребами) безперешкодного доступу до навчально-методичного забезпечення, бібліотечних ресурсів, надання їм консультаційної підтримки. На ОП таких осіб немає.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка забезпечено рівний доступ до освітнього процесу чоловіків та жінок, осіб різної раси, віросповідання та сексуальної орієнтації. У разі виникнення конфліктних ситуацій Університетом розроблено алгоритм дій і визначено процедури їх врегулювання (включаючи конфлікти, пов'язані із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією). Урегулювання конфліктних ситуацій відбувається відповідно до таких документів та заходів:

Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf); Порядок вирішення конфліктних ситуацій у КНУТШ <https://www.knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-resolving-conflict-situations-in-University.pdf>; Заходи щодо запобігання та протидії корупції (затверджена Антикорупційна програма https://www.knu.ua/pdfs/official/preventing-corruption/antycorruptsiyna_programa.pdf);

Етичний кодекс університетської спільноти <https://www.knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>; Порядок запобігання та протидії дискримінації, булінгу, гендерно-обумовленому насильству в КНУТШ, введений в дію наказом ректора від 08.02.2022 № 79-32 <https://www.knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-preventing-discrimination-bullying-gender-based-violence-in-University.pdf>;

Пам'ятка норм етичної поведінки для учасників освітнього процесу КНУТШ, введено в дію наказом ректора від 10.11.2021 № 897-32 <https://www.knu.ua/pdfs/official/Memo-of-norms-of-ethical-behavior-in-University.pdf> Для врегулювання конфліктних ситуацій в Університеті діє Постійна комісія Вченої ради з питань етики. Якщо виникла конфліктна ситуація на ОП, студент може звернутися до куратора своєї групи, якщо ситуація не вирішена на цьому рівні, звертаються до завідувача кафедри, далі – до профільного заступника та директора ННІФ. За час реалізації освітньої програми конфліктні ситуації, включаючи ситуації, пов'язані з сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією, не були зафіксовані.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Процедури розробки, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП регулюються такими документами:

● Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ, введене в дію Наказом Ректора від 31 серпня 2018 року за №716-32 (Редакція 2022 року) http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf

● Наказ ректора від 11.08.2017 р. за №729-32 "Про запровадження в освітній та інформаційний процес форм опису освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми, структурних вимог до інформаційного пакету, форм робочої навчальної програми дисципліни і форми представлення інформації про кваліфікацію науково-педагогічного працівника" (з додатками) http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Nakaz_Form_Doc-729-32_11-08-2017.pdf

Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ, введене в дію наказом ректора № 384-32 від 12 червня 2020 року <https://www.knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Терміни планового перегляду ОП, за прикладом провідних європейських університетів, становлять від 2 до 5 років і визначаються при затвердженні Програми. Протягом цього часу до програми можуть вноситися зміни, згідно з підставами, визначеними процедурою 2.2 Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ <https://www.knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>.

ОП «Болгарська мова і література та англійська мова» акредитується вперше. У процесі реалізації її відбувається щорічний моніторинг на рівні голови НМК ННІФ щодо відповідності уніфікованим нормативним вимогам МОНУ, а також на рівні гаранта відповідно до появи або оновлення законодавчої, або нормативно-документальної бази, пропозицій стейкхолдерів, результатів опитування здобувачів вищої освіти. Крім корегування освітньої програми, за результатами моніторингу відбувається перегляд

окремих освітніх компонентів. Підготовлена нова редакція ОП, оскільки відбулися зміни, пов'язані з розширенням можливостей формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів освіти – формуванням переліків вибіркових дисциплін.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Здобувачі освіти можуть вносити пропозиції щодо перегляду ОП або її окремих компонентів як безпосередньо, так і через органи студентського самоврядування ННІФ. У ННІФ існує практика проведення опитувань щодо якості викладання за дисциплінами, які є основними чи вибірковими освітніми компонентами на ОП. Також проводиться анкетування Навчальною лабораторією соціологічних та освітніх досліджень на замовлення відділу якості освіти КНУТШ (за цією ОП ще не проводилося). Результати опитувань обговорюються на кафедрі слов'янської філології та Вченій раді ННІФ. Здобувачі освіти можуть висловити свої зауваження та побажання гаранта ОП, іншим викладачам кафедри у безпосередньому спілкуванні під час занять або консультацій, звернутися до гаранта через електронну пошту, вказану на сайті ОП (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/035-032-b-bolm/>).

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Студентське самоврядування долучене до процедур внутрішнього забезпечення якості освіти шляхом участі в засіданнях Науково-методичної комісії Навчально-наукового інституту філології та Університету, Вченої ради Навчально-наукового інституту філології та Вченої ради Університету. Представники студентського самоврядування беруть участь в обговореннях під час перегляду освітніх програм. У 2021 році в студентському парламенті Київського національного університету імені Тараса Шевченка було створено Департамент соціологічних досліджень (<http://sp.knu.ua/wp-content/uploads/2021/06/розпорядження-114.pdf>), який має право ініціювати збір інформації зокрема про якість освітньої програми та викладання окремих навчальних дисциплін. "Положенням про студентське самоврядування Київського національного університету імені Тараса Шевченка" (<https://cutt.ly/jYVxgFT>) визначено права і можливості студентів вирішувати питання навчання і побуту, захисту прав та інтересів студентів, брати участь в управлінні університету, бути делегованими до дорадчих та робочих органів, вносити пропозиції щодо змісту навчальних планів і програм, удосконалення науково-дослідної роботи та освітнього процесу.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її

якості

Питання співпраці з роботодавцями регулюється «Положенням про ради роботодавців у КНУТШ» (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1466>), яке передбачає залучення представників роботодавців до забезпечення якості виконання освітньої програми. ОП «Болгарська мова і література та англійська мова» акредитується вперше. При її розробці проєктна група прагнула якомога повніше врахувати сучасні тенденції розвитку ринку праці. До проєктної групи залучений представник ринку праці О.Тертичний. У ході реалізації ОП здійснюється постійний моніторинг та обговорення досягнутих результатів на засіданнях кафедри, у неформальному спілкуванні з колишніми випускниками, стейкхолдерами. Зауваження та пропозиції щодо реалізації ОП роботодавці можуть надсилати на адресу гаранта, оприлюднену на сайті ННІФ.

Реалізація освітнього процесу на ОП обговорюється з представниками роботодавців під час зустрічей на кафедрі, при неформальному спілкуванні тощо. Член проєктної групи О.Тертичний, співвласник Центру перекладу «Алеско Україна», дав цінні поради щодо поглиблення практичного спрямування робочих програм перекладознавчих дисциплін під час зустрічі у листопаді 2023 р. Радниця Посольства України в Болгарії А.Тертична відзначала, що ОП гармонійно поєднує традицію ґрунтовної підготовки болгаристів на кафедрі слов'янської філології з новими міждисциплінарними предметами.

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

Кафедра слов'янської філології завжди уважно відстежувала кар'єрний шлях своїх випускників, публікувала списки випускників у хронологічній послідовності у кафедральному збірнику «Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур» (Вип.14, 2011). Зараз за збір інформації щодо кар'єрного шляху випускників відповідає на кафедрі доц. О.Деркач. Випускники попередньої ОП працюють в установах НАНУ (Огієнко І., Малаш О.), ЗВО (Петровська Л.), МЗС (Задорожнюк Н., Непоп Л.), структурах Сил оборони (Король Ю.), Посольстві Республіки Болгарія в Україні (Хвостенко О., Мацюк М., Соловйцька А.), засобах масової інформації (Червоножко В., Шлінчак В.), в закладах освіти (Бірюк А.), бізнесових структурах (Кавушевська Я., Головащенко А.). Відгуки випускників розміщені на сторінці ОП (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohamy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/035-032-b-bolm/>).

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

Моніторинг внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності за час реалізації ОП може здійснюватися проєктною групою ОП, науково-педагогічними працівниками кафедри слов'янської філології та інших профільних кафедр ННІФ, що забезпечують реалізацію програми. Рівень якості реалізації освітньої програми, рівень якості викладання навчальних дисциплін, рівень реалізації програмних результатів на цій ОП та інші аспекти можуть бути обговорені на засіданнях, робочих нарадах чи у межах роботи Вченої ради ННІФ або НМК.

Моніторинг освітніх програм на кафедрі слов'янської філології проводиться систематично, що дозволяє виявити та вдосконалити певні аспекти освітньої діяльності з реалізації освітньої програми «Болгарська мова і література та англійська мова».

За результатами аналізу робочих програм навчальних дисциплін було скориговано результати навчання, загальні та фахові компетентності за низкою дисциплін, більш детально описано умови та форми оцінювання здобувачів, оновлено списки навчальної літератури, а також додано інтернет-джерела. Зазначені питання неодноразово обговорювалися на засіданнях кафедри.

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

Акредитація ОП «Болгарська мова і література та англійська мова» проводиться вперше, тому зауважень та пропозицій із попередніх акредитацій немає.

Кафедра слов'янської філології уважно вивчає досвід акредитації програм в інших структурних підрозділах Університету, враховує аналіз, що проводився на рівні університету, розглядався на Вченій раді і розсилався на факультети щодо результатів акредитації освітніх програм 2019/2020 н.р. <http://senate.univ.kiev.ua/?p=1650>, у 2020/2021 н.р. <http://senate.univ.kiev.ua/?p=1894>, у 2021/2022 н.р. <http://senate.univ.kiev.ua/?p=2123> та у 2022/2023 н.р. <https://senate.univ.kiev.ua/?p=2445>

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Науково-педагогічні працівники кафедри слов'янської філології систематично аналізують власний досвід викладання, досвід колег після відвідання відкритих лекцій, обговорюють і узагальнюють цей досвід на засіданнях кафедри, вносять пропозиції щодо змісту та результатів навчання за ОП. Пропозиції щодо змін у ОП або її освітніх компонентах приймаються рішенням кафедри і враховуються при підготовці нової редакції ОП. Проєкт оприлюднюється на сторінці програми на сайті ННІФ для обговорення, проходить процедуру затвердження і впроваджується в освітній процес. Зі змінами здобувачів ознайомлюють викладачі на заняттях та консультаціях. На інших кафедрах, які залучені до забезпечення ОП, існують подібні процедури внутрішнього забезпечення якості ОП.

До обговорення змін у ОП залучаються колеги з Львівського національного університету імені Івана Франка, з Софійського університету ім.Св.Климента Охридського, представники інститутів НАНУ. Вони вносять пропозиції на

етапі розробки програми, при її рецензуванні, при рекомендації до друку навчальних матеріалів, що забезпечують виконання програми.

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Згідно розділу 1.3. Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу у КНУТШ <https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf> виділяють рівні функціонування системи забезпечення якості освіти, між якими розподіляються повноваження і обов'язки із виконання окремих функцій:

- Перший рівень – здобувачі освіти та їх ініціативні групи (моніторинг питань інформаційного супроводу здобувачів освіти).
- Другий рівень – кафедри, гаранті ОП, проектні групи, викладачі, роботодавці (формування, реалізація, моніторинг ОП, рівень на якому безпосередньо забезпечується якість освіти).
- Третій рівень – структурні підрозділи, які здійснюють освітню діяльність, їх керівні і дорадчі органи та ін. (впровадження, адміністрування, щорічний моніторинг ОП, виявлення потреб галузевого ринку праці. Рівень, на якому здобувачі освіти, випускники і роботодавці залучаються до вдосконалення і ресурсного забезпечення ОП).
- Четвертий рівень – загальноуніверситетські структурні підрозділи, що відповідають або залучені до реалізації заходів із забезпечення якості, дорадчі органи (розроблення й апробація загальноуніверситетських рішень, документів тощо).
- П'ятий рівень – Наглядова Рада, Ректор, Вчена рада (прийняття загальноуніверситетських рішень щодо стратегії, політики і конкретних заходів забезпечення якості освіти, затвердження і закриття ОП).

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу в КНУТШ регулюються такими документами: Статут Київського національного університету імені Тараса Шевченка (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>); Положення про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf); Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>); Етичний кодекс університетської спільноти (<https://www.knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-universitycommunity.pdf>); Порядок вирішення конфліктних ситуацій у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<https://www.knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-resolving-conflict-situations-in-University.pdf>); Положення про гаранті освіти програми в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1678>); Правила внутрішнього розпорядку у студентських гуртожитках Київського національного університету імені Тараса Шевченка (<https://studmisto.knu.ua/management1/documents1/regulation-documents/466-pravya-vnutrishnoho-rozporiadku-2>).

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/035-032-b-bolm/>

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/035-032-b-bolm/>

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Сильні сторони:

ОП є унікальною для нашої країни: тільки вона передбачає вивчення двох слов'янських мов з професійним оволодінням англійською мовою. Фахівці з такою підготовкою затребувані у зв'язку з рухом України до інтеграції з Європейським Союзом. Фахова підготовка з англійської мови розширює можливості працевлаштування для випускників ОП.

У змістовому наповненні ОП поєднані кращі традиції викладання славістичних дисциплін у КНУ з новітніми досягненнями у мовознавстві, літературознавстві, перекладознавстві. Низка дисциплін має міждисциплінарний

характер. Здобувачі освіти не лише досконало оволодівають болгарською мовою, а й отримують глибокі знання з історії болгарської літератури, історії, культури. Викладання з 3 семестру ведеться болгарською мовою. Вивчення другої слов'янської мови (хорватської) також передбачає знайомство з літературою та культурою країни. Підготовка відбувається у малих групах, це дозволяє враховувати індивідуальні особливості студентів, що є особливо важливим при вивченні іноземних мов.

Викладачі, які забезпечують ОП є фахівцями високого рівня зі значним науковим доробком, досвідом укладання словників, а водночас, і перекладачами-практиками, що неодноразово здійснювали переклади на найвищому державному рівні. О.Чмир та Т.Доценко є членами Українського комітету славистів.

Можливість формування особистої освітньої траєкторії для здобувачів освіти. ОП пропонує 2 вибіркового блоку, які передбачають поглиблене вивчення теорії та практики перекладу, сучасних стратегій міжкультурних комунікацій та розширене вивчення ролі мови і літератури у житті болгарського народу. Здобувачі освіти обирають теми курсових та кваліфікаційних робіт відповідно до своїх наукових зацікавлень.

Широкі можливості для участі в міжнародній студентській мобільності – участь у програмі Еразмус+, включене навчання у Софійському університеті ім.Св.Климентя Охридського, участь у літніх семінарах та школах.

Наявність добре обладнаного Центру болгарської мови, літератури, історії та культури з необхідними технічними засобами та багатою бібліотекою. Центр є осередком не лише навчальної діяльності, а й позааудиторних активностей – тут проводяться зустрічі з вченими, дипломатами, перекладачами, митцями, болгарськими і українськими. Студенти святкують тут визначні для Болгарії дати, знайомлять своїх колег з традиційною культурою болгар на майстер-класах з виготовлення традиційних святкових атрибутів.

Тісні зв'язки з випускниками, які працюють в інститутах НАНУ, системі МЗС, закладах вищої освіти, засобах масової інформації, підрозділах Сил оборони, перекладацьких агенціях, іноземних представництвах. Зустрічі з ним (формальні і неформальні) дають змогу здобувачам освіти сформулювати власне бачення професійної реалізації після закінчення навчання і відповідно сформулювати свою освітню траєкторію.

За результатами проведеного самооцінювання суттєвих недоліків не виявлено. Варто збільшити кількість баз практики.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Впровадити нову редакцію ОП, яка передбачає ширші можливості вибору для здобувачів освіти при формуванні власної освітньої траєкторії.

Продовжувати систематично здійснювати моніторинг ОП, переглядати і оновлювати освітні компоненти і робочі програми з урахуванням нових наукових досягнень, змін на ринку праці, опитувань здобувачів освіти, запитів роботодавців.

Розвивати навчально-методичне забезпечення навчальних дисциплін, готувати навчальні посібники, практикуми тощо.

Поповнювати бібліотеку Центру болгарської мови, літератури, історії і культури навчально-методичною, науковою, довідковою, художньою літературою шляхом співпраці з болгарськими академічними та дипломатичними інституціями.

Поглиблювати співпрацю з колишніми випускниками, роботодавцями.

Систематично підвищувати фаховий рівень викладачів.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Бугров Володимир Анатолійович

Дата: 01.02.2024 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
ОК 13. Вступ до слов'янської філології	навчальна дисципліна	ОК 13. Вступ до слов'янської філології.pdf	kE/52Gg8zbNVKy//eUEBegIY5tQ/kVyTOOlVtsu+Thk=	мультимедійні засоби
ОК 14. Болгарське країнознавство і фольклор	навчальна дисципліна	ОК 14. Болг.країнознавство.pdf	ARk5NphkXcYpDn28/UGxJL1CUsIkzlyOAKWcpHEcpe=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 15. Історія та історична граматики болгарської мови	навчальна дисципліна	ОК 15. Історія болгарської мови.pdf	JoEOm5ngLeZIEuu0EykIAMo8iDhYVKLQ5oDG64ttbZk=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 16. Українська мова	навчальна дисципліна	ОК 16. Українська мова.pdf	QfYpH6SkF1XJkrWVxd4BPMTObV2hai7vEwc8U+K/Ka8=	мультимедійні засоби
ОК 17. Сучасний український літературний процес	навчальна дисципліна	ОК 17. Сучасний український літературний процес.pdf	VH4kD1W6ssUF7/iwU+9gDSajISrvCn9boj/KLJdq5Yc=	мультимедійні засоби
ОК 18. Зарубіжна література	навчальна дисципліна	ОК 18 Зарубіжна література.pdf	p3EH8SYIWxtg1D6xY/MEaqLQxmQ5TlZTiuO4717WYPM=	мультимедійні засоби
ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	навчальна дисципліна	ОК 19.1. Друга слов'янська мова (хорватська). Комунікативний аспект.pdf	hFAelsVp/C++3smrwNspM1bq4Jld1XWeTrVnZgrS8I=	мультимедійні засоби Центру хорватської мови та культури
ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	навчальна дисципліна	ОК 19.2. Друга слов'янська мова (хорватська). Частина 2. Функціональний аспект (1).pdf	IT1168HDQmmoeZ++i2qq2N4TDH/+W9Ea+UqjDShi69g=	мультимедійні засоби Центру хорватської мови та культури
ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	навчальна дисципліна	ОК 19.3. Друга слов'янська мова (хорватська). Частина 3. Морфологія.pdf	YyMVkxiHQaMqp2aNe4kMwkJcL3I4Ytb+aSy2tJg5R18=	мультимедійні засоби Центру хорватської мови та культури
ОК 12 Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 2 Вступ до мовознавства.	навчальна дисципліна	ОК 12.2 Вступ до філології. Частина 2. Вступ до мовознавства.pdf	FrmrhtiXNt1/P72f32yaDUi6VZg1000Ub8H/1d/K/7E=	мультимедійні засоби
ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч.4	навчальна дисципліна	ОК 19.4. Друга слов'янська мова (хорватська). Частина 4. Синтаксис.pdf	eak4AvsotQCNC0y7omQfa1CMmME02qpp4/R1eTmd6Zg=	мультимедійні засоби Центру хорватської мови та культури
ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	навчальна дисципліна	ОК 21 Лексичні і грам. труднощі перекладу.pdf	Yx9jOxVu6G24G6WZsokLCxIaBoV8ZoYoa9XyrPanzEM=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 22. Історія болгарської культури	навчальна дисципліна	ОК 22. Історія болгарської культури.pdf	KynIE5/IxcTyMmOLzjSIj9IMwvosgUTCvQWldI/1mIU=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 23. Історія літератури і культури (друга мова)	навчальна дисципліна	ОК 23. Історія літератури і культури другої слов'янської мови.pdf	CHbKoTvAZwLkiPqA89Rc2quiYYbrRleKWAv/MGRc59U=	мультимедійні засоби Центру хорватської мови та культури

		<i>мови.pdf</i>		
ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 1. Латинська мова.	навчальна дисципліна	<i>ОК 24.1. Профетичні мови. Частина 1. Латинська мова.pdf</i>	QWq/QKICn2JG596 QhrS5a0agSe1+iQMj hIENH31bA24=	мультимедійні засоби
ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 2. Старослов'янська мова.	навчальна дисципліна	<i>ОК 24. 2. Профетичні мови. Частина 2. Старослов'янська мова.pdf</i>	H3YOYxKgMVuvFBb 1AOWiv2ZADmi8kB3 xMwQ6FZ++Xzs=	мультимедійні засоби
ОК 25. Фахово-виробнича практика з відривом	практика	<i>ОК 25 Фах.-виробн.практика.pdf</i>	+6QosVNfPqUChoy wrcDvoRqTkJdT7o wthoybCn+dFc=	
ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	курслова робота (проект)	<i>ОК 26 Курсова робота.pdf</i>	MeYLCWcg2PeuhAkb m8MnGShLoLaOA1/ u17wIVmcWha3U=	
ОК 27. Кваліфікаційна робота	підсумкова атестація	<i>ОК 27. Кваліфікаційна робота бакалавра.pdf</i>	EToiZo/npOclu9o18 6eycdXmilPBxvrMjR kzyjBfg1M=	
Комплексний підсумковий іспит з болгарської мови та літератури.	підсумкова атестація	<i>Комплексний іспит з болгарської мови та літератури.pdf</i>	HTTcRO6d2UIXPY+ oCyOMjrs79oLaNG6 3j+DhR+fagPo=	
ОК 20. Порівняльно-історична граматики слов'янських мов	навчальна дисципліна	<i>ОК 20. Порівняльно-істор. грам. слов. мов.pdf</i>	JpP1OpPSsKh5p+jtX OmhuUyW5c5gVTr KzcZBEJrowiw=	мультимедійні засоби
Комплексна навчальна дисципліна "Історія болгарської літератури" ч.4 Історія болг.літ. 19 ст.	навчальна дисципліна	<i>ОК 9. ч.4 Історія болг.літ.19 ст. pdf.pdf</i>	L3mkt/+wKx9mMOK A6pCoteW7ESeCr5Q WO+Uo2AbZ7jA=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 12. Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 1Вступ до літературознавства.	навчальна дисципліна	<i>ОК 12.1. Вступ до філології. Частина 1. Вступ до літературознавства.pdf</i>	O1s7HeVlkrWladNr NcFQOBl+vCdmoy3r CQvM5CgHd2E=	мультимедійні засоби
ОК 11. Англійська мова. 3 - 4 семестр	навчальна дисципліна	<i>ОК 11. Англійська мова 3-4 семестр.pdf</i>	Xm5rvMtr8/t2CEoe QYWSFhvsO6JxRiLJ Himox2LX3Ns=	мультимедійні засоби
ОК 1. Вступ до університетських студій	навчальна дисципліна	<i>ОК 1. Вступ до університетських студій.pdf</i>	6QzR7GfB6ZdVTKt2 2dKum+1FnIKNjNjR HeLTOMdD1os=	ноутбук, проектор, проєкційний екран
ОК 2. Українська та зарубіжна культура	навчальна дисципліна	<i>ОК 2. Укр та зар культ.pdf</i>	3Krez5T93XNtKnvgc Vjf9VE6eWfe3rf8d VpForhetU=	ноутбук, проектор, проєкційний екран
ОК 3. Філософія	навчальна дисципліна	<i>ОК 3. ФІЛОСОФІЯ.pdf</i>	VVt+CQ+GDONkcty 7D3ALIgnOQftLCXs y92d6Gl7wndQ=	ноутбук, проектор, проєкційний екран
ОК 4. Соціально-політичні студії	навчальна дисципліна	<i>ОК 4. Соціально-політичні студії.pdf</i>	sEI2H1BnJrQznsr3re H9xXVuf8odGkhKn qUDRNotr8=	ноутбук, проектор, проєкційний екран
ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницької діяльності	навчальна дисципліна	<i>ОК 5. ВИБРАНІ РОЗДІЛИ ТРУДОВОГО ПРАВА.pdf</i>	k5vUFM06p9NWBb 9v5K8Y5D756XISXE CJmBLoa5cBkeU=	ноутбук, проектор, проєкційний екран
ОК 6. Науковий образ світу	навчальна дисципліна	<i>ОК 6. НАУКОВИЙ ОБРАЗ СВІТУ.pdf</i>	KtsnyZd+LnkBspDs7 V2eH3bOZ5zXzmNQ gBa9QvMUljk=	ноутбук, проектор, проєкційний екран
ОК 7. Основи екології	навчальна дисципліна	<i>ОК 7. Основи екології.pdf</i>	KRAR61C5bZkqTngbt JZnJFkMPHy3ZvrSP	ноутбук, проектор, проєкційний екран

			bBPIB9CPV8=	
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	навчальна дисципліна	<i>ОК8.РПБолг.моваЧ.1Функц.аспект.pdf</i>	hoPhjJxOFUb57Ig/GhzCoMzwwJjnukZ5qNrndk5GEzk=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 2 Фонетика	навчальна дисципліна	<i>ОК 8 СБМ ч.2 ФОНЕТИКА.pdf</i>	xxfOy1G/DofVaokxxnEao96PJBbwQmcbpOzWQ3O22sI=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 11. Англійська мова. 5 - 6 семестр	навчальна дисципліна	<i>ОК 11. Англійська мова 5-6 семестр.pdf</i>	6/9eXnqZJFIWhdtluZda7RfZjBbgXg4CpLzTgk+r2+w=	мультимедійні засоби
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена	навчальна дисципліна	<i>ОК 8 СБМ ч.3 ІМЕНА.pdf</i>	1M9jj7/VtaktMs8NYUXWfUlruEoybEu6MqAqXm1avnE=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови	навчальна дисципліна	<i>ОК 8 СБМ ч.5 СЛУЖБОВІ Ч.М.pdf</i>	x4oGkOZvUrn4i9m3xQYFhthF8iEpqNkNrCnsJ8ANso=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис	навчальна дисципліна	<i>ОК 8 СБМ ч.6 СИНТАКСИС.pdf</i>	+7z9TmoyuXZYtq3bOiCaS6rd9A+7iF9n29BAHPmS7sQ=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 7 Лексикологія, лексикографія	навчальна дисципліна	<i>ОК 8 СБМ ч.7 ЛЕКСИКОЛОГІЯ.pdf</i>	Nh/PUTHGd9pk8uJksh8XmncJmccZWB5cJtczJ6dPjyE=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 9 Комплексна дисципліна Історія болгарської літератури. Ч.1 Від початків	навчальна дисципліна	<i>ОК 9 ч.1 Історія болг.літ Від початків. pdf</i>	M1a4XISRgPoMogoAZR8/78rsuZIW8Wp9FiBelCrM+Xg=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 9. Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.2 Історія болг. літ. 17 ст.	навчальна дисципліна	<i>ОК 9.ч.2 Історія болг.літ. 17 ст..pdf</i>	X3C8he+yaGhEYmDEe3aCy3vvsEvGGsMuPrbkL3GxUeU=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 9 Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.3 Історія болг. літ. 18 ст.	навчальна дисципліна	<i>ОК 9. ч. 3 Історія болг.літ.18 ст. .pdf</i>	img7HSyuORNh5FYrqowYjEW8kH66cZ58cmtZkYJGEwo=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.5 Історія болг. літ. 20 ст.	навчальна дисципліна	<i>ОК 9. ч.5 Історія болг.літ. 20 ст. .pdf</i>	VPtU5cidzDxAbMdwOAdJe826/+c01c+UJ+247Vtbn18=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури
ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.	навчальна дисципліна	<i>ОК 10. Англійська мова та практика перекладу 7-8 семестр.pdf</i>	JrgMY64MIARuXDyDdiHHMIz9/nJ4zpoZH7yoUd9ZmYc=	мультимедійні засоби
ОК 11. Англійська мова. 1 - 2 семестр	навчальна дисципліна	<i>ОК 11. Англійська мова 1-2 семестр.pdf</i>	AgEzWif8OF2XiKDFP2/RyNtv3No+pHs6noL74/KlSPw=	мультимедійні засоби
ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	навчальна дисципліна	<i>ОК 8 СБМ ч.4 ДІЄСЛОВО.pdf</i>	DKmFxBHxCqa0caBMOIT67muTVJHbnyIVCbi4bzIM5po=	мультимедійні засоби Центру болгарської мови, літератури, історії та культури

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ID викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
357524	Бондаренко Валерія Валеріївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київський державний університет імені Т.Г. Шевченка, рік закінчення: 1988, спеціальність: Романо-германські мови та літератури, Диплом кандидата наук КН 003083, виданий 10.06.1993, Атестат доцента ДЦ АЕ001518, виданий 24.06.1999	29	ОК 11. Англійська мова. 3 - 4 семестр	<p>#BLACKLIVESMATTER та боротьба за національний дискурс у Твіттері: цифровий активізм як нова публічна сфера. Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика, 2021 (42), 90-103. (у співавторстві з Каптюровою О.В, Орловою В.В.) Inner mutual semantic and morphological correlation of the Germanic preterite-present verbs // Молодий вчений. 2021. №2. С.74-81. (у співавторстві з Дмитрук О.В., Боцманом А.В.) DOI:https://doi.org/10.32839/2403-5809/2021-2-90-14 Modelling of the Analytical Development of the Gothic Future Tense Forms Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика збірник наук праць, 2021 випуск 43 стор 125 – 147 (у співавторстві з Дмитрук О.В., Боцманом А.В.) DOI:https://doi.org/10.17721/APULTP.2021.43.</p> <p>Anaplasia reflection in the future tense formation of the Germanic languages Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика збірник наук праць, 2022 випуск 45 стор 65 – 80 (у співавторстві з Дмитрук О.В., Боцманом А.В.) DOI: https://doi.org/10.17721/APULTP.2022.45 Бондаренко В.В., Каптюрова О.В. Навчальний посібник із загальнотеоретичного курсу англійської мови “Fundamentals of</p>

							<p>Theoretical English Grammar. Part II "Syntax". Київ: ТОВ «ЕНЕРДЖІМЕДІА», 2020. 124 с. (у співавторстві з Каптюровою О.В) Бондаренко В.В Теоретична граматики англійської мови в таблицях і схемах. Ч. I Морфологія. Ч. II Синтаксис. К. ВПЦ "Київський університет". 2019. 148 с. (у співавторстві з Карповою К.С., Боцманом А.В., Козловською Т.П.) Бондаренко В.В Історія англійської мови (візуалізація в таблицях, схемах, діаграмах). К. ВПЦ "Київський університет". 2023. 133 с. (у співавторстві з Карповою К.С., Боцманом А.В.) Бондаренко В.В Modal and auxiliary verbs (grammatical and visual aspects). Навчальні матеріали для студентів 2 та 3 курсів ОР "Бакалавр". Київ: ВПЦ Київський університет. 2024. 75с. (у співавторстві з Карповою К.С., Боцманом А.В.)</p>
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008</p>	27	ОК 13. Вступ до слов'янської філології	<p>Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикультуралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років ХХ ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії ХХ ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної</p>

конференції.
Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82.
Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с. – С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Copernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова») Българската литература през 20-те и 30-те години на ХХ век в Украйна: имена, произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (ХІХ – ХХІ век). – Издателски център «Боян Пенев» - Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229. Езикът на нашето Първослово./Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 180 -192. «Европейският принцип «единство в многообразието» не пречи на българската идентичност» (интервю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 289 - 312. Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.) Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска україністика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.
In memotiam Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Bulgaria 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).
Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бурого, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед.
Навч. посібник.
Режим доступу: <https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/>
Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023.
Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view;
Стажвання: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України;
Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славистів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія.
Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3

						кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.
333678	Доценко Тетяна Степанівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Ізмаїльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: Українська мова і література та болгарська мова	23	ОК 14. Болгарське країнознавство і фольклор Історія слов'янської культури (болгарської, польської, сербської, хорватської, чеської): навчальна програма для студентів спеціальності 8.02030302 «Мова і література (слов'янська – болгарська, польська, сербська, хорватська, чеська мова і література, українська мова і література)» / Укладачі О.Л. Паламарчук, О.В. Антоненко, Н.Л. Білик, Т.С. Доценко, Т.В. Хайдер. – К.: «Освіта України», 2012. - 241 с. Фразеологічні одиниці біблійного походження в болгарській і українській мовах. – Алманах "Българска украинистика" (електронне видання). – № 7. – София, 2017. – С. 133-138 (http://www.bgukrainistika.com/widgets/Filemanager/uploads/anon/ALMANAH_7a.pdf). Болгарські біблеїзми як об'єкт лінгвістичного дослідження. // Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“ – Київ: Нац. акад. СБУ, 2019. – С. 58-62. Шевченкове слово в мовах світу. Словник-довідник. // Цитати, алюзії, ремінісценції із творів Шевченка в мовах світу (болгарська мова). – К.: ВПЦ Київський університет, 2020. - С. 493-495. Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології: засадничі принципи укладання. // Алманах „Българска украинистика“, бр. 10, (ISSN: 1314-572X (online), 2021 – С. 90-97. Принципи

						<p>класифікації фразеологізмів біблійного походження у болгарській мові // Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“. – Т.1. – Київ: Нац. акад. СБУ, 2023. – С. 148-152.</p> <p>Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології. / Укладачі: Т.С. Доценко, О.Л. Паламарчук, Л.Є. Петровська, М.В. Шевченко. – К: Освіта України, 2021. – 244 с.</p> <p>Навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. – К., 2023 – 94 с.</p> <p>Підвищення кваліфікації: Курси підвищення кваліфікації педагогічних кадрів (Болгарія, м. Варна (ДИКПО), 03.07.2017 – 16.07.2017).</p> <p>Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 25.03.2018 – 31.03.2018).</p> <p>Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2019 – 31.12.2019).</p> <p>Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 04.05.2019 – 12.05.2019).</p> <p>Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, 11.02.2020, 18.02.2020).</p> <p>Професійний курс навчання з програмного забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, лютий 2020).</p> <p>Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2021 – 31.12.2021, наказ № 08-3693-04 від 21.09.21).</p>	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним	27	ОК 15. Історія та історична граматики болгарської	Болгарсько-український словник.

ордена Леніна
університетом
ім.Т.Г.Шевченк
а, рік
закінчення:
1979,
спеціальність:
, Диплом
кандидата наук
ДК 035720,
виданий
04.07.2006,
Атестат
доцента 12ДЦ
022030,
виданий
23.12.2008

мови

- Київ: Наукова думка,
1988. – (у співавт.
Стоянов І.А.)
Південно- та
західнослов'янські
мови в Україні: історія
та
сучасність/Мультикулт
уралізм и
многоезичие
Материали на
Тринадесети
славистични четения.
- Фабер – 2017. С. 222-
231. (співавт.
Паламарчук О.Л.)
Семантика війни і
миру в сучасних
слов'янських мовах:
історико-
типологічний
аспект./Мовознавство,
№ 3, 2018. – С. 15 –
29. (співавт.Яворська
Г. М.)
Болгарська література
в Україні 20-30-х
років ХХ ст.: імена,
долі./Творчість
болгарських
письменників
Бессарабії і Таврії ХХ
ст. Матеріали 2
Всеукраїнської
науково-практичної
конференції.
Бердянськ, 2019. – 241
с. – С. 76- 82.
Славистика в
університетах
України: від розквіту
до виживання.
Науковий вісник
Херсонського
державного
університету. Серія:
Лінгвістика. Вип. 36. –
Херсон: ХДУ, 2019. –
220 с. – С. 206-210.
(співавт. Паламарчук
О.Л.) (Index
Sopernicus
International S.A.,
Реферативна база
даних «Україніка
наукова»)
Българската
литература през 20-те
и 30-те години на ХХ
век в Украйна: имена,
произведения, съдби.
България и Украйна –
култура на преломите
(XIX – XXI век). –
Издателски център
«Боян Пенев» -
Институт за
литература, 2019. –
320 с. - С. 219- 229.
Езикът на нашето
Първослово./Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 180 -192.
«Европейският
принцип «единство в
многообразието» не
пречи на българската
идентичност»
(интервю). Сестра

моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 289 - 312.
Кафедра слов'янської філології у Київському університеті:
непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)
Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)
Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска україністика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.
In memoriam Оксана Ковал-Костинська./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.)
Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед.
Навч. посібник.
Режим доступу:
<https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra->

						<p>slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/ Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов’янської філології”. К., 2023. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view; Стажування: 3 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
343648	Гапченко Олена Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1994, спеціальність: , Диплом спеціаліста, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1990, спеціальність: Російська мова і література, Диплом кандидата наук КН 010700, виданий 27.10.1995, Атестація доцента ДЦ 003507, виданий 21.12.2001</p>	31	ОК 16. Українська мова	<p>Гапченко О. А. Синонімія як один із механізмів організації одиниць індивідуального лексикону природного білінгва // Science and Education a New Dimension. Philology, V(34), Issue: 124, 2017 www.seanewdim.com. С. 31-34. (Угорщина, Будапешт, Index Copernicus). Гапченко О. А. Фразеологічні та паремійні одиниці в індивідуальному лексиконі білінгвальної особистості // Science and Education a New Dimension. Philology, VI(54), Issue: 183, 2018. С. 19-22. Nov. www.seanewdim.com (Угорщина, Будапешт, Index Copernicus). Гапченко О. А. Прецедентні імена в індивідуальному лексиконі білінгва // Science and Education a New Dimension.</p>

						Philology, VII (59), Issue: 195, 2019 Apr. С. 15-18. www.seanewdim.com (Угорщина, Будапешт, Index Coregnicus). Гапченко Олена. Асоціативний потенціал антропонімів політичного дискурсу// Українське мовознавство : [зб. наук. праць]. Київ: Університет імені Тараса Шевченка. Вип. 1(52). К., 2022. С. 79-92.	
188049	Романенко Олена Віталіївна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Переяслав-Хмельницький державний педагогічний інститут ім. Г.С. Сковороди, рік закінчення: 1995, спеціальність: українська мова і література, Диплом доктора наук ДД 003913, виданий 22.12.2014, Диплом кандидата наук ДК 016073, виданий 09.10.2002, Атестат доцента 12ДЦ 016233, виданий 22.02.2007	15	OK 17. Сучасний український літературний процес	Romanenko O. Topos of the Province in Ukrainian Literature: Post-Soviet Discourse // Logos. 2020. №4. P. 189–196. (Lithuania) (Scopus, WoS) Romanenko O. Voices and Territories: A Map of Identity in Modern Ukrainian Prose// Logos. 2022. №1. P. 176–183. (Lithuania) (Scopus, WoS) Романенко О. Хаос війни та криза ідентичності: типологічні доміанти оповіді про травму у сучасній українській літературі // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика, (2(34), 107-111. Romanenko O. Ritmovi rata: poezija Katerine Kalitko o rusko ukrajinskom ratu // Izraz Novi. Časopis za književnu i umjetničku kritiku. Sarajevo, juli – decembar 2022. №87–88. S.81 –92. Романенко О. Українська відеопоезія як естетичний феномен сучасного літературного процесу // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика, (1(31), 61-65. Романенко О. Микола Хвильовий; Гнат Михайличенко; Валер'ян Підмогильний; Михайло Івченко // Історія української

літератури ХХ – поч. ХХІ ст.: навч. посіб.: У 3 т. К., 2013. Т. 1. 592 с. Навчальний посібник рекомендовано Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України як навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів (лист №1/11–3149 від 6.03.2012 р.).

Романенко О. Павло Загребельний; Роман Іваничук // Історія української літератури ХХ – поч. ХХІ ст.: навч. посіб.: У 3 т. К., 2014. Т. 2. 2014. 536 с. Навчальний посібник рекомендовано Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України як навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів (лист №1/11–3149 від 6.03.2012 р.).

Романенко О. Основні тенденції розвитку української літератури на межі ХХ – ХХІ століття; Українська проза у постмодерному дискурсі; Поезія під знаком постмодернізму; Юрій Андрухович; Оксана Забужко; Василь Шкляр // Історія української літератури ХХ – поч. ХХІ ст.: навч. посіб.: у 3 т. К., 2016. Т. 3. 544 с. Навчальний посібник рекомендовано Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України як навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів (лист №1/11–3149 від 6.03.2012 р.).

Романенко О. Розділи: Кнут Гамсун; Джон Фаулз; Умберто Еко; Віслава Шимборська; Патрік Зюскінд // Історія зарубіжної літератури ХХ ст. Навч. посібник. К., 2010. 496 с. (Рекомендовано Міністерством освіти і науки України як навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів, лист №1/П – 2528 від 29.03.2010 р.).

Романенко О., Рябченко М. Сучасний український літературний процес. Методичні рекомендації до вивчення дисципліни.

						<p>К.: ВПЦ «Київський університет», 2022. 63 с.</p> <p>Методичні рекомендації до курсу «Історії української літератури XI – XXI ст. для студентів філологічних спеціальностей». К., 2023. 256 с. (у співавторстві).</p> <p>Стажування: Загребський університет (м. Загреб, Хорватія). «Еразміус+ Мобільна активність з метою викладання». 11.05.2017 – 20.05.2017.</p> <p>Університет Масарика (м. Брно, Чехія). Запрошений викладач. 10.03.2018 – 18.03.2018.</p> <p>Київський університет імені Бориса Грінченка. Стажування при кафедрі української літератури та компаративістики. Київ. 01.09.2018 – 31.12.2018.</p> <p>КНУ TEACH WEEK. КНУ імені Тараса Шевченка. Київ. 2021.</p> <p>КНУ TEACH WEEK. КНУ імені Тараса Шевченка. Київ. 2022.</p> <p>Сертифікат № 570-22 (3 кредити). Practical Trips for EdTech in Higher Education. British Council. Київ. 2022.</p> <p>Стажування у межах програми «Uczciwość akademicka» за програмою Fundacja Polsko-Ukraińska «Instytut Międzynarodowej Współpracy Akademickiej i Naukowej» (Польща) – 180 годин, 6 кредитів. 27.06.2022 – 05.08.2022.</p> <p>Сертифікат KW-050822/065</p>	
431307	Савич Оксана Василівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом бакалавра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2015, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом бакалавра, Приватний вищий навчальний заклад</p>	5	ОК 18. Зарубіжна література	<p>Савич О. Антична тілесність у романі Паскаля Кіньяра «Записки на таблицях Апроненії Авіції» / Оксана Василівна Савич. // Сучасні літературознавчі студії, №16. – К.: Вид. центр. КНЛУ, 2019. – С. 158-164.</p> <p>Савич О. Роман Паскаля Кіньяра «Альбуцій» як спроба рефлексії історії на зламі епох / Оксана Василівна Савич. //</p>

				<p>"Галицька Академія", рік закінчення: 2015, спеціальність: 6.140103 туризм, Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2017, спеціальність: 8.02030302 мова і література, Диплом доктора філософії Н23 000866, виданий 10.07.2023</p>			<p>Літературознавчі студії, №4. – Київ: Київський університет імені Тараса Шевченка, 2019. – С. 106–111. Савич О. Інтерпретація історії Франції повоєнної доби в романі П. Кіньяра «Американська окупація» / Оксана Савич. // Science and Education. A New Dimension. – 2021. – №253. – С. 55–59. Savych O. L'autofiction comme instrument de construction de soi : le cas de Pascal Quignard / Oksana Savych. // Savoirs en prisme, №13 : Auto-poiesis. Fictions du moi ou l'art de se créer soi-même. – Reims : Université de Reims-Champagne-Ardenne, 2021. – P. 79-90.</p>
463753	Маслун Анастасія Олегівна	Асистент, Сумісництво	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом бакалавра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2016, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2018, спеціальність: 035 Філологія</p>	7	ОК 20. Порівняльно-історична грамати́ка слов'янських мов	<p>Наукові тези: Тези "Модри камень" Олеся Гончара та "Альпійська балада" Василя Бикова: війна і любов. Збірник: «Онтологічні виміри сучасної філології: матеріали міжвузівської науково-практичної конференції, м. Київ, 24-25 вересня 2020р. Київ: Таврійський національний університет імені В.І.Вернадського, 2020.</p> <p>Тези: "Жіночі образи білоруської та української воєнної прози другої половини ХХ століття". Конференція: Наукові читання молодих вчених. Збірник Інституту філології (2021 рік)</p> <p>Тези: Війна через призму юності (на матеріалі творчості українських і білоруських письменників другої половини ХХ століття) матеріали Всеукраїнської інтернет-конференції студентів, аспірантів, молодих вчених «Українська література в просторі культури і цивілізації» (24-25 лютого 2022 року), режим доступу: https://ukrlit</p>

						<p>- 2017.blogspot.com/2022/02/blog-post_2.html</p> <p>Наукові публікації: «Художній конфлікт у повісті Василя Бикова «Сотников»// Збірник "Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур пам'яті академіка Леоніда Булаховського". К., 2019 р. – с. 281-293</p>	
344662	Руда Наталя Вікторівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2004, спеціальність: 030502 Мова та література (латинська, давньогрецька, українська), Диплом кандидата наук ДК 060034, виданий 26.05.2010</p>	17	<p>ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 1. Латинська мова.</p>	<p>Мовленнєві тактики комунікативних стратегій в «Гладі» // Мовні і концептуальні картини світу. К., 2017. Вип. 56, Ч. 2. С. 160-167.</p> <p>Семантика і функції демінутивів у поетичній творчості Тараса Шевченка // Шевченкознавчі студії. К., 2017. Вип. 20. С. 240-246.</p> <p>Демінутивна енантіосемія в українській мові // Studia Linguistica. К., 2017. Вип. 11. С. 165-175. (категорія Б). Формальные и семантико-функциональные репрезентаторы категории диминутивности в украинском, английском и латинском языках (сопоставительный аспект) // Res Humanitariae. Lithuania, Klaipeda, 2017. Vol 22. P. 159-177.</p> <p>Синтаксичні засоби мовної репрезентації поняття зменшеності (на матеріалі української, англійської та латинської мов) // Studia Linguistica. К., 2018. Вип. 12. С. 111-123.</p> <p>Прагматичні функції демінутивів в українській мові (на матеріалі роману Оксани Забужко «Музей покинутих секретів») // Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2020. № 13. С. 153-159. (категорія Б, Міжнародна індексація Index Copernicus).</p>

						<p>Особливості відтворення семантико-прагматичного змісту демінутивів поезій Тараса Шевченка у перекладах англійською мовою // Нова філологія. Запоріжжя, № 80. Том II. С. 196-205. (Index Copernicus, ERIN PLUS)</p> <p>Наукові публікації: Основи мовознавства: підручник. – К.: ВПЦ «Київський університет». – 2018. – 511 с. (у співавторстві Голубовська І.О., Лучканин С.М., Чемес В.Ф. та інші Загальне мовознавство: метод. вказівки. – К.: ВПЦ "Київський університет", 2017. – 67 с. Енциклопедичний словник класичних мов: 2-ге вид. випр. і допов. / Звонська Л.Л., Руда Н.В., Корольова Н.В., Лазер-Паньків О.В. та інші. К., 2017. 83/552 с. Підвищення кваліфікації: Київський національний університет імені Тараса Шевченка (Київ, 18-25 січня 2021 року) – Курс підвищення кваліфікації та розвитку педагогічних компетентностей викладачів KNU Teach Week (обсяг 1 кредит). Київський національний університет імені Тараса Шевченка (Київ, 2021 р.) – професійний курс навчання з Програмного забезпечення SMART Notebook (Canada). Інститут Української мови НАН України, 2017 р. – підвищення кваліфікації Даугавпільський університет, Даугавпілс, Латвія, 2018 р. – наукове стажування Афіський національний університет імені Каподистрії, м.Афіни, Греція, 2018 р. – наукове стажування</p>	
333678	Доценко Тетяна	асистент, Основне	Навчально-науковий	Диплом спеціаліста,	23	ОК 22. Історія болгарської	Історія слов'янської культури (болгарської,

	Степанівна	місце роботи	інститут філології	Ізмаїльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: Українська мова і література та болгарська мова	культури	польської, сербської, хорватської, чеської): навчальна програма для студентів спеціальності 8.02030302 «Мова і література (слов'янська – болгарська, польська, сербська, хорватська, чеська мова і література, українська мова і література)» / Укладачі О.Л. Паламарчук, О.В. Антоненко, Н.Л. Білик, Т.С. Доценко, Т.В. Хайдер. – К.: «Освіта України», 2012. – 241 с. Фразеологічні одиниці біблійного походження в болгарській і українській мовах. – Алманах "Българска украинистика" (електронне видання). – № 7. – София, 2017. – С. 133-138 (http://www.bgukrainistika.com/widgets/Filemanager/uploads/anon/ALMANAH_7a.pdf). Болгарські біблеїзми як об'єкт лінгвістичного дослідження. // Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“ – Київ: Нац. акад. СБУ, 2019. – С. 58-62. Шевченкове слово в мовах світу. Словник-довідник. // Цитати, алюзії, ремінісценції із творів Шевченка в мовах світу (болгарська мова). – К.: ВПЦ Київський університет, 2020. – С. 493-495. Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології: засадничі принципи укладання. // Алманах „Българска украинистика“, бр. 10, (ISSN: 1314-572X (online), 2021 – С. 90-97. Принципи класифікації фразеологізмів біблійного походження у болгарській мові // Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“. – Т.1. – Київ: Нац. акад. СБУ, 2023. – С. 148-152.
--	------------	--------------	--------------------	---	----------	---

						<p>Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології. / Укладачі: Т.С. Доценко, О.Л. Паламарчук, Л.Є. Петровська, М.В. Шевченко. – К: Освіта України, 2021. – 244 с.</p> <p>Навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. – К., 2023 – 94 с.</p> <p>Підвищення кваліфікації: Курси підвищення кваліфікації педагогічних кадрів (Болгарія, м. Варна (ДИКПО), 03.07.2017 – 16.07.2017).</p> <p>Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 25.03.2018 – 31.03.2018).</p> <p>Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2019 – 31.12.2019).</p> <p>Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 04.05.2019 – 12.05.2019).</p> <p>Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, 11.02.2020, 18.02.2020).</p> <p>Професійний курс навчання з програмного забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, лютий 2020).</p> <p>Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2021 – 31.12.2021, наказ № 08-3693-04 від 21.09.21).</p>	
358068	Письменна Юлія Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Мова та література (латинська, давньогрецька, українська), Диплом кандидата наук ДК 049850,</p>	17	<p>ОК 12</p> <p>Комплексна дисципліна</p> <p>Вступ до філології. Ч. 2</p> <p>Вступ до мовознавства.</p>	<p>Письменна Ю.О. Концептуалізація ментальних категорій в національних лінгвокультурах/Vісник Київського Національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. 2019. Вип. 1 (24). С. 38-40</p> <p>Письменна Ю.О. Методологічні підходи до вивчення концепту</p>

				виданий 03.12.2008, Атестат доцента АД 6551, виданий 09.02.2021			СПРАВЕДЛИВІСТЬ у латинській мові // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики, 2021. No 40. С. 7-14 (Index Sorernicus). Основи мовознавства. Підручник. /Голубовська І.О., Лучканин С.М., Письменна Ю.О., Чемес В.Ф. та ін. К., 2018. 67/511 с.
343658	Гнатюк Лідія Павлівна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним університетом ім. Т.Г. Шевченка, рік закінчення: 1981, спеціальність: , Диплом доктора наук ДД 000193, виданий 10.11.2011, Диплом кандидата наук ФЛ 013040, виданий 25.10.1989, Атестат доцента ДЦ 001519, виданий 27.02.2001, Атестат професора 12ПР 010844, виданий 29.09.2015	34	ОК 24. Комплексна дисципліна Пророфетичні мови. Ч. 2. Старослов'янська мова.	Мовна гра як вияв національної лінгвокреативності: на матеріалі галицьких паремій XIX ст. // Studia z Filologii Polskiej i słowiańskiej. Vol. 57. 2022. (SCOPUS). https://ispan.waw.pl/journals/index.php/sfps/article/view/sfps.2848 Архаїчні етикетні формули як відображення специфіки мовної картини світу українців // Українське мовознавство : міжвідомчий науковий збірник. – Вип. 1 (52). – 2022. – С. 5–18 (категорія "Б", наукометричне видання: індекс Sorernicus). Оказіональна деривація як вияв специфіки народного мовомислення (на матеріалі «Галицько-руських народних приповідок» // Українська мова. – Вип. 2(82). – 2022. – С. 23–37 (категорія "Б", наукометричне видання: Україніка наукова, Google Scholar, WorldCat, Erih Plus). Українські паремії XIX століття як джерело вивчення етикетних формул у спілкуванні українців // Мова в суспільстві: семантика, синтактика, прагматика : монографія. Ч. II / За ред. Г. Мацюк, І. Митнік, П. Юзвікевича. – Warszawa – Lwów – Wrocław: Wydawnictwo IkiRBL. Siedlce, 2022. – С. 247–257 (розділ у колективній закордонній монографії). Реактивовані деривати в сучасній українській мовній

практиці // Slovanská slovo tvorba: synchronia, inovacia, neologizacia. Ed. M. Ološtiak, E. Liptáková, K. Bednárová-Gibová. Prešov: Vyd. Prešovskej univerzity, 2022. S. 367–374 (rozдіl u kolektivní zakordonníj monografii).
Лінгвальний феномен Григорія Сковороди як явище історії української літературної мови // Матеріали наукової конференції «Рефлексії про Григорія Сковороду в ХХІ столітті» / Український світ у наукових парадигмах: збірник наукових праць ХНПУ імені Г.С. Сковороди. Випуск 9. Харків : ХНПУ; ХІФТ, 2022. – С. 16 – 18.
То якою ж мовою писав Григорій Сковорода? // Літературна Україна. – Грудень 2022, № 11–12. – С. 14.
Мовний феномен Григорія Сковороди як явище української духовної спадщини // Григорій Сковорода: Серія «Духовні діячі України» / упоряд. О. Киричук, І. Орлевич. – Львів: Видавничий відділ Львівського музею історії релігії «Логос», 2022. – С. 21 – 32.
9. Якою мовою писав Григорія Сковорода // Локальна історія. № 12 (50). 2022. С. 36–39.
Словотворчість Григорія Сковороди в контексті староукраїнської літературно-писемної практики // Лексикографічна парадигма ХХІ ст.: теорія і методологія. До 100-ліття від дня народження Леоніда Сидоровича Паламарчука: монографія / відп. ред. Є.А. Карпіловська; техн. ред. Ю.О. Цигвінцева. Київ: Інститут української мови НАН України, 2023. С. 116 – 135 [Електронне видання].
<https://drive.google.com/file/d/1Z2Ry28VVZHWUCbK1LBQ9BwglsoD9yoF/view?usp=sharing>
Не відрікаймося

						<p>свого: лінгвістичні етюди з історії слововживання // Українське мовознавство. 2023. № 1 (53). С. 169–185. https://doi.org/10.17721/um/53(2023).169-185</p> <p>Історична пам'ять українців: лінгвістичний вимір // Мовознавча комісія НТШ. З історії людей та ідей : монографія / відп. ред. Г.М. Дидик-Меуш. – Львів, Варшава, Альберта. – 2023. – С. 30 – 45 (розділ у колективній монографії). Гнатюк Л.П. Старослов'янська мова. Вступ. Графіка. Фонетика. Курс лекцій. К., 2023. – 107 с. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1gtz_xf5PgAA8H7RytPbnpSKxD2Q9hKOf/view</p> <p>Стажування:</p> <p>Сертифікати про успішне завершення курсів підвищення кваліфікації: KNU-Teach-Week (2021), KNU-Teach-Week 3 (2022), KNU-Teach-Week 4 (2023), а також сертифікат про рівень В 2 опанування польської мови у Школі польської мови при Польському інституті в Києві (2022).</p>	
65488	Карлашук Сергій Васильович	асистент, Основне місце роботи	ННЦ "Інститут біології та медицини"	<p>Диплом магістра, Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, рік закінчення: 2001, спеціальність: 070402 Біологія, Диплом кандидата наук ДК 036826, виданий 09.11.2006</p>	12	ОК 7. Основи екології	<p>1. Козелкова В.В., Карлашук С.В. Ризик-орієнтований підхід до оцінки антропогенного впливу на водні об'єкти // Міжнародна науково-практична конференція: наука, освіта і суспільство: нові дослідження та перспективи – 6 травня 2022 р.: збірник тез доповідей – с. 38 – 40.</p> <p>2. Кобець М.Ю., Карлашук С.В. Оцінка життєвого циклу твердого біопалива // Тези XVII Всеукраїнської наукової on-line конференції здобувачів вищої освіти і молодих учених з міжнародною участю «Сучасні проблеми екології» м. Житомир, 15 квітня 2021 р. с. 38</p>

3. Лаврентьева А.Д., Карлашук С.В. Розробка настанови з управління екологічними аспектами в галузі птахівництва// Тези XVII Всеукраїнської наукової on-line конференції здобувачів вищої освіти і молодих учених з міжнародною участю «Сучасні проблеми екології», м. Житомир, 15 квітня 2021 р. с. 65-2

4. Пастушенко Н.С., Карлашук С.В., Екологічна структура угруповань булавовусих лускокрилих урбанізованих територій України// Тези XVII Всеукраїнської наукової on-line конференції здобувачів вищої освіти і молодих учених з міжнародною участю «Сучасні проблеми екології», м. Житомир, 15 квітня 2021 р. с. 67

5. Карлашук С.В. Жуки-короїди як індикатори стану деревних насаджень в лісових господарствах та об'єктах природно-заповідного фонду // Пирятинські екологічні читання: матеріали науково-практичної конференції, 13 травня 2019 р., м. Пирятин. - К.: Талком, 2019. - С. 33-37

6. Екологічний маркетинг: навчальний посібник / Л.П. Гацька, С.В. Карлашук, Т.Б. Харченко. - К., 2018. - 164 с.

7. Попелиця *Masonaphis* sp. (Homoptera: Aphidoidea) – новий небезпечний шкідник рододендронів в Україні / С. Карлашук, П. Чумак, В. Ковальчук // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Інтродукція та збереження рослинного різноманіття. - 2015. - Вип. 1. - С. 60-62.

8. Обґрунтування заходів належної сільськогосподарської

							практики для агроєкосистем цукрових буряків / С. В. Карлащук, Ю. В. Слива // Цукор України. - 2011. - № 8. - С. 9-12. Підвищення кваліфікації: Курси з менеджменту якості (TUV Rheinland Україна). Сертифікат спеціаліста з систем менеджменту якості, аудитор з систем менеджменту якості.
432662	Бобек Роберт	асистент лектор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Педагогічний факультет університету Рієки, рік закінчення: 1997, спеціальність: хорватська мова і література	19	ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	Публікації: Hrvatska Mativa iseljenika Pisma iz Kijeva. https://matis.hr/aktualno/pisma-iz-kijeva/ ; Onlajn predstavljane studija, predavaca i studenata kroatistike u Kijevu https://matis.hr/aktualno/online-predstavljanje-studija-predavaca-i-studenata-kroatistike-u-kijevu/ Підвищення кваліфікації: KNU Teach Week – усебічний розвиток викладачів (січень 2021)
432662	Бобек Роберт	асистент лектор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Педагогічний факультет університету Рієки, рік закінчення: 1997, спеціальність: хорватська мова і література	19	ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	Публікації: Hrvatska Mativa iseljenika Pisma iz Kijeva. https://matis.hr/aktualno/pisma-iz-kijeva/ ; Onlajn predstavljane studija, predavaca i studenata kroatistike u Kijevu https://matis.hr/aktualno/online-predstavljanje-studija-predavaca-i-studenata-kroatistike-u-kijevu/ Підвищення кваліфікації: KNU Teach Week – усебічний розвиток викладачів (січень 2021)
432662	Бобек Роберт	асистент лектор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Педагогічний факультет університету Рієки, рік закінчення: 1997, спеціальність: хорватська мова і література	19	ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч.4	Публікації: Hrvatska Mativa iseljenika Pisma iz Kijeva. https://matis.hr/aktualno/pisma-iz-kijeva/ ; Onlajn predstavljane studija, predavaca i studenata kroatistike u Kijevu https://matis.hr/aktualno/online-predstavljanje-studija-predavaca-i-studenata-kroatistike-u-kijevu/ Підвищення кваліфікації: KNU Teach Week – усебічний розвиток викладачів (січень

							2021)
432662	Бебек Роберт	асистент лектор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Педагогічний факультет університету Рієки, рік закінчення: 1997, спеціальність: хорватська мова і література	19	ОК 23. Історія літератури і культури (друга мова)	Публікації: Hrvatska Mativa iseljenika Pisma iz Kijeva. https://matis.hr/aktualno/pisma-iz-kijeva/ ; Onlajn predstavljane studija, predavača i studenata kroatistike u Kijevu https://matis.hr/aktualno/online-predstavljanje-studija-predavaca-i-studenata-kroatistike-u-kijevu/ Підвищення кваліфікації: KNU Teach Week – усебічний розвиток викладачів (січень 2021)
333678	Доценко Тетяна Степанівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Ізмаїльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: Українська мова і література та болгарська мова	23	ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	Історія слов'янської культури (болгарської, польської, сербської, хорватської, чеської): навчальна програма для студентів спеціальності 8.02030302 «Мова і література (слов'янська – болгарська, польська, сербська, хорватська, чеська мова і література, українська мова і література)» / Укладачі О.Л. Паламарчук, О.В. Антоненко, Н.Л. Білик, Т.С. Доценко, Т.В. Хайдер. – К.: «Освіта України», 2012. - 241 с. Фразеологічні одиниці біблійного походження в болгарській і українській мовах. – Алманах "Българска украинистика" (електронне видання). – № 7. – София, 2017. – С. 133-138 (http://www.bgukrainistika.com/widgets/Filemanager/uploads/anon/ALMANAH_7a.pdf). Болгарські біблізми як об'єкт лінгвістичного дослідження. // Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“ – Київ: Нац. акад. СБУ, 2019. – С. 58-62. Шевченкове слово в мовах світу. Словник-довідник. // Цитати, алюзії, ремінісценції із творів Шевченка в мовах світу (болгарська мова). – К.: ВПЦ Київський університет, 2020. - С.

493-495.
Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології: засадничі принципи укладання. // Алманах „Българска украинистика“, бр. 10, (ISSN: 1314-572X (online), 2021 – С. 90-97.
Принципи класифікації фразеологізмів біблійного походження у болгарській мові // Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“. – Т.1. – Київ: Нац. акад. СБУ, 2023. – С. 148-152.
Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології. / Укладачі: Т.С. Доценко, О.Л. Паламарчук, Л.Є. Петровська, М.В. Шевченко. – К: Освіта України, 2021. – 244 с.
Навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. – К., 2023 – 94 с.
Підвищення кваліфікації: Курси підвищення кваліфікації педагогічних кадрів (Болгарія, м. Варна (ДИКПО), 03.07.2017 – 16.07.2017).
Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 25.03.2018 – 31.03.2018).
Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2019 – 31.12.2019).
Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 04.05.2019 – 12.05.2019).
Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, 11.02.2020, 18.02.2020).
Професійний курс навчання з програмного забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (Україна, м.

						Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, лютий 2020). Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2021 – 31.12.2021, наказ № 08-3693-04 від 21.09.21).	
343207	Бернадська Ніна Іванівна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1981, спеціальність: , Диплом доктора наук ДД 004761, виданий 19.01.2006, Диплом кандидата наук ФА 009470, виданий 08.04.1986, Атестат доцента ДЦ 000320, виданий 07.12.1992, Атестат професора 12ІП 005407, виданий 03.07.2008	39	ОК 12. Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 1Вступ до літературознавства.	Бернадська Н.І. Український роман: теоретичні проблеми і жанрова еволюція. Монографія. К., 2004. 368 с. Бернадська Н.І. Роман: проблеми великої епічної форми. Навчальний посібник. К., 2007. 116 с. Бернадська Н.І. Українська література. Тестові завдання. Навчальний посібник. К., 2014. 476 с. Бернадська Н.І. Естетичний аналіз літературного твору: від неокласиків до сьогодення // Філологічні семінари. Неокласики і філологічна методологія літературознавства. – Вип.17. – К.,2014. – С.37-46. Бернадська Н.І. Роман як жанр: сучасне трактування // Дивослово. – 2014. – №7-8. – С.68 Бернадська Н.І. Постмодернізм і «пам'ять жанру» // Філологічні семінари. Постмодерні жанри: фікція чи полілог із традицією. – 2015. – Вип.18. – С.12-18 Бернадська Н.І. Новітній український роман: жанрові модифікації і їх вивчення // Іван Огієнко і сучасна наука та освіта: науковий збірник: серія Філологічна. – Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2016. - Вип.13. - С.18-24. Бернадська Н.І. Від Києва до Мукачева, або як вписатися у сучасний літературний процес. Філологічні семінари. 2017. Вип.20. С.297-304. Бернадська Н.І. Художнє осмислення історії в новітньому романі: словацький, український, чеський

варіанти./ Проблеми сучасного літературознавства. 2017. Вип.24. С.11-20. Index Copernicus, Google Академія, Base-search, EBSCO

Бернадська Н.І. Інтелектуальний роман у творчості Ольги Мак. Іван Огієнко і сучасна наука та освіта. Наук. зб. Серія філологічна. Кам'янець-Подільський, 2019. Вип.16. С.308-314. Index Copernicus, Google Scholar

Бернадська Н.І. Літературні покоління: pro et contra // <http://litakcent.com/2019/04/03/nina-bernadaska-literaturni-pokolinnya-pro-et-contra/>

Бернадська Н.І. Жанри літературної критики: навчальний посібник. К., 2020. 132 с.

Бернадська Н.І. Жанр літературної рецензії в діахронії і синхронії. Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Кам'янець-Подільський, 2020. Вип.52. С.5-10. Index Copernicus, Google Scholar

Бернадська Н.І. Новітній український роман: жанрові пошуки. Studia Ucrainica Varsoviensia. Вип.8. 2020. С.207-215. (Польща) Index Copernicus

Бернадська Н.І. Теоретико-літературознавча спадщина Д. Чижевського: нові штрихи. Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Кам'янець-Подільський, 2020. Вип. 51. С.21-26. Index Copernicus, Google Scholar

Бернадська Н.І. Новітній український роман у вимірах жанру. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. 2022. Вип 2 (32). С.5-

							9. Стажування:2015 БРНО, Чехія, Університет Масарика 2017 Київський університет імені Б.Грінченка
432662	Бекбек Роберт	асистент лектор, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Педагогічний факультет університету Рієки, рік закінчення: 1997, спеціальність: хорватська мова і література	19	ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	Публікації: Hrvatska Mativa iseljenika Pisma iz Kijeva. https://matis.hr/aktualno/pisma-iz-kijeva/ ; Onlajn predstavljane studija, predavača i studenata kroatistike u Kijevu https://matis.hr/aktualno/online-predstavlanje-studija-predavaca-i-studenata-kroatistike-u-kijevu/ Підвищення кваліфікації: KNU Teach Week – усебічний розвиток викладачів (січень 2021)
407571	Гаврилюк Ольга Олександрів на	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2004, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, німецька), Диплом кандидата наук ДК 030849, виданий 29.11.2015	18	ОК 11. Англійська мова. 1 - 2 семестр	Наврюлюк . О., Nikiforova Yu, (2020). Virtual language identities on social networking sites (based on Facebook commentaries) //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. № 46. Том 1. Одеса, С.74-79 (Категорія Б, Index Copernicus) Наврюлюк О., Biletska Т., Nikiforova Ye., Galitska E. Performing COVID-19: Trump's shift of rhetoric during the coronavirus crisis in the USA // ORBIS LINGUARUM, Volume 21, Issue1. Blagoevgrad, 2023. – P.85-95 Режим доступу: https://www.researchgate.net/publication/368871159 SCOPUS Olha Havryliuk, Tetiana Biletska, Vita Goian, Oles Goian Sports blogging: communicative strategies in contemporary sports discourse Ibérica 45 (2023) – P. 139-161 Режим доступу: https://doi.org/10.17398/2340-2784.45.139 (червень 2023) SCOPUS Гаврилюк О. О., Павліченко Л.В. Diplomacy: linguistic tendencies during the war in Ukraine. Актуальні питання гуманітарних наук.

						<p>Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. – Вип. 54. – Том 1. – Дрогобич, 2022. – С.155-163. Фахове видання</p> <p>Навуyluik O.O., Borymska O.I. Informal language in official political speeches. Закарпатські філологічні студії. – Вип. 29. – Том 1. – Ужгород, 2023. – С.108-115 Фахове видання</p> <p>DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2023.29.1.19</p> <p>THE GREEN MILE by Stephen King</p> <p>Методична розробка з позалекційного читання для студентів I-III курсів Інституту філології. - Київ, 2021. - 45с. (співавтор Нікіфорова Є.Ю.)</p> <p>Read, Speak, Watch 2: Навчальний посібник з розвитку усного мовлення для студентів 2 курсу факультетів іноземних мов / Т. О. Білецька, О. О. Гаврилюк, В. В. Орлова. – К., 2022. – 172 с. (співавтори Білецька Т. О., Орлова В. В.)</p> <p>Наукове стажування «Ефективні методи викладання філологічних наук у закладах вищої освіти» (Бая-Маре, Румунія, 20.01.2020 – 28.02.2020) – 180 год., 6 кредитів ECTS;</p> <p>Стажування «Академічна доброчесність: виклики сучасності» (Республіка Польща, Варшава, 24.01 – 04.03.2022) – 180 год., 6 кредитів ECTS; сертифікат KW-040322/008.</p>
7818	Діденко Лариса Віталіївна	доцент, Основне місце роботи	Філософський факультет	<p>Диплом спеціаліста, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2002, спеціальність: 030101 Філософія, Диплом кандидата наук</p>	22	<p>ОК 3. Філософія</p> <p>Наукові публікації: Діденко Л. В. Лінії онтології: (1) проблематизування та (2) «метафізичність». Вісник Львівського університету. Серія філософсько-політологічні студії / Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка. Львів: Вид-во ЛНУ ім. Івана Франка, 2019. Вип.</p>

ДК 029887,
виданий
30.06.2005,
Атестат
доцента 12ДЦ
020891,
виданий
23.12.2008

25. 204 с. С. 21-28.
doi.org/10.30970/2307-1664.2019.25.3
Діденко Л. В. Лінії онтології: (3) терміновкорінення // Вісник Львівського університету. Серія філософсько-політологічні студії / Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка. Львів, 2020. Вип. 33. С. 33-41.
doi.org/10.30970/PPS.2020.33.4
Діденко Л. В. Метафізика: від «умовного конструку» до «галузі філософського знання». Вісник Львівського університету. Серія філософсько-політологічні студії / Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка. Львів, 2022. Вип. 40. 224 с. С. 48-57.
doi.org/10.30970/PPS.2022.40.6
Діденко Л. В. Візуалізувальні практики виш-лекціювання філософії: переваги, утруднення, недоліки || Visualization practices of philosophy lecturing in university: benefits, challenges, drawbacks. Topical aspects of social science disciplines and innovative methods and technologies of their learning and teaching: scientific monograph. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2023. 536 p. P. 79-98.
doi.org/10.30525/978-9934-26-315-6-5
Є співавтором навчально-методичних розробок кафедри: Губерський Л. В., Власенко Ф. П., Сайтарли І. А. та ін. (загалом 12).
Філософія: Навчально-методичний комплекс дисципліни (програма, плани семінарських занять, завдання для самостійної роботи та система оцінки знань студентів гуманітарних факультетів) / За ред. Л. В. Губерського. Київ: Вадекс, 2022. 94 с.
Науково-педагогічне стажування:
The scientific and

pedagogical internship
'Best practices in
teaching social sciences:
innovative and
traditional approaches'
(speciality '033 –
Philosophy'); ISMA
University of Applied
Sciences (Riga, Latvia);
21.06.–31.07.2021
(сертифікат № FSI-
213104-ISMA dated
31.07.2021; 180 год./6
кредитів);
Підвищення
кваліфікації:
Програма освітнього
лідерства для
викладачів ЗВО;
Київський університет
імені Бориса
Грінченка; Київ
(Україна); 16.10.–
16.11.2020 (сертифікат
№ 1371/41; 60 год./2
кредити ЄКТС);
Курс підвищення
кваліфікації та
розвитку педагогічних
компетентностей
викладачів KNU Teach
Week; КНУ імені
Тараса Шевченка
(Сектор
працевлаштування
студентів та аспірантів
НМЦОНП), UGEN;
Київ (Україна); 18–
25.01.2021 (сертифікат
від 25.01.2021; 1
кредит);
Програма розвитку
цифрових
компетентностей
викладачів. Курс
«Digital skills Pro»;
КНУ імені Тараса
Шевченка (НМЦОНП,
ІОЦ); Київ (Україна);
09–13.03.2021
(сертифікат від
22.03.2021; 1 кредит);
Курс підвищення
кваліфікації та
розвитку педагогічних
компетентностей
викладачів KNU Teach
Week – 2 ; UGEN,
НМЦОНП, відділ
забезпечення якості
освіти, сектор
працевлаштування
КНУ імені Тараса
Шевченка; Київ
(Україна); 31.05.–
07.06.2021
(сертифікат від
9.06.2021; 1 кредит);
Курс «Цифрові
інструменти Google
для закладів вищої,
фахової передвищої
освіти»; ТОВ
«Академія цифрового
розвитку» (Київ,
Україна); 04–
18.10.2021 (сертифікат
№ 1GW-017 від
19.10.2021; 30 акад.
год./1 кредит ЄСТS)
Всеукраїнське

науково-педагогічне підвищення кваліфікації «STEM-освіта: науково-практичні аспекти та перспективи розвитку сучасної системи освіти»; онлайн (Україна); 18.10.–26.11.2021 (сертифікат № ADV-181030-PSI від 26.11.2021; 180 год./6 кредитів).

Курс підвищення кваліфікації та розвитку педагогічних компетентностей викладачів KNU Teach Week – 3; HR-бренд агенція UGEN, Центр соціального розвитку КНУ імені Тараса Шевченка; Київ (Україна); 17.01.–24.01.2022 (сертифікат № 74-22 від 07.02.2022; 0,5 кредиту)

Курс підвищення кваліфікації «Effective Presentations: майстерність публічного виступу. Техніка створення сучасної презентації»; МПО НТУ ХПІ; Харків (Україна); 25.05.–02.06.2022 (сертифікат № ПК 36627007/200033-22 від 2.06.2022; 30 ак. год./1 кредит ECTS)

Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації за програмою «Цифрові трансформації в освіті, культурі та мистецтві: нові можливості й досвід»; НПУ імені М. П. Драгоманова, ЦУЄНС (Україна); 12.09.–23.10.2022 (свідоцтво № ADV-120916-NPDU від 23.10.2022; 180 год./6 кредитів ЄКТС)

Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації за програмою «Інклюзивна освіта та навчання в сучасних умовах трансформацій: психолого-педагогічні основи інклюзивної освіти»; Навчально-реабілітаційний заклад вищої освіти «Кам'янець-Подільський державний інститут», ЦУЄНС (Україна); 23.01.–05.03.2023 (свідоцтво № ADV-230120-PSI від 05.03.2023; 180 год./6 кредитів ЄКТС)

						<p>Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації за програмою «Філософські студії в контексті постсучасних знань: теорія, методологія, методика»;</p> <p>Центральноукраїнський державний університет імені Володимира Винниченка, ЦУЄНС (Україна); 31.07.–10.09.2023 (свідоцтво № ADV-310709-CUSU від 10.09.2023; 180 год./6 кредитів ЄКТС)</p> <p>оВсеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації за програмою «Технології доброчесного використання штучного інтелекту у сфері освіти та науки»; Полтавський державний аграрний університет, ЦУЄНС (Україна); 31.07.–10.09.2023 (свідоцтво № ADV-310736-PSAU від 10.09.2023; 180 год./6 кредитів ЄКТС)</p>
122588	Фостер Лариса Федорівна	доцент, 0.75 ставки з 01.11.22 , наказ № 08-3337-04, Основне місце роботи	Факультет соціології	Диплом спеціаліста, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1992, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 017649, виданий 12.02.2003, Аттестат доцента 12ДЦ 024258, виданий 14.04.2011	36	<p>OK 4. Соціально-політичні студії</p> <p>Наукові публікації: 1.Socio-Psychological Criteria of the Formation of Gender Stereotypes of Appearance /Oksana M. Shyian, Larysa F.Foster, Tatiana M.Kuzmenko, Larysa V.Yeremenko, Nina P.Liesnichenko //Journal of Intellectual Disability - Diagnosis and Treatment, 2021, 9, pp. 651-666 DOI:https://doi.org/10.6000/2292-2598.2021.09.06.8 2.Соціологічний вимір громадянського суспільства: теоретичні аспекти та емпіричні показники // «Актуальні проблеми філософії та соціології». – 2017р. – Вип.. 17. – С. 121-123. 3.Динаміка громадянської активності української молоді (2013-2015р.р.)» // Youth in Central and Eastern Europe. Sociological Studies 1 (5) /2016 – с. 6 – 14. 4. 4. Суспільний рух як організована колективна дія: теоретичні аспекти //Вісник Львівського національного</p>

університету. Серія соціологічна. – 2015. - № 9. 5.

5. Теоретичні основи молодіжного громадянського активізму - Нова парадигма. Філософія. Політологія. Соціологія : [журнал наук. праць]. Вип. 107/ Нац. пед. ун-т ім. М.П. Драгоманова, Творче об-ня "Нова парадигма"; [голов. ред. В. П. Бех]. - К. : Вид-во НПУ ім. М. П. Драгоманова, 2012. – С.202 -209.

6. Нові підходи до аналізу екологічних рухів в умовах сучасного суспільства - Вісник Львівського Національного університету. Серія соціологічна. – 2012. - № 6. – С. 211 – 216. Теоретичні підходи до дослідження суспільних рухів // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Серія Соціологія 2010. - № 01- 02. - С. 91. – 93.

8. Автомобільні клуби як ресурс для розвитку суспільних рухів // Вісник Академії праці і соціальних відносин. – 2009. – № 2. – С.12 - 16.);

Посібники:
Суспільні рухи та інститути громадянського суспільства : навч.-метод. посібник для студ. спец. 054 «Соціологія», освітня програма «Соціальні технології» / уклад. Л. Ф. Фостер. - К.: Міленіум, 2020. – 84 с. Соціологічний вимір громадянського суспільства : навч.-метод. комплекс для студентів галузь знань 05 - соціальні та поведінкові науки, спеціальність 054 – соціологія, освітній рівень бакалавр, освітня програма «Соціальні технології», спеціалізація "Соціальні технології в політиці та масових комунікаціях" / уклад. Л. Ф. Фостер. – К. : Міленіум, 2020. – 50 с.; Суспільні рухи та Інститути громадянського суспільства: навч.-

						<p>метод. посібник для студ. спец. 054 «Соціологія», освітня програма «Соціальні технології» / уклад. Л. Ф. Фостер. - К.: Міленіум, 2020. - 84 с.</p> <p>2. Соціологічний вимір громадянського суспільства : навч.-метод. комплекс для студентів галузь знань 05 - соціальні та поведінкові науки, спеціальність 054 - соціологія, освітній рівень бакалавр, освітня програма «Соціальні технології», спеціалізація "Соціальні технології в політиці та масових комунікаціях" / уклад. Ф. Фостер. - К.: Міленіум, 2020. - 50 с.</p> <p>3. Соціологія суспільних рухів: навч.-метод. Комплекс для студ. спец. 8.03010101 «Соціологія» / уклад. . Ф. Фостер. - К.: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2015. - 56 с. 4. Соціологія. Навчально-методичні матеріали. Національна академія управління. / уклад. Л. Ф. Камінська. - К.: 2007. - 20 с. Соціологія. Навчально-методичний комплекс. Університет сучасних знань. / уклад. Л. Ф. Камінська. - К.: 2004. - 26 с.; Стажування: Програма вдосконалення викладання у вищій освіті України Програма Британської Ради в Україні (спільно з Інститутом вищої освіти НАПН України, Advance HE (Велика Британія) та за підтримки Міністерства освіти і науки України і Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти) «Ukraine Higher Education Teaching Excellence» (2019- 2021). Входить до: Соціологічна асоціація України; Міжнародна соціологічна асоціація</p>
--	--	--	--	--	--	--

126480	Черноус Світлана Миколаївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут права	Диплом кандидата наук ДК 051069, виданий 27.05.2009, Атестат доцента 12ДЦ 028526, виданий 10.11.2011	24	ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницьк ої діяльності	Автор 82 наукових праць, зокрема публікацій з проблематики дисципліни: Тищенко О.В., Черноус С.М. Соціально-захисне значення мінімальної заробітної плати на ринку праці України. Юридичний науковий електронний журнал. № 7. 2020. Olena Tyshchenko, Svitlana Chernous Peculiarities of socialization of persons with disabilities as the basis of integration in society. Social and ecological security through the prism of urbanism: collective monograph / Edited by Academician of the National Academy of Legal Sciences of Ukraine, Doctor of Law, Professor, M. I. Inshyn and Doctor of Law, Ya. Melnyk. Institute of Law of KNU n.a. T.Shevchenko, Publisher: European institute of further education, Podhajska, 2020. 497 p. ISBN 978-80-89926-11-4 EAN 9788089926114 p. 348-370 Удосконалення правового регулювання робочого часу та часу відпочинку як фактор забезпечення соціальної безпеки працівників. Social and ecological security through the prism of urbanism: collective monograph / Edited by Academician of the National Academy of Legal Sciences of Ukraine, Institute of Law of KNU n.a. T.Shevchenko, Publisher: European institute of further education, Podhajska, 2020. 497 p. ISBN 978-80-89926-11-4 EAN 9788089926114 p. 261-278. Соціальна відпустка. [термін] Велика українська юридична енциклопедія. Київ: «Видавництво Людмила», 2020. 5. Право соціального забезпечення /редкол.: М.І. Іншин (голова), О.М.Ярошенко (заступник голови), Н. М.Хуторян, Г.І. Чанишева, Н.М. Вапнярчук. 2020, 912
--------	-----------------------------------	---------------------------------------	--	---	----	--	---

с. С.739-751.
Черноус С.М.
Нетипові форми організації праці як засіб забезпечення соціально-екологічної безпеки: проблеми правового регулювання ризикових факторів. Соціально-екологічні ризики в Україні: правовий аспект: колективна монографія/ Г.І. Балюк, Ю.Л. Власенко, М.І. Іншин, Т.Г. Ковальчук, та інші. Ред.колег.: М.І. Іншин (голова) та Я.Я. Мельник (заст.голови). Вид-во «Людмила». Київ, 2021. 216с С. 139-156.

5.Chernous S.M. Ensuring gender equality through socioenvironmentalsecurity doctrine: labour and legal aspect. Inshyn M.I., Sirokha D.I., Chernous S.M., et al. Model of socioenvironmental security doctrine: socio-legal perspective: monograph /M.I. Inshyn, D.I. Sirokha, S.M. Chernous, et al. Editorial Board: M.I. Inshyn (Chairman)and Ya.Ya. Melnyk (Deputy Chairman). Vol. 3. Kyiv: "Publishing house Ludmila", 2021. 206 p. Sub-Section 2.2. Section 2 and part 2 of conclusionsto Section 2 were made individually P. 80-118; Стажування: Підвищення кваліфікації: з 01.02.2022р. по 30.06.2022р. відповідно до наказу по установі від 27.01.2022р. № 13 проходила стажування в Інституті держави і права ім. В.М. Корецького НАН України. Член (вчений секретар) спеціалізованої вченої ради Д26.001.46 Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Стажування:
1. Толерантна освіта – запорука здорового суспільства \\ Всеукраїнський освітній онлайнмарафон // ВсеосвітаUA. – сертифікат WE 200415. – Київ. – 18.03.2021 (5 кредитів)
2. Підвищення

							кваліфікації та розвиток педагогічних компетентностей викладачів // KNU Teach Week. – Kyiv. – 25.01.2021. (5 кредитів) 3. Проблеми та перспективи розвитку сучасної науки у країнах Європи та Азії \ \ 31 січня, 2021. – Переяслав. (1,5 кредити)
344675	Заруцька Олена Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Філософський факультет	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2004, спеціальність: 0502 Менеджмент організацій, Диплом кандидата наук ДК 005480, виданий 17.05.2012	7	ОК 2. Українська та зарубіжна культура	Наукові публікації: Заруцька О.А. Метод деконструкції Ж.Дерріда в постмодерністському мистецтвознавстві кінця ХХ ст. / Гілея: науковий вісник. Ч.2. Філософські науки. – 2019. – 147(№8). – С. 57-63. Заруцька О.А. Вплив поглядів А. Ріглі на формування мистецтвознавчих концепцій (історико-філософський аналіз). Гілея: науковий вісник. Збірник наукових праць. 2020. №152(1). С. 137-142. Ensuring the on the beginning metaphilosophy: «Antique Project». Laplage in Journal, 7(Extra-A).2021. p.19-25 (BezhnarG., Omelchenko, V., Semykras, V., Turenko, V.) Фахове видання Заруцька О.А. Феміністське мистецтвознавство Грізельди Поллок, як виклик мистецтву минулого. "Софія. Гуманітарно-релігійнознавчий вісник" № 1(17)/2021. Стажування: Сертифікат про підвищення кваліфікації та розвитку педагогічних компетентностей викладачів. Курс розроблений UGEN, НМЦОПІ відділ забезпечення якості освіти, сектор працевлаштування КНУ імені Тараса Шевченка. За підтримки: ЖТІ, КМРГ. 01.03.2021 року. Обсяг курсу - 1 кредит.
302833	Михайленко Олексій Володимирович	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут високих	Диплом магістра, Київський національний	23	ОК 6. Науковий образ світу	Стажування: 1. Толерантна освіта – запорука здорового суспільства \ \

			технологій	університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2000, спеціальність: 070301 Органічна хімія, Диплом кандидата наук ДК 029172, виданий 11.05.2005, Атестат доцента 12ДЦ 032592, виданий 26.10.2012			Всеукраїнський освітній онлайнмарафон // ВсеосвітаUA. – сертифікат WE 200415. – Київ. – 18.03.2021 (5 кредитів) 2. Підвищення кваліфікації та розвиток педагогічних компетентностей викладачів // KNU Teach Week. – Київ. – 25.01.2021. (5 кредитів) 3. Проблеми та перспективи розвитку сучасної науки у країнах Європи та Азії \ \ 31 січня, 2021. – Переяслав. (1,5 кредити)
333678	Доценко Тетяна Степанівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Ізмаїльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: Українська мова і література та болгарська мова	23	ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	Фразеологічні одиниці біблійного походження в болгарській і українській мовах. – Алманах "Българска украинистика" (електронне видання). – № 7. – София, 2017. – С. 133-138 (http://www.bgukrainistika.com/widgets/Filemanager/uploads/anon/ALMANAH_7a.pdf). Болгарські біблеїзми як об'єкт лінгвістичного дослідження. // Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“ – Київ: Нац. акад. СБУ, 2019. – С. 58-62. Шевченкове слово в мовах світу. Словник-довідник. // Цитати, алюзії, ремінісценції із творів Шевченка в мовах світу (болгарська мова). – К.: ВПЦ Київський університет, 2020. – С. 493-495. Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології: засадничі принципи укладання. // Алманах „Българска украинистика“, бр. 10, (ISSN: 1314-572X (online), 2021 – С. 90-97. Принципи класифікації фразеологізмів біблійного походження у болгарській мові // Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та

практика“. – Т.1. – Київ: Нац. акад. СБУ, 2023. – С. 148-152.

Історія слов'янської культури (болгарської, польської, сербської, хорватської, чеської): навчальна програма для студентів спеціальності 8.02030302 «Мова і література (слов'янська – болгарська, польська, сербська, хорватська, чеська мова і література, українська мова і література)» / Укладачі О.Л. Паламарчук, О.В. Антоненко, Н.Л. Білик, Т.С. Доценко, Т.В. Хайдер. – К.: «Освіта України», 2012. – 241 с.

Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології. / Укладачі: Т.С. Доценко, О.Л. Паламарчук, Л.Є. Петровська, М.В. Шевченко. – К: Освіта України, 2021. – 244 с.

Навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. – К., 2023 – 94 с.

Підвищення кваліфікації: Курси підвищення кваліфікації педагогічних кадрів (Болгарія, м. Варна (ДИКПО), 03.07.2017 – 16.07.2017).

Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 25.03.2018 – 31.03.2018).

Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2019 – 31.12.2019).

Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 04.05.2019 – 12.05.2019).

Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, 11.02.2020, 18.02.2020).

Професійний курс навчання з програмного забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (Україна, м. Київ, КНУ імені

						Тараса Шевченка, лютий 2020). Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2021 – 31.12.2021, наказ № 08-3693-04 від 21.09.21).	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008	27	ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 2 Фонетика	Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикультуралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистичні читання. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років XX ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії XX ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82. Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с.– С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Copernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова») Българската литература през 20-те и 30-те години на XX век в Украйна: имена, произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (XIX – XXI век). – Издателски център «Боян Пенев» - Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229. Езикът на нашето Първослово./Сестра

моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 180 -192.

«Европейський принцип «єдинство в многообразі» не пречи на болгарську ідентичність» (інтерв'ю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 289 - 312.

Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска україністика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.

In memoriam Оксана Ковал-Костинська./Българистика/Vulgaria 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт.

						<p>Паламарчук О.Л.)</p> <p>Български език: етнолингвистичен поглед. Навч. посібник. Режим доступу: https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoj-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/</p> <p>Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов’янської філології”. К., 2023. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view; Стажування: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву)</p>
333678	Доценко Тетяна Степанівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Ізмаїльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: Українська мова і література та болгарська мова	23	<p>ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена</p> <p>Фразеологічні одиниці біблійного походження в болгарській і українській мовах. – Алманах "Българска украинистика" (електронне видання). – № 7. – Софія, 2017. – С. 133-138 (http://www.bgukrainistika.com/widgets/Filemanager/uploads/anon/ALMANAH_7a.pdf). Болгарські біблеїзми як об’єкт лінгвістичного дослідження. // Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“ – Київ: Нац. акад. СБУ, 2019. – С. 58-62. Шевченкове слово в мовах світу. Словник-довідник. // Цитати, алюзії, ремінісценції із творів Шевченка в</p>

мовах світу (болгарська мова). – К.: ВПЦ Київський університет, 2020. – С. 493-495.

Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології: засадничі принципи укладання. // Алманах „Българска україністика“, бр. 10, (ISSN: 1314-572X (online), 2021 – С. 90-97.

Принципи класифікації фразеологізмів біблійного походження у болгарській мові // Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“. – Т.1. – Київ: Нац. акад. СБУ, 2023. – С. 148-152.

Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології. / Укладачі: Т.С. Доценко, О.Л. Паламарчук, Л.Є. Петровська, М.В. Шевченко. – К: Освіта України, 2021. – 244 с.

Навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. – К., 2023 – 94 с.

Підвищення кваліфікації: Курси підвищення кваліфікації педагогічних кадрів (Болгарія, м. Варна (ДИКПО), 03.07.2017 – 16.07.2017).

Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 25.03.2018 – 31.03.2018).

Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2019 – 31.12.2019).

Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 04.05.2019 – 12.05.2019).

Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, 11.02.2020, 18.02.2020).

Професійний курс навчання з програмного

							забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, лютий 2020). Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2021 – 31.12.2021, наказ № 08-3693-04 від 21.09.21).
344796	Бандура Георгій Олександрович	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київський орден Леніна державний університет ім. Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1974, спеціальність: , Диплом кандидата наук КН 002182, виданий 09.02.2021, Атестат доцента ДЦАР 002458, виданий 05.02.1996	41	ОК 1. Вступ до університетських студій	Наукові публікації: Бандура Г. Рецепція української еміграційної літератури на сторінках журналу «Сучасність» // Київські полоністичні студії. 2019. Т.XXXV. С. 62–69. (категорія Б) Бандура Г. Шевченкіана на сторінках журналу «Сучасність» // Шевченкознавчі студії: зб. наук. праць. К., 2020. Вип. 1(23). С. 5–29. (категорія Б) Бандура Г. Осмислення творчості Г. Сковороди в еміграційному літературознавстві // Літературознавчі студії: зб. наук. праць. К., 2022. Вип. 2 (63). С. 15–28. (категорія Б) Конференції: Міжнародна науково-практична конференція до 205-ї річниці від дня народження Тараса Шевченка «Художній світ Тараса Шевченка», 11-12 березня 2019 року. Київ, 2019. Бандура Г. Шевченкіана на сторінках журналу «Сучасність». Міжнародна наукова конференція «Сковорода і світ», 1 грудня 1922 року. Київ, 2022. Бандура Г. Осмислення творчості Г. Сковороди в еміграційному літературознавстві. Стажування: Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України. Київ, 2022
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним орден Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність:	27	ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикультуралізм и

, Диплом
кандидата наук
ДК 035720,
виданий
04.07.2006,
Атестат
доцента 12ДЦ
022030,
виданий
23.12.2008

многоезичие
Материали на
Тринадесети
славистични четения.
- Фабер – 2017. С. 222-
231. (співавт.
Паламарчук О.Л.)
Семантика війни і
миру в сучасних
слов'янських мовах:
історико-
типологічний
аспект./Мовознавство,
№ 3, 2018. – С. 15 –
29. (співавт.Яворська
Г. М.)
Болгарська література
в Україні 20-30-х
років ХХ ст.: імена,
долі./Творчість
болгарських
письменників
Бессарабії і Таврії ХХ
ст. Материали 2
Всеукраїнської
науково-практичної
конференції.
Бердянськ, 2019. – 241
с. – С. 76- 82.
Славистика в
університетах
України: від розквіту
до виживання.
Науковий вісник
Херсонського
державного
університету. Серія:
Лінгвістика. Вип. 36. –
Херсон: ХДУ, 2019. –
220 с. – С. 206-210.
(співавт. Паламарчук
О.Л.) (Index
Sopernicus
International S.A.,
Реферативна база
даних «Україніка
наукова»)
Българската
литература през 20-те
и 30-те години на ХХ
век в Украйна: имена,
произведения, съдби.
България и Украйна –
култура на преломите
(XIX – XXI век). –
Издателски център
«Боян Пенев» -
Институт за
литература, 2019. –
320 с. - С. 219- 229.
Езикът на нашето
Първослово./Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 180 -192.
«Европейският
принцип «единство в
многообразието» не
пречи на българската
идентичност»
(интервю). Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 289 - 312.
Кафедра слов'янської
філології у Київському
університеті:
непростий
шлях./Хорватистика У

Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска украинистика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.

In memogram Оксана Ковал-Костинська./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).

Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмач. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед. Навч. посібник. Режим доступу: <https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filologii/diyaln-kaf-slov-fil/>

Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023. Режим доступу: <https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwao>

						<p>a_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/ view; Стажування: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
333678	Доценко Тетяна Степанівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Ізмаїльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2021, спеціальність: Українська мова і література та болгарська мова</p>	23	<p>ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис</p>	<p>Фразеологічні одиниці біблійного походження в болгарській і українській мовах. – Алманах "Българска украинистика" (електронне видання). – № 7. – Софія, 2017. – С. 133-138 (http://www.bgukrainistika.com/widgets/Filemanager/uploads/anon/ALMANAH_7a.pdf). Болгарські біблеїзми як об'єкт лінгвістичного дослідження. // Матеріали міжвузівської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“ – Київ: Нац. акад. СБУ, 2019. – С. 58-62. Шевченкове слово в мовах світу. Словник-довідник. // Цитати, алюзії, ремінісценції із творів Шевченка в мовах світу (болгарська мова). – К.: ВПЦ Київський університет, 2020. - С. 493-495. Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології: засадничі принципи укладання. // Алманах „Българска украинистика“, бр. 10, (ISSN: 1314-572X</p>

						<p>(online), 2021 – С. 90-97.</p> <p>Принципи класифікації фразеологізмів біблійного походження у болгарській мові // Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції „Сучасна філологія: теорія та практика“. – Т.1. – Київ: Нац. акад. СБУ, 2023. – С. 148-152.</p> <p>Українсько-болгарський словник лінгвістичної термінології. / Укладачі: Т.С. Доценко, О.Л. Паламарчук, Л.Є. Петровська, М.В. Шевченко. – К: Освіта України, 2021. – 244 с.</p> <p>Навчальний посібник з практичного курсу болгарської мови „Болгарська мова. Іменник“. – К., 2023 – 94 с.</p> <p>Підвищення кваліфікації: Курси підвищення кваліфікації педагогічних кадрів (Болгарія, м. Варна (ДИКПО), 03.07.2017 – 16.07.2017).</p> <p>Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 25.03.2018 – 31.03.2018).</p> <p>Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2019 – 31.12.2019).</p> <p>Програма Еразмус + Мобільна активність з метою викладання (Болгарія, м. Софія, 04.05.2019 – 12.05.2019).</p> <p>Базовий курс навчання з програмного забезпечення SMART Learning Suite (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, 11.02.2020, 18.02.2020).</p> <p>Професійний курс навчання з програмного забезпечення SMART Notebook (Canada), кваліфікація – Smart Teacher (Україна, м. Київ, КНУ імені Тараса Шевченка, лютий 2020).</p> <p>Творча відпустка (м. Київ, 1.10.2021 – 31.12.2021, наказ № 08-3693-04 від 21.09.21).</p>
334289	Чмир Олена	доцент,	Навчально-	Диплом	27	ОК 8.

	Романівна	Основне місце роботи	науковий інститут філології	спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008	Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 7 Лексикологія, лексикографія	Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мултикултуралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років XX ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії XX ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82. Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с.– С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Sopernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова») Българската литература през 20-те и 30-те години на XX век в Украйна: имена, произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (XIX – XXI век). – Издателски център «Боян Пенев» - Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229. Езикът на нашето Първослово./Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 180 -192. «Европейският принцип «единство в многообразието» не
--	-----------	----------------------	-----------------------------	---	---	---

пречи на българската идентичност» (интервю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. – С. 289 - 312.

Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска украинистика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.

In memoriam Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).

Етос славістики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славістика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бурого, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед. Навч. посібник. Режим доступу:

						<p>https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoj-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/ Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwa0a_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view; Стажування: 3 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славистів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008</p>	27	<p>ОК 9 Комплексна дисципліна Історія болгарської літератури. Ч.1 Від початків</p>	<p>Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мултикултуралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років ХХ ст.: імена,</p>

долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії ХХ ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82.

Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с. – С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Copernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова»)

Българската литература през 20-те и 30-те години на ХХ век в Украйна: имена, произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (ХІХ – ХХІ век). – Издателски център «Боян Пенев» - Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229.

Езикът на нашето Първослово./Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 180 -192.

«Европейският принцип «единство в многообразието» не пречи на българската идентичност» (интервю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 289 - 312.

Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років

спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України»,2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)
Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска украинистика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.
In memoriam Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Bulgaria 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).
Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед.
Навч.посібник.
Режим доступу:
<https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/>
Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023.
Режим доступу:
https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwa0a_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view;
Стажування:
З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України;
Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славистів.
Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія.

						Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008	27	ОК 9. Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.2 Історія болг. літ. 17 ст.	Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикултуралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років ХХ ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії ХХ ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82. Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с.– С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Copernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова») Българската литература през 20-те и 30-те години на ХХ век в Украйна: имена,

произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (XIX – XXI век). – Издателски център «Боян Пенев» - Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229.

Езикът на нашето Първослово./Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 180 -192.

«Европейският принцип «единство в многообразието» не пречи на българската идентичност» (интервю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 289 - 312.

Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска украинистика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.

In memoriam Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).

Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних

						<p>наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бугаго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)</p> <p>Български език: етнолінгвистичен поглед. Навч. посібник. Режим доступу: https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/ Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view; Стажування: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славистів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук	27	ОК 9 Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.3 Історія болг. літ. 18 ст.	Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикультуралізм и

ДК 035720,
виданий
04.07.2006,
Атестат
доцента 12ДЦ
022030,
виданий
23.12.2008

многоезичие
Материали на
Тринадесети
славистични четения.
- Фабер – 2017. С. 222-
231. (співавт.
Паламарчук О.Л.)
Семантика війни і
миру в сучасних
слов'янських мовах:
історико-
типологічний
аспект./Мовознавство,
№ 3, 2018. – С. 15 –
29. (співавт.Яворська
Г. М.)
Болгарська література
в Україні 20-30-х
років ХХ ст.: імена,
доли./Творчість
болгарських
письменників
Бессарабії і Таврії ХХ
ст. Матеріали 2
Всеукраїнської
науково-практичної
конференції.
Бердянськ, 2019. – 241
с. – С. 76- 82.
Славистика в
університетах
України: від розквіту
до виживання.
Науковий вісник
Херсонського
державного
університету. Серія:
Лінгвістика. Вип. 36. –
Херсон: ХДУ, 2019. –
220 с. – С. 206-210.
(співавт. Паламарчук
О.Л.) (Index
Sopernicus
International S.A.,
Реферативна база
даних «Україніка
наукова»)
Българската
литература през 20-те
и 30-те години на ХХ
век в Украйна: имена,
произведения, съдби.
България и Украйна –
култура на преломите
(ХІХ – ХХІ век). –
Издателски център
«Боян Пенев» -
Институт за
литература, 2019. –
320 с. - С. 219- 229.
Езикът на нашето
Първослово./Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 180 -192.
«Европейският
принцип «единство в
многообразието» не
пречи на българската
идентичност»
(интервю). Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 289 - 312.
Кафедра слов'янської
філології у Київському
університеті:
непростий
шлях./Хорватистика У

Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска украинистика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.

In memoriam Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).

Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмач. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед. Навч. посібник. Режим доступу: <https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/>

Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023. Режим доступу: <https://drive.google.co>

						<p>m/file/d/1rqamuerwao_a_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/ view; Стажування: 3 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Аттестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008</p>	27	<p>Комплексна навчальна дисципліна "Історія болгарської літератури" ч.4 Історія болг.літ. 19 ст.</p>	<p>Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикультуралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років XX ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії XX ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82. Славістика в університетах України: від розквіту</p>

до виживання.
Науковий вісник
Херсонського
державного
університету. Серія:
Лінгвістика. Вип. 36. –
Херсон: ХДУ, 2019. –
220 с. – С. 206-210.
(співавт. Паламарчук
О.Л.) (Index
Copernicus
International S.A.,
Реферативна база
даних «Україніка
наукова»)
Българската
литература през 20-те
и 30-те години на XX
век в Украйна: имена,
произведения, съдби.
България и Украйна –
култура на преломите
(XIX – XXI век). –
Издателски център
«Боян Пенев» -
Институт за
литература, 2019. –
320 с. - С. 219- 229.
Езикът на нашето
Първослово./Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 180 -192.
«Европейският
принцип «единство в
многообразието» не
пречи на българската
идентичност»
(интервю). Сестра
моя, София... К.: ТОВ
«Українська прес-
група», 2020. – 504 с. -
С. 289 - 312.
Кафедра слов'янської
філології у Київському
університеті:
непростий
шлях./Хорватистика У
Київському
національному
університеті імені
Тараса Шевченка: 25
років
спеціальності./Збірник
наукових праць. –
Київ - «Освіта
України», 2020. – 288
с. – С. 10 – 18. (співавт.
Паламарчук О.Л.)
Київські адресати
Ватрослава
Ягича./Хорватистика
у Київському
національному
університеті імені
Тараса Шевченка: 25
років
спеціальності./Збірник
наукових праць. –
Київ - «Освіта
України», 2020. – 288
с. – С.115 – 124
(співавт. Паламарчук
О.Л.)
Болгарські лектори в
Київському
університеті імені
Тараса Шевченка:
внесок в
україністику./„Българ

ска україністика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.
In memoriám Оксана Ковал-Костинська./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).
Етос славістики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славістика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Български език: етнолінгвистичен поглед.
Навч. посібник.
Режим доступу: <https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/>
Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023.
Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view;
Стажування: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України;
Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів.
Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія.
Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву).
Програма Erasmus+ мобільність для викладання.
Республіка Болгарія, Софія, Софійський

						університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008	27	Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.5 Історія болг. літ. 20 ст.	Болгарсько-український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мултикултуралізм и многоезичие Материали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222-231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико-типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років ХХ ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії ХХ ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82. Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с. – С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Sopernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова») Българската литература през 20-те и 30-те години на ХХ век в Украйна: имена, произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (XIX – XXI век). – Издателски център «Боян Пенев» - Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229. Езикът на нашето Първослово./Сестра моя, София... К.: ТОВ

«Українська прес-група», 2020. – 504 с. – С. 180 -192.

«Европейский принцип «единство в многообразии» не пречи на българската идентичност» (интервю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. – С. 289 - 312.

Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)

Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)

Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска украинистика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.

In memoriam Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).

Етос славістики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славістика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України ; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)

						<p>Български език: етнолінгвистичен погляд. Навч. посібник. Режим доступу: https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/ Чмир О.Р. Матеріали до курсу "Вступ до слов'янської філології". К., 2023. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view; Стажування: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
407571	Гаврилюк Ольга Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2004, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, німецька), Диплом кандидата наук ДК 030849, виданий 29.11.2015</p>	18	<p>ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.</p>	<p>Havryliuk . O., Nikiforova Yu, (2020). Virtual language identities on social networking sites (based on Facebook commentaries) //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. № 46. Том 1. Одеса, С.74-79 (Категорія Б, Index Copernicus) Havryliuk O., Biletska T., Nikiforova Ye., Galitska E. Performing COVID-19: Trump's shift of rhetoric during the coronavirus crisis in the USA // ORBIS LINGUARUM, Volume 21, Issue1. Blagoevgrad, 2023. – P.85-95 Режим</p>

доступу:
<https://www.researchgate.net/publication/368871159> SCOPUS
Olha Havryliuk, Tetiana Biletska, Vita Goian, Oles Goian Sports blogging: communicative strategies in contemporary sports discourse *Ibérica* 45 (2023) – P. 139-161
Режим доступу:
<https://doi.org/10.17398/2340-2784.45.139>
(червень 2023)
SCOPUS
Гаврилюк О. О., Павліченко Л. В. Diplomacy: linguistic tendencies during the war in Ukraine. *Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.* – Вип. 54. – Том 1. – Дрогобич, 2022. – С.155-163. Фахове видання
Навчулюк О.О., Ворумська О.І. Informal language in official political speeches. *Закарпатські філологічні студії.* – Вип. 29. – Том 1. – Ужгород, 2023. – С.108-115 Фахове видання
DOI
<https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2023.29.1.19>
THE GREEN MILE by Stephen King
Методична розробка з позалекційного читання для студентів I-III курсів Інституту філології. - Київ, 2021. - 45с. (співавтор Нікіфорова Є.Ю.)
Read, Speak, Watch 2: Навчальний посібник з розвитку усного мовлення для студентів 2 курсу факультетів іноземних мов / Т. О. Білецька, О. О. Гаврилюк, В. В. Орлова. – К., 2022. – 172 с. (співавтори Білецька Т. О., Орлова В. В.)
Наукове стажування «Ефективні методи викладання філологічних наук у закладах вищої освіти» (Бая-Маре, Румунія, 20.01.2020 – 28.02.2020) – 180 год., 6 кредитів ECTS;

						<p>Стажування «Академічна добročесність: виклики сучасності» (Республіка Польща, Варшава, 24.01 – 04.03.2022) – 180 год., 6 кредитів ECTS; сертифікат KW- 040322/008.</p>	
334289	Чмир Олена Романівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Київським державним ордена Леніна університетом ім.Т.Г.Шевченк а, рік закінчення: 1979, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 035720, виданий 04.07.2006, Атестат доцента 12ДЦ 022030, виданий 23.12.2008</p>	27	<p>ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови</p>	<p>Болгарсько- український словник. - Київ: Наукова думка, 1988. – (у співавт. Стоянов І.А.) Південно- та західнослов'янські мови в Україні: історія та сучасність/Мультикулт уралізм и многоезичие Матеріали на Тринадесети славистични четения. - Фабер – 2017. С. 222- 231. (співавт. Паламарчук О.Л.) Семантика війни і миру в сучасних слов'янських мовах: історико- типологічний аспект./Мовознавство, № 3, 2018. – С. 15 – 29. (співавт.Яворська Г. М.) Болгарська література в Україні 20-30-х років ХХ ст.: імена, долі./Творчість болгарських письменників Бессарабії і Таврії ХХ ст. Матеріали 2 Всеукраїнської науково-практичної конференції. Бердянськ, 2019. – 241 с. – С. 76- 82. Славістика в університетах України: від розквіту до виживання. Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: Лінгвістика. Вип. 36. – Херсон: ХДУ, 2019. – 220 с.– С. 206-210. (співавт. Паламарчук О.Л.) (Index Sopernicus International S.A., Реферативна база даних «Україніка наукова») Българската литература през 20-те и 30-те години на ХХ век в Украйна: имена, произведения, съдби. България и Украйна – култура на преломите (XIX – XXI век). – Издателски центр «Боян Пенев» -</p>

Институт за литература, 2019. – 320 с. - С. 219- 229.
Езикът на нашето Първослово./Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 180 -192.
«Европейският принцип «единство в многообразието» не пречи на българската идентичност» (интервю). Сестра моя, София... К.: ТОВ «Українська прес-група», 2020. – 504 с. - С. 289 - 312.
Кафедра слов'янської філології у Київському університеті: непростий шлях./Хорватистика У Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С. 10 – 18. (співавт. Паламарчук О.Л.)
Київські адресати Ватрослава Ягича./Хорватистика у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка: 25 років спеціальності./Збірник наукових праць. – Київ - «Освіта України», 2020. – 288 с. – С.115 – 124 (співавт. Паламарчук О.Л.)
Болгарські лектори в Київському університеті імені Тараса Шевченка: внесок в україністику./„Българска україністика“. Алманах. 10. 2021. С. 16 – 31.
In memogram Оксана Ковал-Костинска./Българистика/Vulgarica 42/2021. С. 124 - 125. (співавт. Паламарчук О.Л.).
Етос славистики: до ювілею Тетяни Борисівни Лукінової./Славистика – покликання і доля: збірник тез доповідей учасників круглого столу (до 95-річчя з дня народження доктора філологічних наук Тетяни Борисівни Лукінової), м. Київ, 26 жовтня 2022 року/ Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України

						<p>; відп. ред. В. Ярмак. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2023. С. 15–19. (співавт. Паламарчук О.Л.)</p> <p>Български език: етнолінгвистичен поглед. Навч. посібник. Режим доступу: https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/kafedra-slovianskoi-filolohii/diyaln-kaf-slov-fil/ Чмир О.Р. Матеріали до курсу “Вступ до слов'янської філології”. К., 2023. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1rqamuerwaoa_tQRG4ZwBNZe7VRCfuQWX/view; Стажування: З 20 січня по 20 травня 2020 р. – Інститут мовознавства ім.О.О.Потебні НАН України; Літній семінар з болгаристики для іноземних болгаристів та славістів. Софійський університет імені Св.Климента Охридського (9-29.07.2023 р.), Софія, Республіка Болгарія. Кредити - практична болгарська мова - 6 кр., спеціалізований семінар з сучасної болгарської мови і перекладу - 8 кр., навчальні екскурсії - 3 кр. (без відриву). Програма Erasmus+ мобільність для викладання. Республіка Болгарія, Софія, Софійський університет імені Св.Климента Охридського, 14 - 22 жовтня 2023 р.</p>	
407571	Гаврилюк Ольга Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2004, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, німецька), Диплом кандидата наук ДК 030849, виданий 29.11.2015	18	ОК 11. Англійська мова. 5 - 6 семестр	<p>Навryliuk . О., Nikiforova Yu, (2020). Virtual language identities on social networking sites (based on Facebook commentaries) //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. № 46. Том 1. Одеса, С.74-79 (Категорія Б, Index Copernicus) Навryliuk О., Biletska Т., Nikiforova Ye., Galitska E. Performing COVID-19: Trump's</p>

shift of rhetoric during the coronavirus crisis in the USA // ORBIS LINGUARUM, Volume 21, Issue 1. Blagoevgrad, 2023. – P.85-95 Режим доступу:
<https://www.researchgate.net/publication/368871159> SCOPUS
Olha Havryliuk, Tetiana Biletska, Vita Goian, Oles Goian Sports blogging: communicative strategies in contemporary sports discourse *Ibérica* 45 (2023) – P. 139-161
Режим доступу:
<https://doi.org/10.17398/2340-2784.45.139> (червень 2023)
SCOPUS
Гаврилюк О. О., Павліченко Л.В. Diplomacy: linguistic tendencies during the war in Ukraine. Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. – Вип. 54. – Том 1. – Дрогобич, 2022. – С.155-163. Фахове видання
Havryliuk O.O., Vorymaska O.I. Informal language in official political speeches. Закарпатські філологічні студії. – Вип. 29. – Том 1. – Ужгород, 2023. – С.108-115 Фахове видання
DOI
<https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2023.29.1.19>
THE GREEN MILE by Stephen King
Методична розробка з позалекційного читання для студентів I-III курсів Інституту філології. - Київ, 2021. - 45с. (співавтор Нікіфорова Є.Ю.)
Read, Speak, Watch 2: Навчальний посібник з розвитку усного мовлення для студентів 2 курсу факультетів іноземних мов / Т. О. Білецька, О. О. Гаврилюк, В. В. Орлова. – К., 2022. – 172 с. (співавтори Білецька Т. О., Орлова В. В.)
Наукове стажування «Ефективні методи викладання

						філологічних наук у закладах вищої освіти» (Бая-Маре, Румунія, 20.01.2020 – 28.02.2020) – 180 год., 6 кредитів ECTS; Стажування «Академічна доброчесність: виклики сучасності» (Республіка Польща, Варшава, 24.01 – 04.03.2022) – 180 год., 6 кредитів ECTS; сертифікат KW-040322/008.
--	--	--	--	--	--	--

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
<i>ПРН10. Знати норми болгарської, англійської другої слов'янської (хорватської/чеської/сербської/словенської) літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 2 Фонетика	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 7 Лексикологія, лексикографія	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 15. Історія та історична граматики болгарської мови	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, виконання практичних завдань, реферат, контрольна робота, іспит

		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч.4	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, письмове завдання, контрольна робота, іспит
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
<p><i>ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів та перекладу різних жанрів і стилів державною, болгарською, англійською та другою слов'янською (хорватською /сербською/ чеською /словенською) мовами.</i></p>	<input type="checkbox"/>	ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.	Лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях, тести, аудіювання, написання творів, есе, листів, презентація, доповідь
		ОК 11. Англійська мова. 1 - 2 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення, написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 3 - 4 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення, написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 5 - 6 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення, написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 16. Українська мова	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, участь у дискусіях на практичних, презентація, творчі завдання
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, письмове завдання, контрольна

		слов'янська мова. Ч.4 ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 7 Лексикологія, лексикографія	лекція, практичне заняття, самостійна робота	робота, іспит Відповідь на практичному занятті, виконання практичних завдань, контрольна робота, іспит
		ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації,	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання практичних завдань, контрольна робота, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання практичних завдань, контрольна робота, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання практичних завдань, контрольна робота, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 2 Фонетика	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання практичних завдань, контрольна робота, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання практичних завдань, контрольна робота, іспит
ПРН12. Аналізувати одиниці болгарської та англійської мов, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.	<input type="checkbox"/>	ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 2 Фонетика	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова.	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит

		Ч. 7 Лексикологія, лексикографія		
		ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.	Лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях, тести, аудіювання, написання творів, есе, листів, презентація, доповідь
		ОК 11. Англійська мова. 1 - 2 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення, написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 3 - 4 семестр	лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	Консультації з науковим керівником, самостійна робота над темою дослідження	Відгук наукового керівника, захист курсової роботи
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
		ОК 11. Англійська мова. 5 - 6 семестр	лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
<p><i>ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та болгарської художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.</i></p>	<input type="checkbox"/>	ОК 9 Комплексна дисципліна Історія болгарської літератури. Ч.1 Від початків	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота
		ОК 9. Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.2 Історія болг. літ. 17 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, презентація, реферат, іспит
		ОК 9 Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.3 Історія болг. літ. 18 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських заняттях, підготовка реферату, презентації, контрольна робота
		Комплексна навчальна дисципліна "Історія болгарської літератури" ч.4 Історія болг.літ. 19 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських заняттях, підготовка реферату, презентації, контрольна робота
		Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.5 Історія болг. літ. 20 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських заняттях, підготовка реферату, презентації, контрольна робота
		ОК 14. Болгарське країнознавство і фольклор	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових

			виконанням, індивідуальні консультації	робіт, іспит
		ОК 17. Сучасний український літературний процес	Лекції, семінари	Творчі завдання, відповіді на семінарських заняттях
		ОК 18. Зарубіжна література	Лекція, практичне заняття	Робота на практичному занятті, творча робота, підсумкова контрольна робота
		ОК 23. Історія літератури і культури (друга мова)	Лекційні та практичні заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації.	Усні відповіді, доповнення, участь у дискусіях на лекціях і практичних заняттях
		ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	Консультації з науковим керівником, самостійна робота над темою дослідження	Відгук наукового керівника, захист курсової роботи
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
<i>ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції болгарського мовознавства та літературознавства, уміти застосовувати їх у професійній діяльності</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 12 Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 2 Вступ до мовознавства.	Лекції, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, творче завдання, доповідь-аналіз наукової літератури, контрольна робота, іспит
		ОК 12. Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 1 Вступ до літературознавства.	Лекції, самостійна робота	Самостійне опрацювання відповідних розділів підручника, домашня контрольна робота.
		ОК 9. Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.2 Історія болг. літ. 17 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота
<i>ПРН19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 25. Фахово-виробнича практика з відривом	Види роботи за індивідуальним планом студента	Захист звіту про проходження практики, характеристика керівника практики
		ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	Консультації з науковим керівником, самостійна робота над темою дослідження	Відгук наукового керівника, захист курсової роботи
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
<i>ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та слов'янознавчий філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 9 Комплексна дисципліна Історія болгарської літератури. Ч.1 Від початків	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота
		ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.	Лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях, тести, аудіювання, написання творів, есе, листів, презентація, доповідь
		ОК 12 Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 2 Вступ до мовознавства.	Лекції, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, творче завдання, доповідь-аналіз наукової літератури, контрольна робота, іспит
		ОК 12. Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 1 Вступ до літературознавства.	Лекції, самостійна робота	Самостійне опрацювання відповідних розділів підручника, домашня контрольна робота.

		ОК 18. Зарубіжна література	Лекції, семінари	Творчі завдання, відповіді на семінарських заняттях
		ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	Консультації з науковим керівником, самостійна робота над темою дослідження	Відгук наукового керівника, захист курсової роботи
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
<i>ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти болгарської мови й мовлення й використувувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 15. Історія та історична граматики болгарської мови	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, виконання практичних завдань, реферат, контрольна робота, іспит
		ОК 20. Порівняльно-історична граматики слов'янських мов	Лекції, практичні заняття, підготовка презентації, реферування розділів монографій і наукових статей	Практичні заняття, презентація, рецензія, тези, реферат, анотації наукових праць та історико-етимологічних джерел
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
<i>ПРН14. Використовувати болгарську і англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 11. Англійська мова. 5 - 6 семестр	лекція, практичне заняття	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 3 - 4 семестр	лекція, практичне заняття	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 1 - 2 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.	Лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях, тести, аудіювання, написання творів, есе, листів, презентація, доповідь
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань,

		болгарська мова. Ч. 2 Фонетика		іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 7 Лексикологія, лексикографія	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
<i>ПРН9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди болгарської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 15. Історія та історична граматики болгарської мови	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, виконання практичних завдань, реферат, контрольна робота, іспит
<i>ПРН18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі славістики та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 25. Фахово-виробничка практика з відривом	Види роботи за індивідуальним планом студента	Захист звіту про проходження практики, характеристика керівника практики
		ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	Консультації з науковим керівником, самостійна робота над темою дослідження	Відгук наукового керівника, захист курсової роботи
<i>ПРН7. Розуміти основні проблеми філології, слов'янської філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 1. Вступ до університетських студій	лекції, консультації, самостійна робота	Тестування / експрес-опитування, участь в обговоренні, виконання самостійних завдань: підготовка рефератів / презентацій /есе, презентація / кейс-проект, модульна контрольна робота
		ОК 12. Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 1 Вступ до літературознавства.	Лекції, самостійна робота	Самостійне опрацювання відповідних розділів підручника, домашня контрольна робота.
		ОК 12 Комплексна дисципліна Вступ до філології. Ч. 2 Вступ до мовознавства.	Лекції, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, творче завдання, доповідь-аналіз наукової літератури, контрольна робота, іспит
		ОК 13. Вступ до слов'янської філології	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, практичне завдання, реферат, презентація, есе, іспит

		ОК 20. Порівняльно-історична граматики слов'янських мов	Лекції, практичні заняття, підготовка презентації, реферування розділів монографій і наукових статей	Практичні заняття, презентація, рецензія, тези, реферат, анотації наукових праць та історико-етимологічних джерел
		ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 2. Старослов'янська мова.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, доповнення, участь у дискусії, модульна контрольна робота з практичними завданнями
		ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 1. Латинська мова.	практичні заняття, самостійна робота	1.Усна відповідь, доповнення, участь у дискусії, контрольна робота з відкритими відповідями, підсумкова контрольна робота у формі тестів
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
<i>ПРН8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію болгарської мови і літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 9 Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.3 Історія болг. літ. 18 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ на семінарському занятті, доповнення, участь у дискусії, презентація, реферат, контрольна робота
		Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.5 Історія болг. літ. 20 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ на семінарському занятті, доповнення, участь у дискусії, презентація, реферат, іспит
		ОК 9. Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.2 Історія болг. літ. 17 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ на семінарському занятті, доповнення, участь у дискусії, презентація, реферат, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 7 Лексикологія, лексикографія	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 5 Службові частини мови	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 6 Синтаксис	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова Ч. 1 Функціональний аспект	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, модульна контрольна робота
		ОК 15. Історія та історична граматики болгарської мови	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, виконання практичних завдань, реферат, контрольна робота, іспит
		ОК 17. Сучасний український літературний процес	Лекції, семінари	Творчі завдання, відповіді на семінарських заняттях
		ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, доповнення, участь у дискусії, модульна

		2. Старослов'янська мова.		контрольна робота з практичними завданнями
		ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 1. Латинська мова.	практичні заняття, самостійна робота	1. Усна відповідь, доповнення, участь у дискусії, контрольна робота з відкритими відповідями, підсумкова контрольна робота у формі тестів
		ОК 26. Курсова робота зі спеціальності	Консультації з науковим керівником, самостійна робота над темою дослідження	Відгук наукового керівника, захист курсової роботи
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 2 Фонетика	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 3 Імена	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 8. Комплексна дисципліна Сучасна болгарська мова. Ч. 4 Дієслово	лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань, іспит
		ОК 9 Комплексна дисципліна Історія болгарської літератури. Ч.1 Від початків	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота
<p><i>ПРН1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та болгарською і англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</i></p>	<input type="checkbox"/>	ОК 2. Українська та зарубіжна культура	лекція, семінар, самостійна робота	письмова робота, презентації, залікова робота
		ОК 10. Англійська мова та практика перекладу з англійської мови.	Лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях, тести, аудіювання, написання творів, есе, листів, презентація, доповідь
		ОК 11. Англійська мова. 1 - 2 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 3 - 4 семестр	Лекції, практичні заняття	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 11. Англійська мова. 5 - 6 семестр	Практичні заняття, вербальні методи контент-аналіз, презентація, обговорення, спонтанне монологічне та діалогічне мовлення написання творів, есе, листів тематична презентація, обговорення, дискусія, творчий проект, круглий стіл	Відповіді на практичних заняттях; тести, аналітична доповідь; спонтанне монологічне та діалогічне мовлення; написання творів, есе, листів
		ОК 16. Українська мова	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, участь у дискусіях на практичних, презентація, творчі завдання
		ОК 24. Комплексна дисципліна	Практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, участь у дискусії,

		Профетичні мови. Ч. 1. Латинська мова.		контрольна робота з відкритими відповідями, підсумкова контрольна робота у формі тестів
		ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 2. Старослов'янська мова.	лекція, практичне заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, доповнення, участь у дискусії, модульна контрольна робота з практичними завданнями самостійна робота
		ОК 25. Фахово-виробнича практика з відривом	Види роботи за індивідуальним планом студента	Захист звіту про проходження практики, Характеристика керівника практики.
<i>ПРН2. Ефективно працювати зі слов'язнавчою інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц- опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц- опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч.4	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, письмове завдання, контрольна робота, іспит
		ОК 22. Історія болгарської культури	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 23. Історія літератури і культури (друга мова)	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усні відповіді, доповнення, участь у дискусіях на лекціях і практичних заняттях
		ОК 27. Кваліфікаційна робота	Самостійна робота, індивідуальні консультації, захист	Рецензування, відгук, захист
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань
		ОК 16. Українська мова	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, участь у дискусіях на практичних, презентація, творчі завдання
		ОК 14. Болгарське країнознавство і фольклор	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 13. Вступ до слов'янської філології	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, практичне завдання, реферат, презентація, есе, іспит
		ОК 2. Українська та зарубіжна культура	Лекція, семінар, самостійна робота	Усна доповідь, письмова робота, презентації, залікова робота рефератів / презентацій /есе, презентація / кейс-проект, модульна контрольна робота
		ОК 1. Вступ до університетських студій	Лекції, консультації, самостійна робота	Тестування / експрес-опитування, участь в обговоренні, виконання самостійних завдань: підготовка рефератів / презентацій /есе, презентація / кейс-проект, модульна

				контрольна робота
		ОК 4. Соціально-політичні студії	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Усні відповіді, завдання для самостійної роботи, презентація, контрольна робота
		ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницької діяльності	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Тестування, опитування, підготовка індивідуального проєкту, контрольна робота
		ОК 6. Науковий образ світу	Лекція, самостійна робота	Поточні тести, модульна контрольна робота, презентація
		ОК 7. Основи екології	Лекції, самостійна робота	Контрольні роботи
		ОК 9 Комплексна дисципліна Історія болгарської літератури. Ч.1 Від початків	Лекції, семінарські, самостійна робота	Усна відповідь, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота
		ОК 9. Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.2 Історія болг. літ. 17 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота, іспит
		ОК 9 Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.3 Історія болг. літ. 18 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота, іспит
		Комплексна навчальна дисципліна «Історія болгарської літератури» ч.5 Історія болг. літ. 20 ст.	Лекції, семінарські, самостійна робота	Виступ, участь у дискусіях на лекціях і семінарських, контрольна робота, іспит
<i>ПРН6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності у галузі славістики.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 21. Лексичні і граматичні труднощі міжслов'янського перекладу	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницької діяльності	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Тестування, опитування, підготовка індивідуального проєкту, контрольна робота
		ОК 2. Українська та зарубіжна культура	Лекція, семінар, самостійна робота	Усна доповідь, письмова робота, презентації, залікова робота
		ОК 1. Вступ до університетських студій	лекції, консультації, самостійна робота	Тестування / експрес-опитування, участь в обговоренні, виконання самостійних завдань: підготовка рефератів / презентацій /есе, презентація / кейс-проєкт, модульна контрольна робота
<i>ПРН4. Демонструвати розуміння фундаментальних принципів буття людини, природи, суспільства.</i>	<input type="checkbox"/>	ОК 3. Філософія	лекції, семінарські заняття, самостійна робота	доповідь, доповнення, дискусія, контрольна робота, есе, екзаменаційна робота
		ОК 4. Соціально-політичні студії	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Усні відповіді, завдання для самостійної роботи, презентація, контрольна

				робота
		ОК 6. Науковий образ світу	Лекції, самостійна робота	Поточні тести, модульна контрольна робота, презентація
		ОК 7. Основи екології	Лекції, самостійна робота	Контрольні роботи
		ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницької діяльності	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Тестування, опитування, підготовка індивідуального проєкту, контрольна робота
		ОК 14. Болгарське країнознавство і фольклор	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 22. Історія болгарської культури	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
ПРН5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, приборчниками різних політичних поглядів тощо.	<input type="checkbox"/>	ОК 1. Вступ до університетських студій	лекції, самостійна робота	Тестування / експрес-опитування, участь в обговоренні, виконання самостійних завдань: підготовка рефератів / презентацій / есе, презентація / кейс-проєкт, модульна контрольна робота
		ОК 2. Українська та зарубіжна культура	Лекція, семінар, самостійна робота	Усна доповідь, письмова робота, презентації, залікова робота
		ОК 3. Філософія	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Доповідь, доповнення, дискусія, контрольна робота, есе, екзаменаційна робота
		ОК 4. Соціально-політичні студії	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Усні відповіді, завдання для самостійної роботи, презентація, контрольна робота
		ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницької діяльності	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Тестування, опитування, підготовка індивідуального проєкту, контрольна робота
		ОК 18. Зарубіжна література	Лекція, практичне заняття	Робота на практичному занятті, творча робота, підсумкова контрольна робота
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	2.Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц- опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч.4	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, письмове завдання, контрольна робота, іспит
		ОК 22. Історія болгарської культури	Лекційні та семінарські заняття, керівництво	Усне опитування, тестування, перевірка

			самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
		ОК 23. Історія літератури і культури (друга мова)	Лекційні та практичні заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації.	Усні відповіді, доповнення, участь у дискусіях на лекціях і практичних заняттях
ПРНЗ. Організувати процес свого навчання й самоосвіти в галузі славістики.	<input type="checkbox"/>	ОК 2. Українська та зарубіжна культура	Лекція, семінар, самостійна робота	Усна доповідь, письмова робота, презентації, залікова робота
		ОК 5. Вибрані розділи трудового права і основ підприємницької діяльності	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Тестування, опитування, підготовка індивідуального проєкту, контрольна робота
		ОК 6. Науковий образ світу	Лекція, самостійна робота	Поточні тести, модульна контрольна робота, презентація
		ОК 1. Вступ до університетських студій	Лекції, консультації, самостійна робота	Тестування / експрес-опитування, участь в обговоренні, виконання самостійних завдань: підготовка рефератів / презентацій / есе, презентація / кейс-проєкт, модульна контрольна робота
		ОК 4. Соціально-політичні студії	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Усні відповіді, завдання для самостійної роботи, презентація, контрольна робота
		ОК 13. Вступ до слов'янської філології	Лекція, семінарське заняття, самостійна робота	Відповідь на семінарському занятті, практичне завдання, реферат, презентація, есе, іспит
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 1.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, виконання завдань
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 2	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч. 3	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, доповнення, бліц-опитування, письмове завдання, презентація, залік
		ОК 19. Комплексна дисципліна Друга слов'янська мова. Ч.4	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Усна відповідь, письмове завдання, контрольна робота, іспит
		ОК 20. Порівняльно-історична граматики слов'янських мов	Лекції, практичні заняття, підготовка презентації, реферування розділів монографій і наукових статей	Практичні заняття, презентація, рецензія, тези, реферат, анотації наукових праць та історико-етимологічних джерел
		ОК 7. Основи екології	Лекції, самостійна робота	Контрольні роботи
		ОК 22. Історія болгарської культури	Лекційні та семінарські заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації	Усне опитування, тестування, перевірка виконання поточних завдань, письмових робіт, іспит
ОК 23. Історія літератури і культури (друга мова)	Лекційні та практичні заняття, керівництво самостійною роботою та контроль за її виконанням, індивідуальні консультації.	Усні відповіді, доповнення, участь у дискусіях на лекціях і практичних заняттях		

	ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 2. Старослов'янська мова.	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	Відповідь на практичному занятті, доповнення, участь у дискусії, модульна контрольна робота з практичними завданнями
	ОК 24. Комплексна дисципліна Профетичні мови. Ч. 1. Латинська мова.	практичні заняття, самостійна робота	1.Усна відповідь, доповнення, участь у дискусії, контрольна робота з відкритими відповідями, підсумкова контрольна робота у формі тестів